

財務委員會  
審核二〇〇八至〇九年度開支預算  
管制人員的答覆

局長：民政事務局局長  
第 15 節會議

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">HAB001</a>	2433	陳偉業	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB002</a>	2434	陳偉業	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB003</a>	2435	陳偉業	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB004</a>	0523	張宇人	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB005</a>	0524	張宇人	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB006</a>	0525	張宇人	53	文化
<a href="#">HAB007</a>	0623	蔡素玉	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB008</a>	0624	蔡素玉	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB009</a>	0625	蔡素玉	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB010</a>	0680	蔡素玉	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB011</a>	0681	蔡素玉	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB012</a>	0682	蔡素玉	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB013</a>	0683	蔡素玉	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB014</a>	0684	蔡素玉	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB015</a>	2633	蔡素玉	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB016</a>	0108	余若薇	53	所有綱領
<a href="#">HAB017</a>	0651	霍震霆	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB018</a>	0652	霍震霆	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB019</a>	0653	霍震霆	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB020</a>	0654	霍震霆	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB021</a>	0655	霍震霆	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB022</a>	0656	霍震霆	53	康樂、體育及娛樂事務發牌
<a href="#">HAB023</a>	0657	霍震霆	53	文化
<a href="#">HAB024</a>	0658	霍震霆	53	資助金：香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
<a href="#">HAB025</a>	1406	馮檢基	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB026</a>	1407	馮檢基	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB027</a>	1785	何俊仁	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB028</a>	1786	何俊仁	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB029</a>	1787	何俊仁	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB030</a>	1788	何俊仁	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB031</a>	1865	何俊仁	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB032</a>	1866	何俊仁	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB033</a>	1250	鄭志堅	53	文化
<a href="#">HAB034</a>	1177	林偉強	53	地區、社區及公眾關係

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">HAB035</a>	0228	劉慧卿	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB036</a>	1032	劉皇發	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB037</a>	1033	劉皇發	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB038</a>	1058	李卓人	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB039</a>	1059	李卓人	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB040</a>	1642	李國英	53	所有綱領
<a href="#">HAB041</a>	1643	李國英	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB042</a>	1644	李國英	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB043</a>	1645	李國英	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB044</a>	1646	李國英	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB045</a>	1647	李國英	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB046</a>	1648	李國英	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB047</a>	1649	李國英	53	文化
<a href="#">HAB048</a>	1650	李國英	53	資助金：香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
<a href="#">HAB049</a>	1964	吳靄儀	53	資助金：當值律師服務及法律援助服務局
<a href="#">HAB050</a>	1497	石禮謙	53	文化
<a href="#">HAB051</a>	1498	石禮謙	53	資助金：香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
<a href="#">HAB052</a>	2033	譚香文	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB053</a>	0846	田北俊	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB054</a>	1754	田北俊	53	文化
<a href="#">HAB055</a>	1755	田北俊	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB056</a>	1756	田北俊	53	地區、社區及公眾關係
<a href="#">HAB057</a>	1310	黃定光	53	文化
<a href="#">HAB058</a>	1311	黃定光	53	文化
<a href="#">HAB059</a>	1312	黃定光	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB060</a>	1313	黃定光	53	社會和諧及公民教育
<a href="#">HAB061</a>	1395	楊森	53	局長辦公室
<a href="#">HAB062</a>	1141	陳智思	63	社區建設
<a href="#">HAB063</a>	2665	陳偉業	63	社區建設
<a href="#">HAB064</a>	0315	張學明	63	地區環境改善工程
<a href="#">HAB065</a>	1216	張學明	63	社區建設
<a href="#">HAB066</a>	1494	張宇人	63	社區建設
<a href="#">HAB067</a>	0873	蔡素玉	63	社區建設
<a href="#">HAB068</a>	0874	蔡素玉	63	地方行政
<a href="#">HAB069</a>	0875	蔡素玉	63	社區建設
<a href="#">HAB070</a>	0876	蔡素玉	63	社區建設
<a href="#">HAB071</a>	2043	蔡素玉	63	社區建設

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">HAB072</a>	2139	蔡素玉	63	社區建設
<a href="#">HAB073</a>	0109	余若薇	63	所有綱領
<a href="#">HAB074</a>	1212	馮檢基	63	地方行政
<a href="#">HAB075</a>	1213	馮檢基	63	地方行政
<a href="#">HAB076</a>	1214	馮檢基	63	地方行政
<a href="#">HAB077</a>	1215	馮檢基	63	社區建設
<a href="#">HAB078</a>	1382	馮檢基	63	社區建設
<a href="#">HAB079</a>	1383	馮檢基	63	地區環境改善工程
<a href="#">HAB080</a>	1384	馮檢基	63	發牌事宜
<a href="#">HAB081</a>	1385	馮檢基	63	全港規劃及拓展事宜
<a href="#">HAB082</a>	1880	何俊仁	63	所有綱領
<a href="#">HAB083</a>	1881	何俊仁	63	所有綱領
<a href="#">HAB084</a>	1882	何俊仁	63	所有綱領
<a href="#">HAB085</a>	0480	鄭志堅	63	社區建設
<a href="#">HAB086</a>	1175	林偉強	63	社區建設
<a href="#">HAB087</a>	2226	劉千石	63	地方行政
<a href="#">HAB088</a>	2227	劉千石	63	地方行政
<a href="#">HAB089</a>	0205	劉慧卿	63	社區建設
<a href="#">HAB090</a>	1024	劉皇發	63	社區建設
<a href="#">HAB091</a>	1025	劉皇發	63	社區建設
<a href="#">HAB092</a>	1026	劉皇發	63	所有綱領
<a href="#">HAB093</a>	2079	李鳳英	63	地方行政
<a href="#">HAB094</a>	1965	吳靄儀	63	社區建設
<a href="#">HAB095</a>	1966	吳靄儀	63	地方行政
<a href="#">HAB096</a>	1967	吳靄儀	63	地方行政
<a href="#">HAB097</a>	1968	吳靄儀	63	地方行政
<a href="#">HAB098</a>	1969	吳靄儀	63	地方行政
<a href="#">HAB099</a>	2091	譚香文	63	社區建設
<a href="#">HAB100</a>	2092	譚香文	63	社區建設
<a href="#">HAB101</a>	0944	田北俊	63	社區建設
<a href="#">HAB102</a>	0945	田北俊	63	地方行政
<a href="#">HAB103</a>	0946	田北俊	63	所有綱領
<a href="#">HAB104</a>	0836	黃定光	63	所有綱領
<a href="#">HAB105</a>	2007	楊孝華	63	發牌事宜
<a href="#">HAB106</a>	0110	余若薇	74	所有綱領
<a href="#">HAB107</a>	2456	譚香文	74	本地公共關係及公眾資訊
<a href="#">HAB108</a>	2457	譚香文	74	本地公共關係及公眾資訊
<a href="#">HAB109</a>	0111	余若薇	94	所有綱領
<a href="#">HAB110</a>	0477	鄭志堅	94	所有綱領
<a href="#">HAB111</a>	1878	劉千石	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB112</a>	1782	李柱銘	94	審批法律援助申請

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">HAB113</a>	1783	李柱銘	94	審批法律援助申請 支援服務
<a href="#">HAB114</a>	2272	李卓人	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB115</a>	1097	梁耀忠	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB116</a>	1098	梁耀忠	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB117</a>	1121	吳靄儀	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB118</a>	1122	吳靄儀	94	訴訟服務
<a href="#">HAB119</a>	1954	吳靄儀	94	訴訟服務
<a href="#">HAB120</a>	1955	吳靄儀	94	訴訟服務
<a href="#">HAB121</a>	1957	吳靄儀	94	所有綱領
<a href="#">HAB122</a>	1958	吳靄儀	94	審批法律援助申請
<a href="#">HAB123</a>	0899	王國興	94	法定代表律師辦事處
<a href="#">HAB124</a>	0900	王國興	94	法定代表律師辦事處
<a href="#">HAB125</a>	2279	陳偉業	95	康樂及體育
<a href="#">HAB126</a>	2280	陳偉業	95	康樂及體育
<a href="#">HAB127</a>	2281	陳偉業	95	康樂及體育
<a href="#">HAB128</a>	0313	張學明	95	康樂及體育
<a href="#">HAB129</a>	1132	周梁淑怡	95	園藝及市容設施
<a href="#">HAB130</a>	0626	蔡素玉	95	文物及博物館
<a href="#">HAB131</a>	0627	蔡素玉	95	文物及博物館
<a href="#">HAB132</a>	0986	蔡素玉	95	康樂及體育
<a href="#">HAB133</a>	0987	蔡素玉	95	康樂及體育
<a href="#">HAB134</a>	0988	蔡素玉	95	康樂及體育
<a href="#">HAB135</a>	2141	蔡素玉	95	園藝及市容設施
<a href="#">HAB136</a>	0112	余若薇	95	所有綱領
<a href="#">HAB137</a>	1217	馮檢基	95	園藝及市容設施
<a href="#">HAB138</a>	1218	馮檢基	95	公共圖書館
<a href="#">HAB139</a>	1229	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB140</a>	1230	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB141</a>	1231	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB142</a>	1232	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB143</a>	1233	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB144</a>	1234	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB145</a>	1235	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB146</a>	1236	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB147</a>	1237	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB148</a>	1238	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB149</a>	1239	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB150</a>	1240	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB151</a>	1241	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB152</a>	1242	馮檢基	95	康樂及體育
<a href="#">HAB153</a>	0911	何鍾泰	95	公共圖書館

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">HAB154</a>	0912	何鍾泰	95	公共圖書館
<a href="#">HAB155</a>	1251	鄭志堅	95	康樂及體育
<a href="#">HAB156</a>	0346	郭家麒	95	文物及博物館
<a href="#">HAB157</a>	1179	林偉強	95	康樂及體育
<a href="#">HAB158</a>	2075	劉慧卿	95	表演藝術
<a href="#">HAB159</a>	2071	李鳳英	95	所有綱領
<a href="#">HAB160</a>	2076	李鳳英	95	康樂及體育
<a href="#">HAB161</a>	2424	單仲偕	95	公共圖書館
<a href="#">HAB162</a>	0842	黃定光	95	所有綱領
<a href="#">HAB163</a>	1001	黃容根	95	公共圖書館
<a href="#">HAB164</a>	1002	黃容根	95	公共圖書館
<a href="#">HAB165</a>	1003	黃容根	95	康樂及體育
<a href="#">HAB166</a>	2006	楊孝華	95	文物及博物館
<a href="#">HAB167</a>	1160	陳方安生	170	社區發展
<a href="#">HAB168</a>	1559	張超雄	170	社區發展
<a href="#">HAB169</a>	0478	鄭志堅	170	社區發展
<a href="#">HAB170</a>	2256	王國興	170	社區發展
<a href="#">HAB171</a>	2257	王國興	170	社區發展
<a href="#">HAB172</a>	1514	石禮謙	25	設施發展
<a href="#">HAB173</a>	1512	石禮謙	33	港口及海事設施
<a href="#">HAB174</a>	0646	王國興	33	港口及海事設施
<a href="#">HAB175</a>	1415	林健鋒	42	機械裝置安全
<a href="#">HAB176</a>	0377	劉秀成	703	成立及營運臨時 M+
<a href="#">HAB177</a>	1173	林偉強	707	鄉郊小工程
<a href="#">HAB178</a>	2480	劉千石	707	一九九五至九六年度新界鄉村改善及發展計劃

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度的預算較 2007-08 年度的修訂預算增加 9,040 萬元(97.6%)，主要由於用以推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧的撥款增加，以及開設 12 個職位以進行有關工作。請提供該 12 個職位的名稱、薪金及職責，以及為推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧方面的分項開支。

提問人： 陳偉業議員

答覆：

該 12 個職位的分布和工作如下：

- 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)，以推廣公民／國民教育和青年發展
- 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個一級行政主任職位(50.3 萬元)，以管理和營運青年發展中心
- 1 個政務主任職位(65.3 萬元)和 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)，為本港進一步發展社會企業提供支援
- 1 個總行政主任職位(97.5 萬元)、1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個一級行政主任職位(50.3 萬元)(刪除 1 個二級行政主任職位(33.3 萬元)作抵銷)，以加強行政組的組織架構
- 1 個首長級丙級政務官職位(142.8 萬元)、1 個一級私人秘書職位(28.9 萬元)、1 個總行政主任職位(97.5 萬元)、1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個助理文書主任職位(18 萬元)，以支援家庭議會

在 2008-09 年度，為了進行有關推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧的工作，當局會提供額外資源，以便：(i)籌備開放和營運青年發展中心部分設施(3,900 萬元)；(ii)為青少年提供青年發展活動／國民教育(1,500 萬元)；(iii)在學校以外推廣公民／國民教育(1,280 萬元)；(iv)推行有關家庭議會的計劃(500 萬元)；(v)增設上述 12 個職位(870 萬元)。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB002**

問題編號

2434

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度的預算較 2007-08 年度的修訂預算增加 9,960 萬元(131.6%)，政府稱主要由於用以推廣奧運精神的撥款增加。請告知計劃在 2008-09 年度開展的推廣奧運精神活動的名稱、活動詳情及開支。

提問人： 陳偉業議員

答覆：

政府已預留 1.181 億元在 2008-09 年度撥予政府決策局／部門和相關機構，用以舉辦奧運精神推廣活動。這是撥款增加的主要原因。活動的詳情和開支分項數字如下：

活動名稱	詳情	開支(元)
(a) 全港性嘉年華會	(i) 奧運會及殘疾人奧運會火炬接力跑	2,100 萬
	(ii) 在奧運會及殘疾人奧運會舉行期間設立奧運文化廣場，以及在香港文化中心露天廣場設置慶祝場地	3,500 萬
(b) 社區參與活動	撥款資助以奧運為主題的文化、教育、體育、青少年及其他活動	1,540 萬
(c) 宣傳活動	在本港及海外推出的宣傳／公關活動／資料	1,230 萬
(d) 營造奧運協辦城市氣氛的城市景觀布置措施	以奧運為主題的裝飾和構築物	1,790 萬
(e) 奧運精神傳承計劃	紀念馬術項目及奧運精神傳承計劃	800 萬
(f) 應急費用	用以應付突發需要的款項	850 萬
		<u>1.181 億</u>

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 20.3.2008









- (b) 運動員的來源；
- (c) 教練的來源；
- (d) 體育總會的能力；
- (e) 體育總會對精英體育作出的承擔；
- (f) 有關體育項目的青少年發展計劃；
- (g) 香港現有的訓練設施； 以及
- (h) 大型運動會中的比賽項目(國際賽事認可的體育項目)。

### ***具體支援措施***

以作試驗，我們計劃發掘兩個體育項目，在為期兩年的資助周期內(由 2008-09 年度起)，向它們提供額外資助，以作密集發展。有關款項主要用於三方面－教練、運動員支援、訓練與比賽。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008





**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

就促進與內地鄰近省市的體育交流，請列出在 2008-09 年度將與內地各省市和機關的體育交流計劃項目。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

我們計劃在 2008-09 年度推行以下體育交流計劃：

I. 與廣東省體育局和澳門體育發展局合作推行的體育交流計劃

- (a) 第四屆泛珠三角汽車集結賽
- (b) 第五屆粵港澳國際體育用品博覽會
- (c) 第三屆粵港澳青少年足球交流活動
- (d) 第二屆粵港澳青少年籃球交流活動

II. 與上海市體育局合作推行的體育交流計劃

- (a) 第三屆環滬港國際自行車大賽
- (b) 第四屆滬港青少年體育交流夏令營
- (c) 考察上海主要體育活動和體育設施

III. 與北京市東城區體育局和青島市體育局合作推行的體育交流計劃

(a) 2008 北京奧運伙伴城市全民健身交流展示活動

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008













審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB014**

問題編號

0684

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

- (1) 就有關地區及社區關係的衡量服務表現準則中，調查的受訪人數在 2007 年為 6 109 人，在 2008 年預算降至 4 000 人，請解釋原因。
- (2) 請列出預期的調查項目名稱及分項列出預期受訪人士的數目。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

一般來說，一項調查平均以大約 2 000 名受訪者作為樣本。根據在 2007 年實際進行的調查數目，我們計劃在 2008 年進行兩項調查。由於每項調查的樣本數目通常是 2 000 人，因此預計 2008 年進行的調查的總受訪人數約為 4 000 人。

2. 2007 年受訪人數較多，是由於年內進行的兩項調查需要較多樣本，以配合調查的性質，以及統計分析所需的詳細資料。

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

請當局提供為重新發展香港體育學院的計劃內容及涉及的開支。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

香港體育學院重新發展計劃(重新發展計劃)旨在為香港的精英運動員提供世界級訓練設施。根據工程範圍，這項計劃將會提升和翻新現有設施，以及新建下列主要設施：

(a) 1 座多用途大樓，備有以下設施：

- 體育資訊中心；
- 會議中心、演講及訓練室和活動室；
- 運動員食堂／餐廳；
- 運動員宿舍；
- 體育旅舍；以及
- 辦公室及配套設施；

(b) 1 座多用途體育館(包括 1 個設有 12 條球道的保齡球場、武術用途場地及 3 個可轉換為 4 個單打壁球室的雙打壁球室)；

(c) 1 座 52 米國際標準室內游泳池(連接現時的 25 米游泳池)；

(d) 1 座兩層高賽艇中心；以及

(e) 多用途戶外場地。

2007年6月，立法會財務委員會通過第一階段撥款5,290萬元，用以進行合約前階段的預備工作。2007年10月，香港體育學院委聘建築工程總顧問和物料測量顧問進行有關預備工作，以期在2008年第二季招標前備妥詳細設計。自2007年底起，香港體育學院就重新發展計劃涉及的主要工程項目諮詢主要持份者。我們計劃在

2008年中或之前，向財務委員會申請第二階段撥款，用以展開重新發展計劃的主要工程。如財務委員會通過撥款申請，預計主要工程項目可於2008年第四季展開，2011年第三季完成。

根據香港體院顧問在 2008 年 2 月提供的估計數字，預算工程費用為 13 億元(以 2006 年 9 月的價格計算)。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB016**

問題編號

0108

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領：

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

關於貴局(包括自行研究或委託顧問公司)就制定和評估政策而進行的研究，請按以下格式提供有關資料：

(1) 就 2007-08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按以下格式提供資料：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中／已 完成)	當局就研究 報告的跟進 為何及其進 度(如有)	若已完成 的話，有否向公 眾發布；若 有，發布渠道 為何；若否， 原因為何？

(2) 在 2008-09 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	開支(元)	研究的進展(籌劃 中／進行中／已 完成)	若預計在 2008-09 財政年度完成 的話，會否向公 眾發布；若有， 發布渠道為何； 若否，原因 為何？

提問人： 余若薇議員



答覆：

已預留撥款為制定和評估政策而進行的顧問研究，詳情如下：

(1) 在 2007-08 年度預留撥款進行的顧問研究：

顧問名稱 (如有的話)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中 ／進行中 ／已完成)	當局就研究的 報告所作的 跟進行動及 其進度(如有的 話)	若已完成的 話，有否向公眾 發布？若有，發 布的渠道為 何？若否，原因 為何？
<b>(a) 有關文物建築保護政策的意見調查</b>					
香港中文 大學傳播 研究中心	有關文物建 築保護政策 的意見調 查。	134,550 元	已完成。	—	發展局在檢討 與發展有關的 文物保護政策 時，已考慮意見 調查的結果。
<b>(b) 西九文化區(西九)計劃</b>					
香港文化 創意叢集	西九龍文娛 藝術區發展 之博物館和 表演藝術與 香港創意產 業的關係研 究。	125,000 元 [見註 1]	這項研究 在 2007 年 4 月完成。	2007 年 9 月 發表的西九龍 文娛藝術區核 心文化藝術設 施諮詢委員會 建議報告書已 反映這項研究 的結果。	報告書已上載 民政事務局網 站。
香港理工 大學公共 政策研究 所	西九文化區 公眾參與活 動公眾意見 分析。	1,040,000 元	這項研究 在 2008 年 1 月完成。	當局已根據 主要的分析結 果，擬定有關 推行西九計劃 的未來路向。	報告書已上載 民政事務局網 站，以及放置於 指定的康樂及 文化事務署場 地和民政事務 總署轄下諮詢 服務中心，供市 民閱覽。
GHK(香港) 有限公司	西九龍文娛 藝術區發展 及相關事宜 的財務顧問。	— [見註 2]	進行中。	當局在推行 西九計劃時， 已考慮多個事 項，包括財務 顧問在評估 西九計劃對財 政的影響後所 提供的分析結 果。	財務顧問在 2007 年 4 月發 表的最後報告 已上載民政事 務局網站。

(c) 公民參與					
香港大學政策二十一有限公司	就 2004 至 2005 年進行的香港的青少年的公民參與及社會網絡的基準研究進行持續的研究。	920,000 元 有關研究在 2008-09 年度會繼續進行。 [見註 3]	進行中。	不適用。	不適用。
香港大學公民社會與治理研究中心及政策二十一有限公司	在 2006 年 11 月至 2007 年 4 月進行香港企業公民意識調查。	1,296,800 元	已完成。	在 2007 年 11 月底舉辦主題為“為你的企業增值—企業公民研討會 2007”，向商業機構公布調查結果。	有。主要的調查結果，在 2007 年 11 月中，經記者招待會和新聞公報發表。

(2) 已預留撥款在 2008-09 年度進行以下的顧問研究：

顧問名稱 (如有的話)	內容	開支 (元)	研究的進展(籌劃中／進行中／已完成)	預計在 2008-09 財政年度完成的研究，其結果會否向公眾發布？若會，發布的渠道為何？若不會，原因為何？
(a) 主要演藝團體的新資助機制及有關事宜的調查研究				
未有資料。	這項研究是為本港主要演藝團體訂立新的資助機制，以及就表演藝術資助政策的相關事宜提供意見。	未有資料。	籌劃中。(現正遴選顧問公司，預計研究將於 2008 年 4 月底或 5 月初展開。)	預計這項調查研究在 2009 年 4 月／5 月完成。待表演藝術資助委員會與主要持分者商議，並完成審閱研究報告的結果和建議後，當局會在民政事務局網頁向公眾發表研究報告。表演藝術資助委員會由民政事務局成立，負責就資助演藝團體的事宜，向政府提供意見。

<b>(b) 藝術教育調查研究</b>				
未有資料。	檢討香港一般的藝術教育。	未有資料。	籌劃中。	預計這項調查研究在 2008-09 年度完成。表演藝術委員會將通過民政事務局網頁和以印行本，向公眾公布研究結果。
<b>(c) 文化藝術界的人才供求研究</b>				
尚未確定。	文化藝術界的人才供求研究。	尚未確定。	籌劃中。	現計劃這項研究在 2009-10 年度完成。
<b>(d) 西九計劃</b>				
GHK(香港)有限公司	西九龍文娛藝術區發展及相關事宜的財務顧問。	1,797,000 元 [見註 2]	進行中。	財務顧問在 2007 年 4 月發表的最後報告已上載民政事務局網站。
未有資料。	這項技術顧問研究將評估西九計劃各方面的技術事宜，包括初步交通及運輸影響評估、初步環境審查等。	約為 1,000,000 元	籌劃中。	我們擬向公眾公布研究結果，並按情況把結果上載民政事務局網站。
<b>(e) 公民參與</b>				
香港大學政策二十一有限公司	就 2004 至 2005 年進行的香港青少年的公民參與及社會網絡的基準研究進行持續的研究。	460,000 元	進行中。預計這項研究在 2008 年年底或之前完成。	研究結果會經記者招待會及新聞公報發表。研究報告並會上載青年事務委員會網站向公眾公布。

註 1：顧問研究的開支總額為 250,000 元，其中 125,000 元已在 2006-07 年度支付。

註 2：顧問研究的開支總額為 5,990,000 元，其中 4,193,000 元已在 2006-07 年度支付。2007-08 年度預算原已預留撥款，以支付顧問費的餘額 1,797,000 元。不過，鑑於西九計劃的進展，改於 2008-09 年度作出撥款，以支付上述餘額。

註 3：研究的開支總額為 920,000 元，其中 460,000 元已在 2006-07 年度支付。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     26.3.2008









### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

當局在 2008-09 年度繼續制訂和推行全面策略，以鼓勵男女老幼更積極參與體育活動，請問目前有哪些策略和計劃？

提問人： 霍震霆議員

答覆：

康樂及文化事務署（康文署）經諮詢體育委員會、其轄下社區體育事務委員會及 18 區區議會後，已制訂了一套策略，朝着以下 6 個主要範疇的方向，鼓勵男女老幼更積極參與體育活動：

- (a) 制訂有系統及客觀的指標以衡量“普及體育”政策的成效；
- (b) 協調和加強推廣社區體育各主要伙伴的聯絡和合作關係；
- (c) 每兩年舉辦全港運動會，鼓勵市民參與體育活動，並加強他們對社區的歸屬感；
- (d) 深化學校體育推廣計劃及善用學校體育設施；
- (e) 在各分區發展具地區特色的體育活動；以及
- (f) 向不同年齡組別的人士介紹合適的運動項目，鼓勵他們多參與一些適合自己的運動項目。



在 2008-09 年度，康文署將繼續推行上述策略，以達到為香港建立熱愛體育的文化這個最終目標。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB023**

問題編號

0657

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

政府可否告知，2008-09 年度預算使用多少開支，與粵劇發展諮詢委員會合作，以支持粵劇這門重要的本土藝術？

提問人： 霍震霆議員

答覆：

粵劇發展諮詢委員會(委員會)於 2004 年 5 月成立，就推廣、保存、研究及發展粵劇向政府提供意見。委員會建議成立粵劇發展基金(基金)，以資助旨在推廣及發展粵劇藝術的活動及計劃。

基金自 2005 年 11 月成立以來，從社會各界和其他信託基金籌得逾 2,000 萬元的款項。在 2008-09 年度，基金預算動用約 600 萬元資助粵劇計劃，而確實的資助金額將取決於委員會所接獲的實際申請數目和申請書的質素，以及委員會建議的新計劃。獲基金批款的計劃可分為以下類別－(a)粵劇演出；(b)培訓和文化交流；(c)研究和出版；及(d)教育和推廣活動。

在 2008-09 年度，香港藝術發展局計劃動用約 760 萬元資助與粵劇有關的計劃，而康樂及文化事務署亦預留約 1,500 萬元，舉辦和贊助 350 多場粵劇節目。此外，政府會向香港演藝學院提供 540 萬元，以資助其粵劇課程。

總結以上，我們估計在 2008-09 年度指定用於發展粵劇的資源總額(包括來自政府和基金的資源)約為 3,400 萬元。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB024**

問題編號

0658

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (6) 資助金： 香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局  
及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

在開支預算中，上述有關團體在 2008-09 的預算中，較 2007-08 年度原來預算都有增加，以致總額都會較原來預算有所提高，原因為何？

提問人： 霍震霆議員

答覆：

根據 2007-08 年度的原來預算及 2008-09 年度的預算，政府批給香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體的資助金額如下：

受資助機構名稱	2007-08 原來預算 (百萬元)	2008-09 預算 (百萬元)
香港體育學院有限公司	121.3	135.4
香港演藝學院	173.4	211.8
香港藝術發展局	70.1	83.2
主要演藝團體	227.3	268.7

在 2008-09 年度，政府批給上述機構的資助金額有所增加，原因如下：

**香港體育學院有限公司(體院)**

體院的 2008-09 年度預算 (1.354 億元) 較 2007-08 年度原來預算 (1.213 億元) 增加 1,410 萬元，主要基於以下理由：

- (a) 在 2007-08 年度，政府給予體院的原來撥款 (即 1.213 億元) 包括一筆為數 2,000 萬元的額外撥款，用以增加對精英運動員的直接財政資助。隨着各項加強支援精英運動員的措施由 2007-08 年度起逐步推行，政府會於 2007-08 年度 (修訂預算) 及 2008-09 年度向體院提供額外 1,000 萬元，用於下列主要方面：



管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目： 000 運作開支

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關家庭議會的工作，2008-09 年度的預算開支為 500 萬元，請當局告知：

- (a) 有關的工作詳情(包括進度、時間表及預計成效)、人手及開支。
- (b) 家庭議會將解決哪類型家庭的問題以及哪種問題？會否訂立具時限的指標？
- (c) 會否考慮盡快成立兒童事務委員會及設立兒童事務專員？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 家庭議會成員同意需優先研究的議題包括：確認核心家庭價值；如何營造對家庭有利的環境，包括工作環境；如何提升家庭教育的效用和加強這方面的協調。此外，成員也同意在 2009 年 3 月底前，理順安老事務委員會、婦女事務委員會及青年事務委員會的工作，而家庭議會也會探討如何加強與這三個委員會合作。

家庭議會秘書處的工作現時由 1 名首長級丙級政務官及 1 名高級政務主任負責；他們也同時擔任其他職務。我們已在 2008-09 年度的預算中預留資源，以增設首長級丙級政務官、一級私人秘書、總行政主任、高級行政主任及助理文書主任職位各一，為秘書處提供支援。此外，我們已預留 500 萬元作為推行計劃和活動之用，促進社會對家庭事務加深認識。

- (b) 家庭議會剛剛設立，除上述需優先處理的工作外，現階段尚未確定以哪類型家庭以及哪些問題為目標。
- (c) 我們沒有計劃為個別年齡組別或性別的人士設立獨立的委員會。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     18.3.2008

### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關推動社會企業的發展，請當局告知：

- (a) 工作詳情(包括進度、時間表及預計成效)、人手及開支為何？
- (b) 會否考慮釐清社會企業的定義、進一步向社會企業提供種子基金、稅務優惠、場地及市場推廣資訊和渠道？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 在 2008-09 年度，民政事務局和民政事務總署會合共開設 8 個職位，並撥款 920 萬元，以支援和推動社會企業發展。採取的措施包括：製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶；在地區層面及大專院校舉辦推廣活動，以促進公眾對社會企業的了解；以及下列各項：
  - (i) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓合資格的社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，提供超過 300 個就業機會。
  - (ii) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，提供一個途徑，以加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對平台，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業／空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家／專業人士可義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。
  - (iii) 社會企業專題網站 — 現時民政事務局的網站設有社會企業專題部分，提供有關社會企業的資料。為加深公眾對社會企業的認識和了解，以及協助推動社會企業發展，民政事務總署將設立一個社會企業專題網站，發布與社會企業有關的信息和資料，例如香港社會企業名錄、為社會企業提供的支援服務、與社會企業有關的刊物及參考資料，以及曾舉

辦的社會企業活動記錄。設立新網站能加強宣傳社會企業以及其產品和服務，並有助推動社會企業在香港進一步發展。

此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃，資助非政府機構推行社會企業計劃的初期營運。該計劃至今已撥款約 5,000 萬元給 50 多個新的社會企業項目；現時尚餘大約 1 億元撥款可供申請。

- (b) 當局會繼續聽取社會企業營運者、持分者和社會人士對現有促進社會企業發展的措施以及是否需要更多措施的意見，並會顧及其他因素，例如避免對商界(特別是中小型企業)造成不公平競爭等。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     26.3.2008











審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB031**

問題編號

1865

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2007-08 年用作“根據公民教育活動資助計劃獲得資助的公民教育活動”的開支是多少？在 152 個活動中，分別有多少個是關於人權、法治及國民教育？所獲資助額分別是多少？並請提供以上各項目中，獲資助的活動佔申請數目的百分比。

提問人： 何俊仁議員

答覆：

在 2007-08 年度，我們通過公民教育活動資助計劃資助了 152 項公民教育活動，資助總額約為 439 萬元<sup>1</sup>，詳情如下：

活動主題	接獲的申請數目	獲批的申請數目	資助額(元)
(1) 和諧社會	196	123 (62.8%)	3,413,222.50
(2) 人權教育	8	6 (75%)	163,342
(3) 維護法治精神及社會公義	4	2 (50%)	68,620
(4) 國民教育及推廣《基本法》	33	17 (51.5%)	594,916
(5) 集合以上(1)至(4)項的主題	6	4 (66.7%)	154,300
(6) 其他	2	0 (0%)	0
合計：	<b>249</b>	<b>152 (61%)</b>	<b>4,394,400.50</b>

註 1：共有 95 項活動獲華人永遠墳場管理委員會的慈善捐款資助，資助總額為 266 萬元。

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 26.3.2008



**2007-08 年度公民教育活動資助計劃**  
**獲資助活動**

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
1.	浸會愛群社會服務處 青衣長者鄰舍中心	<u>活動名稱</u> ◆ 凝聚社區護老心 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 工作坊 ◆ 探訪政府資助安老院 ◆ 探訪私營安老院 ◆ 服務推廣 ◆ 分享會	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 婦女 ◆ 弱勢社羣 ◆ 在職人士 ◆ 家庭 ◆ 公眾	8,025.00
2.	家庭持續進修學院	<u>活動名稱</u> ◆ 家庭和諧擺滿 FUN <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 親子關係與溝通技巧工作坊 ◆ 影子戲偶工作坊 ◆ 全港家庭運動會 ◆ 結業禮 ◆ 校園分享	◆ 家庭	35,385.00
3.	聯校社會服務計劃	<u>活動名稱</u> ◆ “與你同在” 義工服務計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 探訪小西灣庇護工場 ◆ 探訪弱智人士機構	◆ 青少年 ◆ 弱勢社羣	5,742.00
4.	香港撒瑪利亞防止自殺會 生命教育中心	<u>活動名稱</u> ◆ “關懷身邊人” 活動計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ “關懷身邊人” 工作坊 ◆ 義工培訓 ◆ “關懷日” 探訪 ◆ 展覽及嘉許禮	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 少數族裔人士 ◆ 弱勢社羣 ◆ 公眾	51,110.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
5.	救世軍 屯門東青少年 綜合服務	<u>活動名稱</u> ◆ “富泰睦鄰關懷”計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工訓練工作坊 ◆ 社區推廣街展 ◆ 關懷探訪 ◆ 日營 ◆ 嘉許禮暨分享會	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 婦女 ◆ 少數族裔人士 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士 ◆ 家庭 ◆ 公眾	20,507.00
6.	香港浸會大學 學生事務處	<u>活動名稱</u> ◆ 燃希行動 07' <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 迎新日營 ◆ 認識祖國 ◆ 奇幻魔術 ◆ 創意工藝展潛能 ◆ 綠色戰士 ◆ 世界之窗 ◆ 親子手工齊齊做 ◆ 團團圓圓，和和暖暖 ◆ 齊聚中秋，其樂融融 ◆ 刻中乾坤 ◆ 懷舊金曲 ◆ 嘉許禮及研討會	◆ 學生	10,738.00
7.	香港中華基督 教青年會 石硤尾會所	<u>活動名稱</u> ◆ 手牽手的傳說 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工訓練工作坊 ◆ 視障人士服務 ◆ 智障學童服務 ◆ 院舍長者探訪服務 ◆ 長期病患者服務 ◆ 庇護工場人士服務 ◆ 精神病康復者服務 ◆ 嘉年華暨義工頒獎禮	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 婦女 ◆ 新來港人士 ◆ 少數族裔人士 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士 ◆ 在職人士 ◆ 公眾	49,410.00
8.	香港聖公會福 利協會 太和長者鄰舍 中心	<u>活動名稱</u> ◆ 和諧安居樂太和 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工訓練 ◆ 探訪及清潔 ◆ 聖誕同樂日	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 婦女	17,810.00



	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
9.	長洲婦女會有限公司	<u>活動名稱</u> ◆ “攜手共建和諧家”社區計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 填色比賽 ◆ 最合拍家庭選舉 ◆ 義工訓練工作坊 ◆ 義工親善探訪 ◆ 義工嘉許禮暨頒獎典禮 ◆ 推廣小冊子	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 婦女 ◆ 家庭	23,134.00
10.	基督教協基會 元朗社會服務中心	<u>活動名稱</u> ◆ 和諧社會續 FUN 樂 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 巡迴展覽 ◆ 義工訓練營 ◆ 義工服務 ◆ 社區調查 ◆ 嘉年華暨展覽會	◆ 兒童 ◆ 學生 ◆ 弱勢社羣	10,882.00
11.	圓玄學院 社會服務部	<u>活動名稱</u> ◆ 老·幼·新光“連” <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 和諧計劃大賞 ◆ 體驗小組 ◆ 同舟訓練計劃 ◆ 探訪復康機構 ◆ 嘉許禮暨分享會	◆ 兒童 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 新來港人士 ◆ 弱勢社羣	14,100.00
12.	仁愛堂 香港台山商會 長者鄰舍中心	<u>活動名稱</u> ◆ “廚藝”共創兩代情 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 廚藝工作坊 ◆ 愛心大行動 ◆ 義工分享會	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生	10,050.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
13.	自強協會	<u>活動名稱</u> ◆ 融我睦“輪”：殘障人士、照顧者及社區人士共融計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 導向工作坊 ◆ 地區家訪 ◆ 地區考察 ◆ 刊物製作	◆ 學生 ◆ 殘疾人士 ◆ 公眾	23,518.00
14.	香港基督教女青年會 明儒松柏社區服務中心	<u>活動名稱</u> ◆ “關懷無界限”共融互助計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工招募及訓練 ◆ 關懷無界限長者大搜尋 ◆ 認識服務資源 ◆ 認識家居安全	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 婦女 ◆ 公眾	14,410.00
15.	香港基督教女青年會 蝴蝶灣綜合社會服務處	<u>活動名稱</u> ◆ 一“屯”和諧 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 探訪長者 ◆ 探訪傷殘或弱能人士 ◆ 家居維修服務 ◆ 探訪獨居或綜援長者	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 婦女 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士 ◆ 在職人士 ◆ 家庭 ◆ 公眾	22,540.00
16.	香港基督教女青年會 秀群松柏社區服務中心	<u>活動名稱</u> ◆ “共譜天倫樂”關愛教育計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 家庭護老教育活動 ◆ “護老做足100分”獎勵計劃 ◆ 健康美食烹飪比賽 ◆ 愛家庭大使訓練 ◆ 愛家庭大使推廣計劃	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 婦女 ◆ 家庭	17,060.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
17.	香港基督教女青年會 沙田綜合社會服務處	<p><u>活動名稱</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ “攜手齊創和諧社會” 義工服務計劃</li> </ul> <p><u>活動主題</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <p><u>獲資助活動</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 小冊子</li> <li>◆ 義工訓練</li> <li>◆ 定期探訪服務</li> <li>◆ 長幼戶外參觀</li> <li>◆ 漁村長者服務</li> <li>◆ 家居清潔服務</li> <li>◆ 幼青共融日營樂</li> <li>◆ 共融海灘之旅</li> <li>◆ 共融聖誕夜</li> <li>◆ 與社區接觸</li> <li>◆ 弱勢學童託管服務</li> <li>◆ 南亞裔共融活動</li> <li>◆ 功課輔導</li> <li>◆ 嘉年華</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 兒童</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 學生</li> <li>◆ 少數族裔人士</li> <li>◆ 弱勢社羣</li> <li>◆ 在職人士</li> <li>◆ 家庭</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	73,566.00
18.	香港基督教女青年會 天水圍綜合社會服務處	<p><u>活動名稱</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ “同心止暴” 家庭關顧計劃</li> </ul> <p><u>活動主題</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <p><u>獲資助活動</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 日營</li> <li>◆ 家長管教工作坊</li> <li>◆ 情緒管理成長小組</li> <li>◆ 義工友伴探訪</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 兒童</li> <li>◆ 婦女</li> <li>◆ 家庭</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	15,985.00
19.	匡智會 匡智粉嶺綜合復康中心 — 家庭及社區支援部	<p><u>活動名稱</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ “互守望，建和諧” 社區教育計劃</li> </ul> <p><u>活動主題</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <p><u>獲資助活動</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 暖流行動 — 糴子飄香</li> <li>◆ 暖流行動 — 助言起行</li> <li>◆ 暖流行動 — 火光傳送</li> <li>◆ 暖流行動 — 溫情暖暖</li> <li>◆ 暖流行動 — 靚湯送贈</li> <li>◆ 嘉年華</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 兒童</li> <li>◆ 青少年</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 學生</li> <li>◆ 婦女</li> <li>◆ 新來港人士</li> <li>◆ 弱勢社羣</li> <li>◆ 殘疾人士</li> <li>◆ 家庭</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	18,420.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
20.	匡智會 匡智張玉瓊晨 輝學校	<u>活動名稱</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧樂韻頌萬家</li> </ul> <u>活動主題</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <u>獲資助活動</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 朋輩計劃</li> <li>◆ 音樂工作坊</li> <li>◆ 和諧共融展繽紛</li> <li>◆ 嘉年華</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 兒童</li> <li>◆ 青少年</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 少數族裔人士</li> <li>◆ 殘疾人士</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	37,550.00
21.	香港青少年服 務處 賽馬會大埔青 少年綜合服務 中心	<u>活動名稱</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ “愛不要遲”社區參與計劃</li> </ul> <u>活動主題</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <u>獲資助活動</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 義工訓練</li> <li>◆ 智障人士服務篇</li> <li>◆ 長者服務篇</li> <li>◆ 短片製作及欣賞</li> <li>◆ 社區關注日</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 青少年</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 弱勢社羣</li> </ul>	15,430.00
22.	香港唐氏綜合 症協會 卓業中心	<u>活動名稱</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 藝樂無界限 — 和諧社會由我創</li> </ul> <u>活動主題</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <u>獲資助活動</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社區壁畫創作活動</li> <li>◆ 藝術工作坊</li> <li>◆ 藝樂共融開放日</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 青少年</li> <li>◆ 婦女</li> <li>◆ 殘疾人士</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	19,200.00
23.	香港遊樂場協 會 賽馬會北角港 運城青少年綜 合服務中心	<u>活動名稱</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 東區是我家 — 手牽手“社區共融”服務計劃</li> </ul> <u>活動主題</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <u>獲資助活動</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 義工訓練</li> <li>◆ 智障人士融和服務</li> <li>◆ 獨居長者融和服務</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 青少年</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 學生</li> <li>◆ 弱勢社羣</li> <li>◆ 殘疾人士</li> <li>◆ 家庭</li> <li>◆ 公眾</li> </ul>	22,325.00
24.	香港耆康老人 福利會 發展部	<u>活動名稱</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ “長幼互助·才藝共展”社會融和計劃</li> </ul> <u>活動主題</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 和諧社會</li> </ul> <u>獲資助活動</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 義工訓練</li> <li>◆ 探訪獨居長者</li> <li>◆ 才藝交流課程</li> <li>◆ 探訪長者地區中心及家庭服務中心</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 兒童</li> <li>◆ 長者</li> <li>◆ 弱勢社羣</li> </ul>	20,150.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
25.	香港耆康老人福利會 飛躍天地	<u>活動名稱</u> ◆ “智者不惑” 預防老年失智計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 社區失智症講座 ◆ 義工培訓課程 ◆ 關懷探訪	◆ 長者 ◆ 公眾	26,930.00
26.	循道衛理楊震社會服務處 彩虹長者綜合服務中心	<u>活動名稱</u> ◆ 和諧社區，由欣賞開始 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 尋找生命中的拍檔(探訪長者) ◆ 長者家庭欣賞事件選舉 ◆ 鄰里協助弱老購物	◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 婦女 ◆ 公眾	19,720.00
27.	香港中華基督教青年會 康怡會所	<u>活動名稱</u> ◆ “融樂共融” 社區融和運動 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 工作坊 ◆ 智障人士機構服務 ◆ 長者機構服務 ◆ 融樂共融營 ◆ 融樂共融重聚日 ◆ 聖誕感恩分享夜	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 殘疾人士 ◆ 家庭	31,032.00
28.	瑪利諾修院學校 中學部	<u>活動名稱</u> ◆ 舞動 — 香港的旋律 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義務工作培訓坊 ◆ 安老院舍服務 ◆ 獨居長者探訪及家居清潔 ◆ 智障兒童服務 ◆ 視障人士共融日 ◆ 護苗成長新一代	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 新來港人士 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士	29,110.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
29.	東華三院 賽馬會沙田綜合服務中心	<u>活動名稱</u> ◆ “共譜和諧曲”社區有情計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 親子義工訓練 ◆ 探訪長者、傷殘及弱能人士 ◆ Teens Focus (短片製作) ◆ 四格漫畫創作比賽 ◆ Teens 行動(家居維修及清潔) ◆ 串串燈光顯關愛 ◆ 義工嘉許禮	◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士 ◆ 家庭	54,230.00
30.	聖母書院 中學部	<u>活動名稱</u> ◆ 獅子山下的油彩 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 社會和諧講座 ◆ 院舍長者活動 ◆ 智障學童共融天地 ◆ 低收入家庭美術活動 ◆ 獨居長者服務 ◆ 視障人士服務	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 學生 ◆ 新來港人士 ◆ 弱勢社羣 ◆ 殘疾人士	45,850.00
31.	香港痲痺協會 富東訓練中心 ／宿舍	<u>活動名稱</u> ◆ “同一東通天空下”二重奏 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 小組教學 ◆ 手工藝製作 ◆ 社區教育活動	◆ 青少年 ◆ 學生 ◆ 婦女 ◆ 殘疾人士 ◆ 公眾	9,525.00
32.	香港明愛 明愛南區青少年外展社會工作隊	<u>活動名稱</u> ◆ “彗星閃爍”天使計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工訓練 ◆ 兒童服務 ◆ 露宿者服務 ◆ 長者服務	◆ 兒童 ◆ 青少年 ◆ 長者 ◆ 弱勢社羣	26,658.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
33.	香港明愛 明愛香港仔社 區中心	<u>活動名稱</u> ◆ “藍天之下是一家” 種族共融社 區推廣計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> ◆ 義工訓練 ◆ 文化交流課程 ◆ 異族家庭生活交流體驗	◆ 青少年 ◆ 少數族裔人士 ◆ 公眾	7,870.00
34.	救世軍 大窩口長者中 心	<u>活動名稱</u> ◆ “齊創和諧樂社區” 計劃 <u>活動主題</u> ◆ 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 耆青話劇服務團 義工服務 耆青探訪隊 弱能人士探訪及戶外活動 溫情行動(家居清潔) 家家友關懷 標語創作比賽 和諧相片比賽 社區行動日	兒童 青少年 長者 學生 婦女 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	48,500.00
	香港唐氏綜合 症協會 白普理家長資 源中心	<u>活動名稱</u> “攜手共建彩虹橋” — 社區共 融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 濕地公園玩一番 彩虹軍團特訓日 中秋顯愛心探訪日 彩虹軍團關懷愛心探訪日 迎月送愛心 燃點心裡光 攜手齊踏浪	兒童 青少年 長者 弱勢社羣 殘疾人士	12,210.00
	香港婦女勞工 協會	<u>活動名稱</u> 妳我她相聚的一片天 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 研習和訪談 小冊子	婦女 新來港人士 少數族裔人士 弱勢社羣	21,720.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	安徒生會 竹園中心	<u>活動名稱</u> 關懷繫你我 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 守護天使在我家 守護天使在社區 隔代同堂 隔代同聚駕勢堂 時事陪審團 時事之家 BLOG 時事號外	兒童 青少年 長者 殘疾人士 家庭 公眾	23,075.00
	香港中華基督教青年會 柴灣會所	<u>活動名稱</u> 大同社區樂天倫 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 日營 民族小廚師 快快樂樂學中文 快快樂樂學英文 多民族小舞台 傷健同樂日 長幼同樂日 宿營 社區教育日 展覽及問答遊戲	兒童 青少年 長者 學生 新來港人士 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士 在職人士 家庭 公眾	43,200.00
	救世軍 旺角長者綜合服務 — 海嵐長者中心	<u>活動名稱</u> 同心同根建和諧 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工大募集 義工訓練班 包糰子大行動 贈糰子大行動 贈糰暖青松 天使的禮物	長者 殘疾人士	23,600.00
	香港紅十字會 青年及義工事務部西九龍總部	<u>活動名稱</u> “社區關懷大使隊”計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 體驗營 服務計劃 30 嘉年華 嘉許禮	兒童 青少年 長者 學生 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	48,000.00



	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港青暉社	<u>活動名稱</u> 扶老攜幼共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練營 學童功課輔導 探訪活動 計劃總結會	兒童 青少年 長者 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士	21,220.00
	勞資關係協進會	<u>活動名稱</u> 跨代共融“深”社區 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 社區故事工作坊 社區互訪行動 社區團年飯局 深社區導賞 文化劇場嘉年華	兒童 長者 婦女 新來港人士	67,210.00
	香港中華基督 教青年會 佐敦會所	<u>活動名稱</u> 藝術、和諧、齊分享 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工招募行動 義工訓練 帶領智障人士藝術表演 音樂才藝訓練 魔術才藝訓練 現代舞才藝訓練 獨居長者表演活動 街頭才藝互傳送	青少年 長者 弱勢社羣 公眾	40,100.00
	保良局何蔭棠 中學	<u>活動名稱</u> Hand in Hand Serves the Community 2007-2008 “Show Your Love and Care” Service Program (攜手服務社會 2007-2008 “表達愛與關懷”服務計 劃) <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 小組聚會及培訓 義工訓練營 長幼歡聚在一堂 愛心探訪 — 兒童之家 洗擦清潔大行動 火樹銀花迎佳節 嘉許禮	兒童 長者 學生	42,900.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港青少年服務處 賽馬會方樹泉綜合青少年服務中心	<u>活動名稱</u> “尊重、包容、齊共融” — 和諧社會共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 共融體驗營 大使訓練 香港追蹤一日遊 文化交流互動小組 文化交流訓練 社區教育 嘉年華	兒童 青少年 學生 少數族裔人士 弱勢社羣 公眾	20,435.50
	香港紅十字會 青年及義工事務部 新界西總部	<u>活動名稱</u> “愛與關懷建社區”服務計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 服務力量齊參與 青年領袖結業篇	長者 弱勢社羣 公眾	39,300.00
	匡智會 滙豐銀行慈善基金 匡智鳳德中心	<u>活動名稱</u> 創意才藝獻社羣 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 戲劇小組 跳舞小組 教育智障人士製作手工藝展覽	青少年 婦女 殘疾人士 公眾	15,234.00
	基督教靈實協會 靈實寶林日間活動中心暨宿舍	<u>活動名稱</u> “舞”出色 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 智障人士舞蹈訓練 公開表演	學生 殘疾人士	22,600.00
	樂群社會服務處 慈雲山服務中心	<u>活動名稱</u> 編出愛心 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 編織愛心冷巾 探訪服務	長者 婦女 弱勢社羣	31,750.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	樂群社會服務處 土瓜灣服務中心	<u>活動名稱</u> 節日送暖行動 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 端午節探訪活動 義工分享會暨嘉許禮	長者 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	6,540.00
	聖雅各福群會 賽馬會青萌柴灣綜合服務中心	<u>活動名稱</u> “南孩子”計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 遊戲日 共融工作坊 義工發展計劃 廣東話小組	少數族裔人士	33,130.00
	香港小童群益會 賽馬會南區青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> 和諧生活@南區 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 公民素質培訓營 走訪社區 專題研習 研究及調查 親子共融互動日營 愉快的學習工作坊 社區展示會暨綜合活動表演	兒童 青少年 家庭 公眾	20,940.00
	東華三院 賽馬會大角咀綜合服務中心	<u>活動名稱</u> <和諧始於諒解> — 社區共融推動計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 多媒體藝術工作坊 錄像創作行動 巡迴校園講座 嘉年華	青少年 長者 學生 新來港人士 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	39,750.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	循道衛理中心 西灣河綜合青 少年服務	<u>活動名稱</u> “和諧社區足行者”訓練計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 和諧足行者訓練 — 宿營 和諧足行者訓練 — 日營 探訪視障人士 探訪聾人 探訪無喉者人士 探訪安老院 社區足行者訓練 社區探訪 嘉許禮暨綜合表演	兒童 青少年 長者 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	33,645.00
	九龍西區扶輪 社 青年服務團	<u>活動名稱</u> Miles Services Project 2007 (Miles 服務計劃 2007) <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 活動簡介會 國際運動日 功課輔導班 短片拍攝指導班 短片拍攝比賽 手工藝製作班 展覽嘉年華	學生 少數族裔人士 公眾	20,040.00
	再生會	<u>活動名稱</u> “稱兄‘導’弟”支援中年男士 同建和諧社區計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 日營 攝影比賽 稱兄導弟支援培訓 容我再上路小組 關懷外展隊 探訪活動	新來港人士 殘疾人士 在職人士 家庭 公眾	57,500.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	職工盟教育基金有限公司 元朗及天水圍	<u>活動名稱</u> “Teen 生一家人” — 元朗及天水圍社區和諧活動 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 你我一家人 日營 長幼一家親 活動展覽暨嘉許禮	兒童 青少年 長者 弱勢社羣 家庭 公眾	47,790.00
	香港路德會社會服務處 路德會家庭支援網絡隊	<u>活動名稱</u> “我們都是香港人 We’ re HK ‘nese’ ” 計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 巡迴展覽 兒童工作坊 婦女工作坊 家庭一日遊 義工計劃 嘉年華	兒童 婦女 新來港人士 少數族裔人士 家庭	29,420.00
	香港路德會社會服務處 路德會石硤尾失明者中心	<u>活動名稱</u> 相建家園 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 共融工作坊 愛心服務日	學生 殘疾人士 公眾	4,880.00
	香港路德會社會服務處 路德會長青群康中心	<u>活動名稱</u> 義心人計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 日營 義心人計劃實踐篇 社區博覽篇	青少年 殘疾人士 公眾	21,525.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	鄰舍輔導會 健樂服務	<u>活動名稱</u> 和諧生活樂融融 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 和諧大使工作坊 和諧生活小冊子 學校或機構巡迴教育工作 關懷義工組 嘉年華暨嘉許禮	青少年 長者 學生 婦女 殘疾人士 公眾	39,290.00
	香港聖公會福利協會 香港聖公會沙田青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> <ICU Teen 晴村>社區共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 訓練營 識多D服務日 愛心奉獻服務 大同村運動會 嘉許禮 自我的天空 加深家心同樂日	兒童 青少年 長者 弱勢社羣	31,190.00
	香港基督少年軍 青少年領袖及義工培訓中心	<u>活動名稱</u> 領出未來 — 青少年領袖訓練及社區服務計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 領袖訓練 長者服務 殘障人士服務 社區展覽	青少年 長者 弱勢社羣 公眾	59,900.00
	香港中華基督教青年會 荃灣會所	<u>活動名稱</u> “和諧共處、快樂共賞”活動計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 青年領袖工作 齊齊做義工工作坊 共融社區由你起 獨居長者送暖清潔大行動 傷健一家親 和諧共處地區展覽 青年領袖校園分享 地區展覽暨閉幕禮	兒童 青少年 長者 學生 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	47,658.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港婦女發展 聯會有限公司 廖湯慧靄綜合 服務中心	<u>活動名稱</u> 共融社區關愛情 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 訓練工作坊 共融花燈顯關懷 香江特色賞燈樂	兒童 長者 學生 家庭	21,752.00
	利民會 尚德之家	<u>活動名稱</u> 友義傳城關懷計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 關懷義工隊 探訪獨居長者、精神病康復者 分享會	殘疾人士 家庭	13,400.00
	香港聖公會麥 理浩夫人中心 家庭活動及資 源中心	<u>活動名稱</u> “家添尊重，實踐關懷”和諧社 會公民教育計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 展覽及義工實踐系列 家庭日營 互助工作坊 成長坊 義工服務計劃 社區教育合作計劃 家庭教育分享冊	家庭	32,891.00
	香港傷健協會 社區支援服務	<u>活動名稱</u> 愛在“友”晴天 — 鄰舍互助及 家庭支援服務計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練小組 社區樂悠悠(殘疾人士篇) 愛心探訪日 親親家庭大合照攝影愛心暨雋語 互傳送比賽 義工及照顧者嘉許禮	青少年 婦女 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	53,400.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	聖文德堂文德青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> 攜手共創和諧社區 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 青少年義工訓練 親子日營 長者服務	青少年 長者 新來港人士 弱勢社羣 家庭	8,545.00
	基督教香港信義會學校社會工作組	<u>活動名稱</u> “義行集”公民少年訓練計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義行集小組 公平公義工作坊 長者服務義工體驗	青少年 長者 弱勢社羣	8,800.00
	基督教香港信義會屯門青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> “CARE”小記者之社區連線計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 小記者體驗之旅 小記者啓航日 訓練營 專題研習 社區連線實踐行動 發布會暨頒獎典禮 研習成果展覽 研習成果彙編	兒童	58,005.00
	深青社	<u>活動名稱</u> 共建和諧社會，由社區開始 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 共建和諧工作坊 共建和諧義工團 共建和諧嘉年華	青少年 長者 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	15,090.00



	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	未來棟樑	<u>活動名稱</u> “和諧社會好 理想將軍澳” 跨 媒體 社區共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 社區考察 和諧對話 社區探訪 訓練日營 創作比賽 嘉許禮／放映會	青少年 學生 婦女 新來港人士 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士	34,024.00
	聖公會奉基小學	<u>活動名稱</u> 從前棟樑仍是寶 飲水思源齊敬 老 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 探訪長者 兒童粵劇獻藝 專題研習	長者	15,900.00
	國際青年文化交流中心(香港)	<u>活動名稱</u> “構建和諧共融社會，由我做 起！” — 香港學界專題大賽 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 訓練營 講座 報告會 圓桌會議 專題大賽	青少年	37,385.00
	香港新移民服務協會	<u>活動名稱</u> “社區共融創建和諧” 計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 訓練小組及日營 清潔服務 表演暨嘉年華會	兒童 青少年 長者 婦女	20,398.00
	香港宣教會 大興白普理老人中心	<u>活動名稱</u> “耆” 妙 “細” 世界 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 耆妙的星空 星語心願	兒童 長者	14,180.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港聖公會福利協會 九龍城青少年綜合服務中心 — 賽馬會青年幹線	<u>活動名稱</u> “活出滋味”和諧社區體驗計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 十三街遊蹤 滋味貧富宴日營	兒童 新來港人士 弱勢社羣	6,625.00
	國民學校	<u>活動名稱</u> 和諧天使社區體驗計劃 06-07 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 關愛探訪 社區服務 嘉許禮	長者 弱勢社羣 殘疾人士	5,000.00
	恆康互助社	<u>活動名稱</u> 傷健互扶持·共建和諧社會 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 地區關懷 嘉年華會暨嘉許禮	殘疾人士 公眾	60,930.00
	匯知中學	<u>活動名稱</u> 期“義”果傳情達意創明 “TEEN” — 青少年社會服務學習計劃 2007 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工培訓 我手摺我心行動 心連心關懷系列 上門清潔服務 義工嘉許禮	兒童 青少年 長者 學生 婦女 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	58,530.00
	中華基督教禮賢會香港區會 禮賢會彩雲綜合青少年服務中心	<u>活動名稱</u> 和諧家庭樂社區服務計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 填色比賽 嘉年華 親子之旅 精靈小義工小組 青年義工小組 媽媽服務隊 共融家長組	兒童 青少年 婦女 少數族裔人士 家庭 公眾	29,284.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港青年協會 賽馬會筲箕灣 青年空間	<u>活動名稱</u> 愛很“融”“義” <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 大使招募 敬老樂融融 愛家庭，愛社區 學得很“融”“義” 童心起義 愛嘩鬼派對 長幼義人行 聖誕義唱 熱融聖誕之旅	兒童 青少年 長者 學生 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士	27,617.00
	香港青年協會 賽馬會葵芳青 年空間	<u>活動名稱</u> 社區無疆界 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> DV Community(錄像媒體製作) 長幼無界限 義工三重奏 你我同歡樂 愛心推廣行動	兒童 青少年 學生 弱勢社羣	43,250.00
	香港青年協會 賽馬會天耀青 年空間	<u>活動名稱</u> 和諧歡笑“星” <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 工作坊 功課輔導班 家長公民意識教育 雜耍培訓班 剪髮訓練班 探訪獨居長者 陪診服務 長者剪髮服務 探訪少數族裔兒童 探訪新來港人士家庭	兒童 青少年 長者 學生 婦女 新來港人士 少數族裔人士 家庭	26,192.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港青年協會 賽馬會建生青 年空間	<u>活動名稱</u> 有心人 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 青少年義工訓練 樂融手語班 樂融聽障知多D 樂融秋月甜蜜蜜 樂融秋冬送暖流 活動成果展覽	兒童 青少年 長者 殘疾人士 家庭 公眾	34,480.00
	香港青年協會 賽馬會農圃道 青年空間	<u>活動名稱</u> “樂無窮·樂容融” — 青年共融 學習之旅 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 培訓工作坊 多元服務系列 嘉年華 服務日	青少年 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	32,470.00
	香港青年協會 獅子會大埔青 年空間	<u>活動名稱</u> 燈火現情真之不一樣的你 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 精神科急救訓練課程 探訪精神病康復者 心靈溝通工作坊 街頭劇訓練工作坊 展覽及表演	青少年 弱勢社羣	20,100.00
	香港青年協會 杏花邨青年空 間	<u>活動名稱</u> 傷健共融展關懷 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 展覽無界限 — 音樂表演 書畫創作比賽及展覽 社區服務滿關懷 和諧共融嘉年華	兒童 青少年 長者 殘疾人士	30,500.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港家庭福利會 順利綜合家庭服務中心	<u>活動名稱</u> 愛鄰計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 好鄰居選舉及愛心樓宇比賽 愛鄰關懷行動 屋邨論壇及流動街展 愛鄰計劃嘉許禮	長者 婦女 新來港人士 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	22,340.00
	香港紅十字會 青年及義工事務部港島總部	<u>活動名稱</u> “融義”和諧 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 護老情真 食得至醒 你我攜手獻關懷 在世界中心，呼喚愛 連心特工隊 識識相關 童心童根 義工小超人	兒童 長者 弱勢社羣	9,740.00
	香港工會聯合會 葵青地區服務處樂Teen派	<u>活動名稱</u> 愛心放“義”彩 社區共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工小組領袖提升訓練 探訪老人院 探訪獨居長者	青少年 長者 學生 婦女 在職人士 公眾	23,967.00
	香港聖公會福利協會 香港聖公會湖景綜合復康服務	<u>活動名稱</u> 匯聚愛心耀社羣 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 小學之旅 中學之旅 義工訓練篇 運動齊參與 中秋慶團圓 清潔大行動 友營齊共享 嘉年華	學生 婦女 殘疾人士 公眾	27,430.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	生命工場	<u>活動名稱</u> “分色分析”行動 — 聲聲之火 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 全港故事演講大賽 四格漫畫大賽 巡迴和諧學校故事演講 漫畫展及工作坊 多媒體創意發聲大賽 巡迴和諧學校裝置及錄像公映 社會事件欣賞指數 多媒體展覽	兒童 青少年 學生 公眾	74,790.00
	香港耆康老人福利會 柴灣長者地區中心	<u>活動名稱</u> “大手牽小手”社區關懷計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 社區關懷計劃 探訪活動 戶外參觀	青少年 長者 學生 婦女	28,300.00
	香港紅十字會 青年及義工事務部 東九龍總部	<u>活動名稱</u> “社區關懷@東九龍”計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 每月探訪活動及遊戲練習 社區服務顯關懷 遊濕地公園 義工分享會暨嘉許禮	兒童 青少年 長者 學生 弱勢社羣 公眾	23,785.00
	香港中華基督教青年會 觀塘會所	<u>活動名稱</u> 和諧社區同創造 2007 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工培訓 學校教育 長者服務 推廣日暨嘉許禮	兒童 青少年 長者 學生 婦女 殘疾人士 公眾	19,140.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港扶幼會則仁中心學校	<p><u>活動名稱</u> “共建和諧社會、關懷弱勢社羣”愛心之星義工獎勵計劃</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會</p> <p><u>獲資助活動</u> 生態環保遊 遊戲樂一番 復活節醫院探訪 中秋節醫院探訪 聖誕節醫院探訪 聖誕夢成真 探訪區內獨居長者 義工頒獎典禮</p>	兒童 青少年 長者 學生 弱勢社羣 殘疾人士	18,300.00
	香港小童群益會 青衣青少年綜合服務中心	<p><u>活動名稱</u> 和諧社會共同體</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會</p> <p><u>獲資助活動</u> 長幼一家@共同體 澳水漁風@共同體 少數族裔@共同體 同根同心@共同體</p>	兒童 青少年 長者 新來港人士 少數族裔人士 家庭 公眾	18,456.00
	香港公教婚姻輔導會 恩悅綜合家庭服務中心	<p><u>活動名稱</u> “有你友里” — 家庭支援網絡計劃</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會</p> <p><u>獲資助活動</u> 義工訓練 家庭教育講座 電話慰問及探訪弱勢家庭 愛心廚房篇 民間技藝篇 友里關懷 分享營暨嘉許禮</p>	弱勢社羣 家庭	22,650.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港新一代文化協會、香港新一代之友	<u>活動名稱</u> 新一代公民大使培育及推廣計劃 2007 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 公民訓練營 參觀基本法圖書館 模擬選舉論壇 拜訪中國外交部駐香港特別行政區特派員公署 互動講座 參觀立法會及模擬立法會議論事 嘉許典禮	學生	51,780.00
	東華三院黃竹坑服務綜合大樓	<u>活動名稱</u> “燃亮自己、照耀他人”生命關懷大使計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 日營活動 尋找人生故事篇 義務工作實踐日 展覽嘉年華	弱勢社羣 殘疾人士 在職人士 公眾	36,300.00
	工業福音團契就業支援及培訓中心	<u>活動名稱</u> 補鞋(保諧)家族 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 補鞋媽媽 補鞋家族互愛體驗營 關心大使 大匯演	長者 家庭	28,000.00
	香港聖公會福利協會 香港聖公會屯門綜合服務中心	<u>活動名稱</u> “左鄰右里鄰舍發展 — 共建友愛社區計劃” <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練社區計劃 生命教育日營 關愛行動 嘉年華暨展覽	青少年 長者 婦女 家庭	46,840.00



	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	沙田青年協會	<u>活動名稱</u> 青年議政 — 07 年區議會選舉 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 社區事物大追訪 青年議政 — 區議會模擬選舉 青年議政 — 區議會模擬會議 巡迴展覽 社區報導實錄	青少年 學生 在職人士 公眾	36,050.00
	五旬節聖潔會 靈光白普理失 明人中心	<u>活動名稱</u> 用愛點亮生命 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 探訪院舍	青少年 長者 殘疾人士	13,128.00
	中華便以利會 恩慈長者活動中心	<u>活動名稱</u> 和諧社會樂融融 2007 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 探訪長者及弱勢社羣 義工嘉許禮	長者 弱勢社羣	8,900.00
	香港痲痺協會 石圍角家長資 源中心	<u>活動名稱</u> 鏡影下的天空 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 攝影認識及技巧訓練 攝影實習大追蹤 展覽	兒童 殘疾人士 公眾	19,530.00
	香港互勵會 曹舒菊英老人 中心	<u>活動名稱</u> 盡獻關懷愛心計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 關懷大使 定期上門探訪弱老及獨居長者 表演活動	長者 婦女 新來港人士	5,000.00
	泰人基督徒聯 繫有限公司 泰人聯繫服務 中心	<u>活動名稱</u> 港泰民安 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 向泰國人教授中文 可愛之家日營 探訪福音戒毒中心	少數族裔人士 弱勢社羣 家庭	10,250.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港中華基督教青年會 天平長者鄰舍中心	<u>活動名稱</u> 彩虹的微笑 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 彩虹天使訓練 月餅小師傅 “糴”有你鼓勵 共融新天地 嘉年華會	兒童 長者 婦女 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	23,100.00
	新界西公民服務連線	<u>活動名稱</u> 屯門社區樂共融 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 精神健康講座 義工訓練 關懷長者行動 嘉年華	長者 婦女	16,304.00
	循理會 屯門青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> 青春起義 07 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 義力無窮比賽 義工領袖訓練	青少年	85,550.00
	扶輪社 香港中文大學 崇基扶輪青年服務團	<u>活動名稱</u> 扶老攜幼獻關懷 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 聖誕聯歡會 強身健體操	青少年 長者 學生	1,990.00
	慈恩學校 德育及公民教育組	<u>活動名稱</u> “關愛互動、社區共融”計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 關愛標語設計及展示 才藝培訓 探訪福利機構 才藝表演活動	兒童 長者 學生 弱勢社羣 殘疾人士 家庭	6,580.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港小童群益會 將軍澳青少年綜合服務中心	<u>活動名稱</u> 友愛無窮 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 饑饉體驗營 義工訓練坊 家居清潔及維修服務 義工嘉許禮	兒童 青少年 長者 弱勢社羣	19,340.00
	義戲兒女	<u>活動名稱</u> 傷健全方位體驗 2007 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 傷健體驗日 傷健藝術體驗日 活生新人營 藝術培訓工作坊 服務計劃實踐 分享會暨頒獎典禮	青少年 殘疾人士	57,430.00
	香港傷健協會 坪洲長者暨青少年鄰舍中心	<u>活動名稱</u> 和諧共處樂融融系列 <u>活動主題</u> 和諧社會 <u>獲資助活動</u> 相片收集比賽 書籤創作比賽 填色比賽 義工訓練 傷健共融萬勝節派對 義工探訪 冬日派對 嘉年華	兒童 青少年 長者 學生 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	17,700.00
	香港傷健協會 深水埗傷健中心	<u>活動名稱</u> “愛生命、愛自己”學校推廣計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、傷健共融(其他) <u>獲資助活動</u> 生命教育講座	青少年 學生 殘疾人士	20,000.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	九龍社團聯會 青年義工團	<u>活動名稱</u> “我有 SAY” — 青年學習服務計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、推廣公民意識(其他) <u>獲資助活動</u> 青年領袖工作坊 服務學習課 社區互動實習班 嘉許禮	青少年 弱勢社羣 公眾	18,060.00
	香港中華基督 教青年會 顯徑會所	<u>活動名稱</u> “兒童議員”計劃 07 <u>活動主題</u> 人權教育 <u>獲資助活動</u> 兒童議員訓練 走訪區議員及立法會 競選活動 選舉投票日 兒童論壇培訓日營 兒童論壇、發布會及嘉許禮	兒童	34,672.00
	香港路德會社 會服務處 路德會友安長 者中心	<u>活動名稱</u> “無國界的天空”計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 探訪活動 嘉許禮 刊物製作 展覽會	兒童 長者 婦女 少數族裔人士 弱勢社羣 公眾	28,910.00
	青鳥	<u>活動名稱</u> “認識社羣·宣揚人權”社區共融計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育 <u>獲資助活動</u> 人權工作坊 小冊子 外展服務 人權嘉年華	學生 婦女 在職人士 公眾	25,160.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港社區組織協會	<u>活動名稱</u> Let's all unite for harmony and equality (和諧平等齊共創) <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育 <u>獲資助活動</u> 研討會 學校講座 探訪少數族裔	兒童 長者 婦女 新來港人士 少數族裔人士 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	13,500.00
	香港特別行政區傑出學生聯會	<u>活動名稱</u> 香港青年論壇 2007 <u>活動主題</u> 維護法治精神及社會公義 <u>獲資助活動</u> 工作坊(一)社會公義與公民責任 工作坊(二)法治精神多面睇 工作坊(三)社會大剖析 香港青年論壇 2007 訓練營	青少年 學生	43,550.00
	香港青年協進會	<u>活動名稱</u> “認識祖國、認識香港”問答比賽 2007 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 義工訓練 問答比賽決賽	兒童 青少年 學生 在職人士 公眾	63,800.00
	中山大學法律系香港同學會	<u>活動名稱</u> 第八屆《基本法》網上問答比賽及推介活動 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 基本法網上問答 公開講座	青少年 學生 在職人士 公眾	53,714.00
	香港基本法推介聯席會議	<u>活動名稱</u> 《基本法》青年編輯新世代 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 講座及工作坊 訓練營 結業禮及分享會	青少年 學生	31,930.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港女童軍總會	<u>活動名稱</u> 國民教育興趣章 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 香港歷史章 中國國情章 中國文化及禮儀習俗章	青少年 學生	16,890.00
	香港明愛 明愛賽馬會屯門青少年綜合服務	<u>活動名稱</u> 國民教育大使培訓計劃 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 大國崛起短評比賽 青年人眼中的中國錄像製作 國民教育大使實習計劃 嘉許禮	青少年 學生 公眾	27,110.00
	香港教育學院校友會	<u>活動名稱</u> 全港小學生・關心祖國・齊顯愛國情(第三屆) <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 多媒體光碟製作 國民教育座談會 頒獎禮 網上展示成果	學生	17,700.00
	香港基督教青年會 社會服務、外展活動及文娛教育部	<u>活動名稱</u> “龍情一族”學校及社區計劃 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 義工小組 繪畫比賽山區教育展覽會	學生 公眾	21,810.00
	安徒生會 包威信中心	<u>活動名稱</u> 時事發聲戰隊 <u>活動主題</u> 和諧社會、國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 時事探熱針 時事隨意門論壇 四格漫畫比賽 舊曲新詞創作比賽 拉闊時事音樂會	兒童 青少年	17,790.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	鄰舍輔導會 賽馬會大埔北 青少年綜合服 務中心	<u>活動名稱</u> “揚眉文化”義工計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、國民教育或推廣基本 法 <u>獲資助活動</u> 揚眉小伙子訓練及小組 揚眉文化交流場 我要揚眉日	青少年 新來港人士 少數族裔人士	36,450.00
	香港理工大學 香港專上學院	<u>活動名稱</u> “融入香港 與本地文化交流 了解國情及鄉土情 締造共融社 會 ” 活動計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育、國民教育 或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 戶外考察 基本法基礎知識班 中國歷史文化班 香港歷史文化班	兒童 青少年 學生 新來港人士 少數族裔人士 在職人士 家庭 公眾	64,120.00
	聖安當女書院	<u>活動名稱</u> 共建和諧新世代 <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育、維護法治 精神及社會公義、國民教育或推 廣基本法、義工服務(其他) <u>獲資助活動</u> 樂在學習中 公民教育領袖訓練計劃 我的成長路 嘉年華	兒童 青少年 長者 學生 弱勢社羣 殘疾人士 家庭 公眾	26,580.00
	中華基督教會 全完中學	<u>活動名稱</u> “服務社區”領袖先鋒計劃 <u>活動主題</u> 和諧社會、維護法治精神及社會 公義、國民教育或推廣基本法、 環境保育(其他) <u>獲資助活動</u> 清潔沙灘 長者探訪及義工訓練 小老師計劃 鄰舍關懷大使 探訪耆英院舍服務 耆英節日樂融融 旁聽立法會會議	青少年 長者 學生 弱勢社羣	20,100.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	防止虐待兒童會有限公司	<p><u>活動名稱</u> Community Inclusion: Positive Parenting for New Arrivals (社區共融：為新來港定居人士提供正面教導子女方法)</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會、保護兒童(其他)</p> <p><u>獲資助活動</u> Volunteer Training Programme (義工訓練計劃) Parent-child Interactive Workshops (親子互動工作坊)</p>	兒童 青少年 學生 婦女 新來港人士 弱勢社羣 家庭 公眾	25,550.00
	仁濟醫院王華湘中學	<p><u>活動名稱</u> 和諧有術：常歡笑魔術社區服務計劃</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會、關心弱勢社羣(其他)</p> <p><u>獲資助活動</u> 社區服務 大匯演暨嘉許禮</p>	青少年 長者 學生 弱勢社羣 殘疾人士	8,000.00
	香港政策研究所有限公司、思匯政策研究所、新力量網絡	<p><u>活動名稱</u> 【還看明天：回歸十年反思與前瞻】研討會</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會、邁向有效管治／促進經濟發展／構建和諧社會／殖民地統治下的正反經驗(其他)</p> <p><u>獲資助活動</u> 研討會</p>	公眾	37,970.00
	香港專業教育學院柴灣分校學生事務處	<p><u>活動名稱</u> 義翅坊：“義”“型”行動 2007</p> <p><u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育</p> <p><u>獲資助活動</u> 歷奇訓練營 實習計劃活動 展覽會 分享會</p>	青少年 學生 弱勢社羣 殘疾人士 公眾	20,060.00



	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港耆康老人福利會 荃葵青區長者綜合服務	<u>活動名稱</u> “銀髮精英創未來”計劃 <u>活動主題</u> 人權教育 <u>獲資助活動</u> 時事探射燈 社區探射燈 長者論壇 長者眼中十大風雲人物選舉 公民日暨長者眼中十大風雲人物展覽	長者 婦女 少數族裔人士 公眾	41,040.00
	香港中華基督教青年會 華愛之家	<u>活動名稱</u> 《認識祖國·認識香港》 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 參觀活動 工作坊	青少年 殘疾人士 家庭	8,000.00
	循道衛理中心 火鳳凰 — 社區支援服務計劃	<u>活動名稱</u> “合法公民” — 維護法治及社會公義推廣計劃 <u>活動主題</u> 維護法治精神及社會公義 <u>獲資助活動</u> 違規行為治療小組 人生劇院 公義劇場	青少年 公眾	25,070.00
	新青年論壇	<u>活動名稱</u> 第二屆 DV 頭青年社會觀察行動 <u>活動主題</u> 和諧社會、人權教育、維護法治精神及社會公義、國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 培訓課程 社會觀察行動 首影禮暨畢業典禮	青少年 學生	43,500.00
	香港專業教育學院 沙田、葵涌及觀塘分校學生事務處	<u>活動名稱</u> 手“基”傳接觸創意大賽 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 工作坊 頒獎禮暨作品展覽	青少年 學生 公眾	30,956.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	深水埗居民聯會	<u>活動名稱</u> “回歸祖國十周年”國民教育推廣活動 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 書籤設計比賽 徵文比賽 巡迴展覽 社區遊戲 閉幕典禮	公眾	18,550.00
	九龍塘基督教中華宣道會陳元喜小學上午校	<u>活動名稱</u> 長幼共融樂天倫 <u>活動主題</u> 和諧社會、國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 義工培訓 慶中秋迎國慶全方位學習周 暖暖心意卡大行動 愛心聖誕送暖流	兒童 長者 學生 公眾	44,776.00
	香港青年動力協會	<u>活動名稱</u> “今昔家國，息息相關” — 國民教育計劃 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 香港歷史遊蹤 — 導賞員培訓班 歷史問答遊戲比賽 攝影比賽	公眾	50,728.00
	學友社 公民視域	<u>活動名稱</u> 第十六屆全港中學生十大新聞選舉 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 十大新聞選舉 新聞評述比賽 徵文比賽 專題研習活動 頒獎典禮	學生	90,770.00

	機構名稱	活動詳情	服務對象	資助額 (元)
	香港青年協會 賽馬會坪石青年空間	<u>活動名稱</u> “中國子民·香港人” <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 國民教育大使招募 大使訓練 街頭展覽 學校巡迴講座 問答比賽	青少年 學生 公眾	42,942.00
	基督教香港崇 真會社會服務 有限公司 沙田綜合服務 中心	<u>活動名稱</u> 龍飛鳳舞 <u>活動主題</u> 國民教育或推廣基本法 <u>獲資助活動</u> 國民教育大使工作坊 舞出我天地 家鄉服裝巡禮	青少年 婦女	21,000.00

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB033**

問題編號

1250

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年有關項目的財政預算，將較 2007-08 年度修訂預算增加 3,640 萬 (62.1%)，撥款增加是用以加強文化藝術軟件及培育人才，以及開設 3 個職位。請問：

- 1) 相關預算中分別有多少用於加強文化藝術軟件、培育人才，以及開設 3 個職位？其中的使用詳情為何？哪一個範疇的預算增加幅度最高？
- 2) 就未來本港的文化藝術發展需求，預算所訂增加的撥款是否足夠？訂定相關預算的準則為何？

提問人： 鄭志堅議員

答覆：

- 1) 用以加強培育人才及文化藝術軟件的增撥資源建議，列於綱領 5：文化及綱領 6：資助金。最大的增幅包括向香港演藝學院增撥 1,255 萬元、向香港藝術發展局增撥 1,150 萬元，以及向主要演藝團體增撥約 3,800 萬元。我們亦會提供一筆過撥款進行一項文化藝術界人才供求研究，以及撥款 430 萬元開設 3 個首長級職位，即西九文化區辦事處的 1 名首長級乙級政務官、1 名首長級丙級政務官及 1 名總庫務會計師。
- 2) 建議增加的撥款是用作切合業界的迫切需要，以及在短期內支持本地藝術界的發展。我們會定期檢討有關需求，並在充分理據支持下根據既定機制，尋求額外資源，以確保文化藝術人才的培育及軟件發展配合西九文化區計劃的願景。

姓名：                                  尤曾家麗

職銜：                                  民政事務局常任秘書長

日期：                                  26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB034**

問題編號

1177

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局长

問題：

2008-09 年度內，當局會研究可否為華人永遠墳場管理委員會提供新用地，以興建骨灰龕。但目前市區骨灰龕已供不應求，當局會否改變態度，不是進行研究，而是全力尋找新用地，用以興建骨灰龕，解決問題？

提問人： 林偉強議員

答覆：

華人永遠墳場管理委員會現正與有關決策局／部門攜手物色適當地點興建新的骨灰龕設施。在覓得適當地點後，華人永遠墳場管理委員會將會制定興建新的骨灰龕設施的計劃。

姓名：                     尤曾家麗                    

職銜：                     民政事務局常任秘書長                    

日期：                     14.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB035**

問題編號

0228

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

當局表示為精簡公民教育委員會的架構，決定解散委員會轄下的人權教育工作小組。請告知公民教育委員會於 2007-08 年度和 2008-09 年度的預算為何？於 2008-09 年度該委員會的具體工作詳情為何？當中是否包括人權教育和宣傳工作？涉及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

公民教育委員會在 2007-08 年度的預算開支為 7,485,000 元。在 2008-09 年度，委員會的預算開支總額為 20,315,000 元，用以舉辦連串活動和計劃，在學校以外推廣公民教育，包括國民教育、《基本法》、法治精神及社會公義、人權教育，以及其他有關公民教育的課題。委員會稍後會就各個範疇制定詳細工作計劃。

姓名：                                  尤曾家麗

職銜：                                  民政事務局常任秘書長

日期：                                  26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

地區、社區及公眾關係的開支及預算開支，自 2006-07 年度至 2008-09 年度均有顯著增幅。政府究竟以何指標衡量其成效？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

在“地區、社區及公眾關係”綱領下的財政撥款顯著增加，主要原因是當局預留款項，以應付在 2007-08 年度和 2008-09 年度推廣奧運精神所涉的開支。財務委員會在 2007 年 12 月批准開立為數 1.5 億元的新承擔額，用以推廣奧運精神，以配合北京 2008 年奧運會及殘疾人奧運會，以及 2008 年奧運會及殘疾人奧運會馬術項目。

當局會通過宣傳及推廣活動，鼓勵市民參與奧運慶祝活動，引發他們對奧林匹克運動的興趣，使奧運精神和殘疾人奧運精神更加深入民心，藉以建立一個更和諧共融的社會。此外，當局會善用香港作為奧運協辦城市的優勢，協助香港進一步提升國際形象以及推廣亞洲國際都會的美譽，並鞏固香港作為旅遊及盛事之都的地位。

在香港推廣奧林匹克精神所帶來的社會及經濟效益，屬長遠性質，而且大多為無形的。雖然推廣活動的成效不能輕易以可量度的指標來衡量，但當局認為，市民更有民族自豪感，士氣更加旺盛，一般來說可算是良好的參考指標。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB037**

問題編號

1033

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度，在地區、社區及公眾關係的預算開支，將較 2007-08 年度增加 131.6%，增加的開支預算將用於哪些項目？詳情為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

預算開支有所增加，主要由於增加撥款以推廣奧運精神(8,620 萬元)。

當局會舉辦全港性嘉年華會(分別為設立奧運慶祝場地和舉行火炬接力跑)，鼓勵市民參與奧運慶祝活動。舉例說，維多利亞公園和沙田公園的奧運文化廣場以及香港文化中心露天廣場的奧運主題廣場會舉行大型的慶祝活動，以便市民在 8 月 8 日至 24 日奧運會舉行期間參與慶祝。在舉行奧運會火炬接力跑時，當局會鼓勵市民沿途觀看或觀賞電視的現場直播。

除全港性嘉年華會外，當局亦有其他措施引發公眾對奧運的興趣。當局會繼續舉辦以教育、體育、青少年、文化及社區參與活動形式進行的社區參與項目。此外，當局會繼續進行現時的宣傳和公關活動，例如製作和播放政府宣傳短片和宣傳錄影片；並會繼續在政府場地和顯眼的公眾地方展示以奧運為主題的裝飾，以營造奧運協辦城市氣氛，喚起公眾對奧運的興趣。另外，當局將制定奧運精神傳承計劃，以在奧運會結束後推廣奧運精神。

姓名：                          尤曾家麗

職銜：                          民政事務局常任秘書長

日期：                          26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB038**

問題編號

1058

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局

分目： 000 運作開支

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

請當局告知在 2006-07 及 2007-08 年度，曾分別進行的 8 次及 2 次意見調查的詳情，包括調查的主題、負責調查的機構、涉及的開支，以及有否向公眾發布調查結果。

提問人： 李卓人議員

答覆：

在 2006-07 年度和 2007-08 年度進行的調查，詳情如下：

調查名稱	開支(元)	承辦商	向公眾發布調查結果
2006-07 年度 <sup>1</sup> ：			
有關“心繫家國”系列電視宣傳短片的意見調查	99,800	弘達交通顧問有限公司	有
主題性住戶統計調查：執行支付贍養費令的情況	63,200	AC 尼爾森(經政府統計處委聘)	有
有關公民意識的研究	384,000	香港大學公民社會與治理研究中心和政策二十一有限公司	會
有關東亞運動會的意見調查	40,000	米嘉道資訊策略有限公司	沒有 <sup>2</sup>
有關西九龍文化區計劃修訂方案的意見調查	40,000	米嘉道資訊策略有限公司	沒有 <sup>2</sup>
有關發展衙前圍村的意見調查	40,000	米嘉道資訊策略有限	沒有 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 一項由公民教育委員會委託的調查，在尚未展開前，已由該委員會於 2007 年 12 月的會議上決定終止。

<sup>2</sup> 就特定事項進行的小型調查，供內部參考。

調查名稱	開支(元)	承辦商	向公眾發布 調查結果
		公司	
有關中環天星小輪碼頭和鐘樓的意見調查	3,800	由中央政策組的承辦商辦理	沒有 <sup>2</sup>
2007-08 年度：			
有關“心繫家國”系列電視宣傳短片的意見調查	684,700	香港中文大學傳播研究中心	有
香港青少年的公民參與及社會網絡的追蹤研究	920,000	香港大學政策二十一有限公司	會

姓名：                     尤曾家麗                    

職銜：                     民政事務局常任秘書長                    

日期：                     20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB039**

問題編號

1059

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局

分目： 000 運作開支

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

請當局告知預計在 2008-09 年進行的 2 次意見調查的詳情，包括調查的主題、負責調查的機構、涉及的開支，以及會否向公眾發布調查結果。

提問人： 李卓人議員

答覆：

我們根據 2007 年實際進行的調查數目訂定目標，擬在 2008-09 年度進行兩項調查，以助規劃之用。有關的預算開支及其他詳情尚待制定。

姓名：                      尤曾家麗

職銜：                      民政事務局常任秘書長

日期：                      26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度，預算增加 8 個非首長級職位及 4 個首長級職位，請列出該等職位的部門分布、職級及薪酬。

提問人： 李國英議員

答覆：

淨增設 12 個職位涉及開設 16 個職位和刪除 4 個職位。新開設的 16 個職位，詳情如下：

- (i) 為民政事務局副局長提供秘書支援  
— 1 個高級私人秘書職位(38.2 萬元)
- (ii) 推廣公民／國民教育和青年發展  
— 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)
- (iii) 管理和營運青年發展中心  
— 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個一級行政主任職位(50.3 萬元)
- (iv) 為本港進一步發展社會企業提供支援  
— 1 個政務主任職位(65.3 萬元)和 1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)
- (v) 加強行政組的組織架構  
— 1 個總行政主任職位(97.5 萬元)、1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個一級行政主任職位(50.3 萬元)(刪除 1 個二級行政主任職位(33.3 萬元)作抵銷)
- (vi) 西九文化區辦事處  
— 1 個首長級乙級政務官職位\*(165.9 萬元)、1 個首長級丙級政務官職位\*(142.8 萬元)和 1 個總庫務會計師職位\*(120.1 萬元)

(vii) 支援家庭議會

— 1 個首長級丙級政務官職位\*(142.8 萬元)、1 個一級私人秘書職位(28.9 萬元)、1 個總行政主任職位(97.5 萬元)、1 個高級行政主任職位(71.5 萬元)和 1 個助理文書主任職位(18 萬元)

\*首長級職位

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     18.3.2008



管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度將會有何具體措施推動社會企業發展？預計投入的資源為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務局和民政事務總署會合共開設 8 個職位，並撥款 920 萬元，以支援和推動社會企業發展。採取的措施包括：製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶；在地區層面及大專院校舉辦推廣活動，以促進公眾對社會企業的了解；以及下列各項：

- (i) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓合資格的社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，提供超過 300 個就業機會。
- (ii) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，提供一個途徑，以加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對平台，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業／空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家／專業人士可義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。
- (iii) 社會企業專題網站 — 現時民政事務局的網站設有社會企業專題部分，提供有關社會企業的資料。為加深公眾對社會企業的認識和了解，以及協助推動社會企業發展，民政事務總署將設立一個社會企業專題網站，發布與社會企業有關的信息和資料，例如香港社會企業名錄、為社會企業提供的支援服務、與社會企業有關的刊物及參考資料，以及曾舉辦的社會企業活動記錄。設立新網站能加強宣傳社會企業以及其產品和服務，並有助推動社會企業在香港進一步發展。

此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃，資助非政府機構推行社會企業計劃的初期營運。該計劃至今已撥款約 5,000 萬元給 50 多個新的社會企業項目；現時尚餘大約 1 億元撥款可供申請。

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB043**

問題編號

1645

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度將會有何具體措施在學校以外推廣公民教育？預計投入的資源為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

在 2008-09 年度，公民教育委員會將會舉辦連串活動和計劃，在學校以外推廣公民教育，包括國民教育、《基本法》、法治精神及社會公義、人權教育，以及其他有關公民教育的課題。此外，委員會還會重點推廣奧運精神，以配合中國主辦的奧運會及殘疾人奧運會，尤其是在香港舉行的馬術項目。預算開支總額為 20,315,000 元。委員會稍後會就各個範疇制定詳細工作計劃。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB044**

問題編號

1646

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2008-09 年度，當局會通過舉辦內地考察團，繼續加強青年人對中國文化傳統的認識。除此以外，政府會否開展其他計劃？若會，預計投入的資源為何？若否，原因為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

民政事務局計劃在 2008-09 年度與青年事務委員會這個負責就青年事務向政府提供意見的諮詢機構，推行名為“青年國民教育資助計劃”的新撥款計劃。這項計劃的目的是贊助社區團體舉辦大型或一系列的國民教育推廣活動，更深入地向青少年推廣國民教育。當局已為這項計劃預留撥款 500 萬元。青年事務委員會原則上同意推行這項新計劃，並會與民政事務局商定詳細安排。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

關於推廣奧運精神，2008-09 年度政府預計投入的資源為何？北京奧運會之後會如何持續推廣奧運精神？有何具體計劃？

提問人： 李國英議員

答覆：

立法會財務委員會在 2007 年 12 月批准開立為數 1.5 億元的新承擔額，以便當局進行連串宣傳及推廣活動，宣揚奧運精神。該筆為數 1.5 億元的款項，當局已預留其中 1.181 億元，在 2008-09 年度撥予有關的政府決策局／部門和相關機構，用以舉辦推廣活動。此外，當局會在內部調撥人手及財政資源，以應付因為推廣奧運精神而增加的工作量。

在北京 2008 年奧運會結束後，當局會繼續與中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及其他相關團體合作，協力推廣奧運精神。此外，當局會制定奧運精神傳承計劃，設立一座永久構建物，紀念馬術項目，並把奧運精神傳承後世。為此，當局計劃闢設一個永久展覽場地，展示與奧運會和馬術項目有關的重要資料及物品。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB046**

問題編號

1648

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年內，當局會研究可否為華人永遠墳場管理公司提供新用地，以興建骨灰龕。請告知現時研究的進展為何？所涉開支為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

華人永遠墳場管理委員會現正與有關決策局／部門攜手物色適當地點興建新的骨灰龕設施。華人永遠墳場管理委員會是一個財政獨立的組織，沒有接受政府任何資助。關於物色適當地點興建骨灰龕設施所涉及的開支，華人永遠墳場管理委員會將以內部資源支付。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 13.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

就協調促進香港與珠三角地區之間文化合作的措施，請告知預計投入的資源為何？具體措施為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務局將主辦第十次粵港澳文化合作會議。2002 年，三地首次建立粵港澳藝文合作會議的機制，以加強三地之間的合作和交流。民政事務局和康樂及文化事務署將會跟進第九次會議商定的下列範疇合作措施：

演藝人才交流及節目合作

文化資訊交流及跨域票務合作

博物館網絡和文物發掘、保護與推廣

數碼圖書館網絡

粵劇藝術的推廣

文化及創意產業的發展及相關人才培訓事宜研究

預算在 2008-09 年度實施這些措施所需的開支總額約為 590 萬元。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (6) 資助金： 香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局  
及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年內，香港藝術發展局將繼續扶植中小型藝團。請告知預算開支為何？  
如何加強對他們的支援？

提問人： 李國英議員

答覆：

在 2008-09 年度，香港藝術發展局(藝發局)將繼續透過以下資助計劃扶植中小型  
藝團：

一年資助計劃與特許計劃

一年資助計劃為每項成功申請提供 20 萬元至 80 萬元資助，目的是為成功申請  
的藝術工作者與藝術團體提供行政與節目上的支援，以促進其專業發展。藝發  
局亦希望透過持續和更大的支援，加強協助過往成績不俗的中小型藝團，讓它  
們有機會發展成為本港的主要藝術團體。

特許計劃為每項成功申請提供 2,000 元至 30 萬元資助，目的是支持藝術工作者  
與藝術團體進行各類型的活動，包括：表演、展覽、出版、教育、創作、評論  
和存檔。

新苗資助計劃

新苗資助計劃是藝發局在 2007-08 年度推出的新計劃，一般向每項成功申請發  
放 1 萬元至 3 萬元資助。該計劃旨在資助新進藝術工作者創作和發表作品，使  
他們能夠累積寶貴的專業經驗，進一步發展事業。

多項計劃資助

多項計劃資助是藝發局在 2007-08 年度推出的新計劃，一般向每項成功申請發  
放 7 萬元至 50 萬元資助。該計劃旨在透過向多於一項計劃提供較穩定的資助，  
支持藝術水平與能力高的中小型藝團舉辦一系列藝術價值高的獨立藝術計劃  
(兩項或多項計劃)。

在 2008-09 年度，上述資助計劃的預算開支約為 5,350 萬元，當中：

一年資助計劃與特許計劃佔 4,000 萬元；新苗資助計劃佔 150 萬元；多項計劃資助佔 1,200 萬元。前 3 類資助計劃的資金來自藝發局 2008-09 年度的經常預算，而多項計劃資助則同時由藝發局 2008-09 年度的經常預算與民政事務局管理的藝術及體育發展基金撥款支持。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB049**

問題編號

1964

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (7) 資助金：當值律師服務及法律援助服務局

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

在法律諮詢計劃下，現時全港有 9 區民政事務處向市民提供免費法律意見的服務。就此請當局告知會否將此項服務全面推廣至 18 區民政事務處？如會，其預算開支、時間表及計劃為何？如不會，原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

當局並無計劃把當值律師服務的法律諮詢計劃推廣至 18 區民政事務處。現時提供當值律師服務的 9 個民政事務處涵蓋全港，包括離島區。法律諮詢計劃所處理的個案數量多年來一直相當平穩，過去 3 年每年大約處理 6 400 宗個案。由此可見，現有的服務足以應付需求。此外，法律諮詢計劃還向 3 個志願團體作出支援，使它們獨立向市民提供類似的法律諮詢服務。這些服務補充了民政事務處提供的服務。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部： 民政事務局 分目：

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

財政司司長在財政預算案演詞中公布，政府將預留 1.2 億元，用於把油麻地戲院改建為戲曲活動中心。請告知本委員會：

- 1) 油麻地戲曲活動中心與建議在西九文化區興建的戲曲中心各自擔當的角色；
- 2) 鑑於粵劇是一門獨特的藝術，當局會否考慮增加培育年青粵劇人才的資源；
- 3) 鼓勵公眾欣賞粵劇，以拓大觀眾網的計劃和工作。

提問人： 石禮謙議員

答覆：

#### 1) 油麻地戲曲活動中心與西九文化區戲曲中心的不同角色

由於修畢香港演藝學院(演藝學院)、八和粵劇學院及其他粵劇團體所開辦的粵劇課程之學生愈來愈多，加上粵劇發展基金(粵劇基金)透過資助演出計劃扶植新秀，我們需要提供適當規模的場地，讓粵劇新秀有機會參與演出和排練。由油麻地戲院及紅磚屋改建而成的戲曲活動中心，將設一個約 300 座位的小劇院，以及數個小型排練室或活動室，主要用作培育粵劇新秀。這項活化再用兩座歷史建築物的改建工程預計於 2009 年展開及 2011 年完成。

至於在西九文化區內興建的戲曲中心，將是一個具國際水平並特別建造的場地；內設有兩個劇院、1 個茶座、多個排練室、展覽廳及其他配套設施。戲曲中心內的大劇院(設有 1 200-1 400 座位)主要供香港或來自世界各地的專業粵劇及其他戲曲團體作演出之用，而中小型劇院(約有 400 座位)則可供戲曲界用作實驗及新秀演出。我們預計戲曲中心於 2014 或 2015 年建成。



## 2) 增撥資源，從小培育人才

政府會繼續為培育粵劇新秀提供所需資源。從 2007-08 年度開始，政府每年度撥款 540 萬元予演藝學院，資助學院的全日制或夜間兼讀粵劇課程，課程提供的學科包括表演、音樂伴奏、創作與研究。演藝學院並為中五或以上程度學生開辦全日制粵劇文憑及深造文憑課程。

香港藝術發展局(藝發局)自 1996 年起資助八和粵劇學院開辦夜間兼讀粵劇培訓課程及其他短期課程。藝發局在 2007-08 年度提供新的資助予香港青年粵劇團，該團主要成員包括八和粵劇學院的畢業生。在 2007-08 年度，八和粵劇學院與香港青年粵劇團透過藝發局的“一年資助計劃”、粵劇基金和康樂及文化事務署(康文署)的撥款，獲得合共約 150 萬元的資助，較 2006-07 年度多出 30 萬元。為培養粵劇新秀的成長，藝發局計劃在 2008-09 年度動用 110 萬元推出“新苗資助計劃”和“年青劇作家創作及演出計劃”。

此外，粵劇基金自 2005 年 11 月成立以來，撥款約 600 萬元資助超過 110 項演出製作，以栽培粵劇新秀，並撥款約 100 萬元支持兒童及青少年的培訓計劃和演出。粵劇基金另批出一筆共 300 萬元的款項，由 2008 年起提供為期三年的資助，支持香港青苗粵劇團的成立。康文署亦計劃在 2008-09 年度資助這新成立的劇團進行演出。該團已招募 10 名年青演員擔任駐團藝術家，他們主要是演藝學院的畢業生。

## 3) 提供節目或活動，鼓勵公眾欣賞粵劇以達拓展觀眾層之目的

康文署、粵劇基金及藝發局將繼續舉辦或資助藝術教育、社區推廣及其他觀眾拓展的計劃，藉以推動公眾欣賞粵劇。有關計劃主要為社區文化大使計劃、學校文化日的計劃、高中生藝術新體驗試驗計劃、粵劇日、社區粵劇巡禮、全港 18 區粵曲精英大賽及學校戲曲教育計劃。單是康文署在 2007 年舉辦的粵劇日活動，已吸引約 35 000 位觀眾參與；康文署並計劃於 2008-09 年度呈獻超過 350 場表演節目。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008

### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目：

綱領： (6) 資助金：香港體育學院有限公司、香港演藝學院、香港藝術發展局  
及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

根據香港藝術發展局(藝發局)的指標，在 2007-08 年度，特許計劃／中介計劃／新苗計劃的成功申請百分率約為 40%。請當局解釋成功率偏低的原因。當局會否為促進本港文化藝術發展而加強對新進藝術工作者和中、小型藝團的支援，例如放寬上述資助的審批準則，以及提高資助額。

提問人： 石禮謙議員

答覆：

在 2007-08 年度，特許計劃／中介計劃／新苗計劃的成功申請率偏低，主要原因是資源限制。在 2007-08 年度，香港藝術發展局共撥出 2,200 萬元推行這些資助計劃。由於申請資助的競爭激烈，只有在評審過程中取得極高分數的申請者方能獲得資助。

為確保新進藝術工作者與藝術團體及中小型團體有機會進一步發展，我們建議在 2008-09 年度向藝發局提供額外 1,250 萬元的經常撥款，以加強香港藝術發展局對新進藝術工作者與中小型藝團的支援。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     20.3.2008

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

政府在 2008-09 年度的撥款，較 2007-08 年度修訂預算案增加 131.6%，主要由於用以推廣奧運精神的撥款增加。請政府告知這筆款項的工作計劃詳情，以及分項的開支預算。

提問人： 譚香文議員

答覆：

政府已預留 1.181 億元在 2008-09 年度撥予政府決策局／部門和相關機構，用以舉辦奧運精神推廣活動。這是撥款增加的主要原因。活動的詳情和開支分項數字如下：

	(元)
(a) 奧運會及殘疾人奧運會火炬接力跑	2,100 萬
(b) 在奧運會及殘疾人奧運會舉行期間設立奧運文化廣場，以及 在香港文化中心露天廣場設置慶祝場地	3,500 萬
(c) 以文化、教育、體育及青少年活動形式進行的社區參與活動	1,540 萬
(d) 本港和海外的宣傳／公關活動	1,230 萬
(e) 營造奧運協辦城市氣氛的城市景觀布置措施	1,790 萬
(f) 紀念馬術項目及奧運精神傳承計劃	800 萬
(g) 應急費用	850 萬
	<u>1.181 億</u>

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 20.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

該局指有關撥款於 2008-09 年度大幅增加，主要由於用以推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧的撥款增加，以及開設 12 個職位以進行有關工作。請詳細說明各分項的撥款、項目推行原因，以及 12 個新職位的職級、開設原因及職務。

提問人： 田北俊議員

答覆：

有關撥款增加，主要由於：(i)撥款 3,900 萬元籌備開放和營運青年發展中心部分設施；(ii)撥款 1,500 萬元為青少年提供青年發展活動／國民教育；(iii)撥款 1,280 萬元在學校以外推廣公民／國民教育；(iv)撥款 500 萬元推行有關家庭議會的計劃；(v)撥款 870 萬元增設下列 12 個職位：

- 1 個高級行政主任職位，以推廣公民／國民教育和青年發展
- 1 個高級行政主任和 1 個一級行政主任的職位，以管理和營運青年發展中心
- 1 個政務主任和 1 個高級行政主任的職位，為本港進一步發展社會企業提供支援
- 1 個總行政主任、1 個高級行政主任和 1 個一級行政主任的職位(刪除 1 個二級行政主任職位作抵銷)，以加強行政組的組織架構
- 1 個首長級丙級政務官、1 個一級私人秘書、1 個總行政主任、1 個高級行政主任和 1 個助理文書主任的職位，以支援家庭議會

姓名：                                 尤曾家麗

職銜：                                 民政事務局常任秘書長

日期：                                 18.3.2008

### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部： 民政事務局                      分目：

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2008-09 年度，民政事務局擬加強發展文化藝術軟件。請詳細說明當中的計劃項目和涉及的各项開支。

提問人： 田北俊議員

答覆：

民政事務局計劃由 2008-09 年度起推行下列短期及較長期的措施，以加強發展香港的文化軟件，培育文化人才：

- a. 我們會為 9 個主要專業演藝團體提供為數約 3,800 萬元的額外撥款，好讓它們利用這筆撥款，在新資助及評審機制實施前的過渡期內，鞏固發展、拓展觀眾網、加強外訪文化交流活動。我們將於今年稍後時間檢討主要藝團的資助事宜，然後在 2010-11 年度實施新的資助及評審機制。(這項工作屬於“綱領(6)：資助金”的範圍)
- b. 我們將向香港藝術發展局發放為數約 1,150 萬元的額外撥款，以增加接受一年資助的藝團數目，增加給予現時接受一年資助的中小型藝團的撥款，增加給予少數非常出色的一年資助藝團的撥款。(這項工作屬於“綱領(6)：資助金”的範圍)
- c. 我們將增撥 1,255 萬元予香港演藝學院，供舞台及製作藝術學院開辦技能再培訓課程和基礎課程，並增加全日制課程基礎年的學額，以培訓具備入職所需基本技術的人員。(這項工作屬於“綱領(6)：資助金”的範圍)
- d. 新增一筆撥款，用以展開藝術教育研究，調查學校系統內外的普及藝術教育情況，參考國際經驗和做法，為本港藝術教育訂定基準，從而協助我們制訂符合把香港發展為創意文化都會的願景的策略。民政事務局亦正研究如何協助本地藝團在本港和內地拓展觀眾網。
- e. 新增一筆撥款，用以：(i)進行研究，為主要藝團制訂一套統一的評審準則和新的資助機制；(ii)在 2008 年進行文化藝術界人才供求研究，以了解和評估

要實現西九的願景，在西九文化區落成前所需的藝術相關專才、藝術工作者、藝術中介人和相關人員的供求情況。

- f. 年內，我們會向康樂及文化事務署(康文署)提供 2,500 萬元的新資源，用以透過各項措施，支持本地表演藝術發展。康文署將資助參與場地伙伴計劃的中小型藝團制訂以場地為本的拓展觀眾網活動。同時，康文署會在康文署及非康文署場地呈獻新進年青藝術工作者、中小型藝團的作品，在整體節目編排方面加強對新進年青藝術工作者、中小型藝團的支援。康文署會安排更多由這類藝術工作者和藝團製作的節目在使用率較低的新界場地舉行，以培育藝術工作者，並吸納更多觀眾。(這項工作屬於總目 95 “綱領(4): 表演藝術”的範圍)
- g. 我們將增撥約 600 萬元予康文署轄下博物館，供博物館透過更富創意、更積極進取的市場推廣方式，去推廣博物館活動，以增進市民的興趣，鼓勵他們踴躍參與，並吸引本地市民及旅客入場參觀。(這項工作屬於總目 95 “綱領(3): 文物及博物館”的範圍)

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB055**

問題編號

1755

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

此綱領於 2008-09 年度的撥款較 2007-08 年度的修訂預算增加 131.6%，主要由於用以推廣奧運精神。請說明計劃的各個項目和涉及的各個分項開支。

提問人： 田北俊議員

答覆：

2008-09 年度的撥款有所增加，主要由於推廣奧運精神的工作。立法會財務委員會在 2007 年 12 月批准撥款 1.5 億元，供當局用以推廣奧運精神，其中 1.181 億元已預留在 2008-09 年度撥予有關的政府決策局／部門和相關機構，用以舉辦推廣活動。活動的詳情和開支分項數字如下：

	元
(a) 奧運會及殘疾人奧運會火炬接力跑	2,100 萬
(b) 在奧運會及殘疾人奧運會舉行期間設立奧運文化廣場，以及 在香港文化中心露天廣場設置慶祝場地	3,500 萬
(c) 以文化、教育、體育和青少年活動形式進行的社區參與活動	1,540 萬
(d) 本港和海外的宣傳／公關活動	1,230 萬
(e) 營造奧運協辦城市氣氛的城市景觀布置措施	1,790 萬
(f) 紀念馬術項目及奧運精神傳承計劃	800 萬
(g) 應急費用	850 萬
	<hr/> 1.181 億

姓名： 尤曾家麗  
職銜： 民政事務局常任秘書長  
日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB056**

問題編號

1756

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目：

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

此綱領於 2007-08 年度的修訂預算為 7,500 多萬元，但原來預算只有 5,800 多萬元。請解釋修訂預算大幅超出原來預算的原因。

提問人： 田北俊議員

答覆：

修訂預算有所增加，因為原來的預算沒有包括推廣奧運精神的開支。有關的撥款是在 2007-08 年度向立法會申請的。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     18.3.2008







### 管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局                      分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

政府倡議推動社會企業，當局會如何吸引更多商業機構參與，令社會企業得以進一步發展？在 2008-09 年度，當局在這方面提供的財政支援會有多少？具體計劃為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務局和民政事務總署會合共開設 8 個職位，並撥款 920 萬元，以支援和推動社會企業發展。採取的措施包括：製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶；在地區層面及大專院校舉辦推廣活動，以促進公眾對社會企業的了解；以及下列各項：

- (i) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓合資格的社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，提供超過 300 個就業機會。
- (ii) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，提供一個途徑，以加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對平台，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業／空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家／專業人士可義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。
- (iii) 社會企業專題網站 — 現時民政事務局的網站設有社會企業專題部分，提供有關社會企業的資料。為加深公眾對社會企業的認識和了解，以及協助推動社會企業發展，民政事務總署將設立一個社會企業專題網站，發布與社會企業有關的信息和資料，例如香港社會企業名錄、為社會企業提供的支援服務、與社會企業有關的刊物及參考資料，以及曾舉辦的社會企業活動記錄。設立新網站能加強宣傳社會企業及其產品和服務，並有助推動社會企業在香港進一步發展。

此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃，資助非政府機構推行社會企業計劃的初期營運。該計劃至今已撥款約 5,000 萬元給 50 多個新的社會企業項目；現時尚餘大約 1 億元撥款可供申請。

姓名：                     尤曾家麗                      
職銜：                     民政事務局常任秘書長                      
日期：                     26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (2) 社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年會開設 12 個職位以推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧的工作。請告知有關職位的編配和具體工作為何？在推動上述工作時，估計需要多少資源和會否訂定某個成效目標？

提問人： 黃定光議員

答覆：

該 12 個職位的分布和具體工作如下：

- 1 個高級行政主任職位，以推廣公民／國民教育和青年發展
- 1 個高級行政主任和 1 個一級行政主任的職位，以管理和營運青年發展中心
- 1 個政務主任和 1 個高級行政主任的職位，為本港進一步發展社會企業提供支援
- 1 個總行政主任、1 個高級行政主任和 1 個一級行政主任的職位(刪除 1 個二級行政主任職位作抵銷)，以加強行政組的組織架構
- 1 個首長級丙級政務官、1 個一級私人秘書、1 個總行政主任、1 個高級行政主任和 1 個助理文書主任的職位，以支援家庭議會

在 2008-09 年度，為了進行有關推廣公民／國民教育、青年發展和社會和諧的工作，當局會提供額外資源，以便：(i)籌備開放和營運青年發展中心部分設施(3,900 萬元)；(ii)為青少年提供青年發展活動／國民教育(1,500 萬元)；(iii)在學校以外推廣公民／國民教育(1,280 萬元)；(iv)推行有關家庭議會的計劃(500 萬元)；(v)增設上述 12 個職位(870 萬元)。

我們沒有訂定數量指標以評估上述工作的資源運用成效，因為數量指標並非最有效的評估準則。但我們會繼續徵詢有關諮詢組織的意見以作評估。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 18.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB061**

問題編號

1395

**管制人員的答覆**

總目： 53 政府總部：民政事務局 分目：

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 民政事務局常任秘書長

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 就開設 1 個副局長職位的薪酬方面，2008-09 年度的預算開支為何？
- (b) 就開設 1 個政治助理職位的薪酬方面，2008-09 年度的預算開支為何？

提問人： 楊森議員

答覆：

- (a) 2008-09 年度開設副局長職位的預算開支為 268 萬元。
- (b) 2008-09 年度開設政治助理職位的預算開支為 197 萬元。

姓名： 尤曾家麗

職銜： 民政事務局常任秘書長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB062**

問題編號

1141

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2007-08 年度，遺產受益人支援組處理了多少宗個案？

提問人： 陳智思議員

答覆：

在 2007-08 年度，遺產受益人支援組處理了約 20 000 宗查詢，而有關遺產受益人的各項服務，則辦理了約 6 300 宗申請。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB063**

問題編號

2665

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

當局在 2008 年舉辦多項全港活動，包括北京 2008 年奧運會及殘疾人奧運會慶祝活動，以及北京 2008 年奧運會火炬接力跑的公眾慶祝活動。請告知所有全港活動的詳情及預算開支，以及當局有何方法評估該等活動的成效。

提問人： 陳偉業議員

答覆：

民政事務總署將舉辦的全港活動的詳情及預算開支如下：

<u>詳情</u>	<u>預算開支(元)</u>
1. “全港十八區 Visa 奧運圖畫齊齊畫”將於 2008 年 4 月 12 日至 30 日期間在全港各區舉行。參加者會在尖沙咀繪畫一幅巨型壁畫，以及在 18 區每區各繪畫一幅較小型的壁畫。	不適用 (註 1)
2. “社區慶祝奧運聖火活動”將於 2008 年 5 月 2 日在沙田馬場舉行。共 15 000 名來自社會各界的觀眾會在沙田馬場為運送奧運火炬的火炬手打氣。當日將有大型歌舞表演助興。	2,500,000 (註 2)

註 1：有關開支全數由贊助支付。

註 2：扣除贊助額後的金額。

我們會根據參加人數和社區的意見，評估這些活動的成效。

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 25.3.2008



**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (3) 地區環境改善工程

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

鄉郊小工程在 2007 年的實際開支較 2006 年大幅增加，而 2008 年的預算開支更進一步調高，請告知：

1. 有關工程的開支持續增加的原因？
2. 請根據新界各鄉郊地域的劃分，提供 2006 年及 2007 年已完成的工程項目分類數字；
3. 請提供將於 2008 年內完工的工程數字及類別。

提問人： 張學明議員

答覆：

1. 推行鄉郊小工程計劃的目的，是因應新界鄉郊地區的需要，改善區內的基礎設施和居住環境。這項計劃進行的工程包括興建行人徑、排水系統、休憩處以及避雨亭等。為進一步改善新界鄉郊地區的居住環境，我們會繼續推行這項計劃，並增加撥款。這項計劃的開支，由 2006 年的 1.046 億元增至 2007 年的 1.154 億元。在 2008 年，我們計劃完成 130 項鄉郊小工程，預算開支總額為 1.25 億元。

2. 在 2006 年和 2007 年完成的鄉郊小工程的分項數字，按地區劃分如下：

2006 年

地區	離島	葵青	北區	西貢	沙田	大埔	荃灣	屯門	元朗	新界各區
通路／行車橋	2	-	2	-	1	6	4	3	2	-
行人徑／行人橋／鄉郊小徑	5	3	3	3	1	4	3	5	4	-
排水系統／河堤	1	-	2	2	-	2	2	-	11	-
避雨亭／休憩處／涼亭	2	3	4	1	2	1	-	2	1	-
美化工程	-	2	-	-	-	1	1	1	-	-
其他(例如豎設鄉村告示板)	3	-	-	-	-	-	1	-	1	2*
	總計：99									

\*這些工程以定期合約進行，涵蓋多個新界地區。

2007 年

地區	離島	葵青	北區	西貢	沙田	大埔	荃灣	屯門	元朗	新界各區
通路／行車橋	1	-	3	1	-	7	2	1	5	-
行人徑／行人橋／鄉郊小徑	6	4	5	1	1	8	2	2	3	-
排水系統／河堤	1	1	-	3	-	2	2	3	17	-
避雨亭／休憩處／涼亭	-	1	-	3	-	-	4	1	-	-
美化工程	-	2	-	1	-	-	1	1	-	-
其他(例如豎設鄉村告示板)	1	-	2	-	-	2	1	1	-	-
	總計：102									

3. 預計在 2008 年完成的工程的數目和類別如下：

工程類別	工程數目
通路／行車橋	22
行人徑／行人橋／鄉郊小徑	40
排水系統／河堤	26
避雨亭／休憩處／涼亭	19
美化工程	6
其他(例如豎設鄉村告示板)	17
總計：	130

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 20.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

- (1) 民政事務總署 2008-09 財政年度將預留多少款額處理有關社會企業的發展事宜，以及培訓更多社會企業家？
- (2) 可否告知當局 2007-08 年度預留多少款項處理上述工作，可否詳細交代有多少個社會企業申請獲批准及所批撥款，另有多少個申請被拒絕，以及涉及的款額多少？
- (3) 當局預計何時可就推動社會企業工作進行檢討？

提問人： 張學明議員

答覆：

- (1) 在 2008-09 年度，民政事務總署會開設 6 個職位，並撥款 660 萬元，以推動和支援社會企業的發展。採取的措施包括：製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶；在地區層面舉辦推廣活動，以促進公眾對社會企業的了解；推行社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃；設立社會企業專題網站，發布與社會企業有關的信息和資料，以加強宣傳社會企業及其產品和服務；推行社會企業伙伴計劃。此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃(社區協作計劃)，在營運初期向非政府機構提供資金，推行社會企業項目。在 2008-09 年度，社區協作計劃的預算撥款額為 2,850 萬元，主要包括過去兩年核准的項目和年內新核准項目的現金流量需求。如有值得支持的新項目，批予新項目的撥款額會相應增加。有關撥款也包括社區協作計劃秘書處的開支。
- (2) 社區協作計劃自 2006 年 6 月推行以來，至今已批准推行 50 多個新的社會企業項目，涉及的撥款總額約 5,000 萬元。另有 80 宗合共涉及約 1.48 億元撥款的申請不獲批准，主要原因是，我們在聽取有非公職人士參與的社區協作計劃諮詢委員會的意見後，憂慮這些項目的業務是否可行和可以持續。在 2007-08 年度，已核准項目的預算現金流量需求為 2,250 萬元。有關撥款也包括社區協作計劃秘書處的開支。
- (3) 當局會繼續聽取社會企業營運者、持分者和社會人士對現有措施的意見，以及有關促進社會企業發展的建議。我們稍後會檢討上述先導計劃和其他支援措施的成效。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就 2008-09 年將根據 2007 年強化區議會先導計劃的經驗，為 18 區區議會增撥資源，以推行社區參與計劃，請政府告知：

- (a) 新增資源如何分配予 18 區區議會？
- (b) 每區所得的資源及新增人手多少？
- (c) 每區所舉辦的活動、計劃及表現的地區特色為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 由 2008-09 財政年度開始，每年撥予區議會推行社區參與計劃的撥款將增至 3 億元。當局在撥款予 18 區區議會時，已考慮各項因素，例如人口、社區經濟需要、地區面積，以及過往使用撥款的模式。各區區議會所得的撥款如下：

<u>區議會</u>	<u>撥款(元)</u>
中西區	13,050,000
東區	19,250,000
南區	12,250,000
灣仔	10,000,000
觀塘	21,750,000
九龍城	13,400,000
深水埗	17,700,000
黃大仙	18,550,000
油尖旺	16,450,000
離島	12,900,000
北區	15,850,000
葵青	19,950,000
西貢	14,900,000

<u>區議會</u>	<u>撥款(元)</u>
沙田	20,850,000
大埔	14,600,000
荃灣	13,500,000
屯門	20,400,000
元朗	21,750,000
總部(保留款額)	2,900,000

- (b) 在 2007 年 1 月開始推行先導計劃時，4 個參與地區的民政事務處各獲增派 3 名人員，分別是 1 名一級聯絡主任、1 名二級行政主任及 1 名助理文書主任。在 2008 年 1 月，其餘 14 個民政事務處也各獲撥同樣的額外人手，以全面推行加強地方行政的措施。此外，在 2008-09 年度，人口較多的地區將再獲增加共 6 個二級聯絡主任職位。
- (c) 各區在 2008-09 年度舉辦的活動及計劃的種類，將由各區區議會按地區需要及地區特色而決定。有關活動及計劃包括文化、體育、康樂、公民教育及其他社區建設計劃等。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 27.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

《2007 建築物管理(修訂)條例》在 2007 年 4 月已獲通過，以改善規管業主立案法團成立和運作。請提供就新修訂條例所展開的教育和宣傳活動項目名稱及涉及開支。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

在《2007 年建築物管理(修訂)條例》(修訂條例)獲通過後，我們展開了連串教育和宣傳活動，包括電視節目、電台節目、宣傳聲帶和大廈管理問答比賽。我們也印製了多本大廈管理小冊子，包括《2007 年建築物管理(修訂)條例簡介》、《建築物管理(修訂)條例常見問題》、《建築物管理條例(第 344 章)指南》、《建築物管理條例(第 344 章)怎樣成立業主立案法團》、《建築物管理條例(第 344 章)廉潔有效財務管理指南》和《建築物管理條例(第 344 章)供應品、貨品及服務採購工作守則及大廈管理及維修工作守則》。

我們已為業主立案法團、專業團體和物業管理機構舉行了約 130 個簡介會，並向 18 區區議會簡介修訂條例。

在 2007-08 年度，上述教育和宣傳活動的開支約為 380 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB068**

問題編號

0874

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請提供支援業主立案法團的工作及鼓勵業主立案法團成立所涉及的項目和開支資料。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

政府的政策，是鼓勵和協助業主成立業主立案法團(法團)，以有效地管理其大廈。

為鼓勵私人大廈的業主成立法團以及促進有效的大廈管理，民政事務處人員會繼續探訪私人大廈，向業主介紹良好的大廈管理方法；就成立法團的程序向業主提供意見；出席業主會議；為管理委員會成員舉辦培訓課程和工作坊；舉辦教育和宣傳活動；答覆查詢和投訴；協助業主、法團和管理公司調解糾紛。

在 2007-08 年度，用於協助業主成立法團，並為他們提供所需服務的撥款合共 4,580 萬元，包括員工開支約 4,200 萬元以及教育和宣傳活動開支約 380 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB069**

問題編號

0875

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就統籌大廈管理事宜，請提供民政事務總署現有的人手編制及涉及的開支。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

民政事務總署約有 110 名聯絡主任負責執行與大廈管理有關的職務，在 2007-08 年度所涉的開支約為 4,200 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB070**

問題編號

0876

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請提供 2007 年接獲就擬成立業主立案法團、互助委員會及業主委員會的求助個案數目。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

我們鼓勵業主成立業主立案法團(法團)，以便有效地管理其大廈。成立法團須按照《建築物管理條例》所訂明的法律程序辦理，因此民政事務總署接到的求助個案主要來自有意成立法團的業主。在 2007 年，我們接到 738 宗有關成立法團的查詢。

至於互助委員會和業主委員會，由於沒有法例規定這些委員會的成立事宜，民政事務總署甚少接到有關成立這些委員會的求助個案。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB071**

問題編號

2043

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請按分區列出署方在 2007-08 年度協助各區推廣旅遊景點的相關開支，及 2008-09 年度的相關預算開支。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

民政事務總署一直與各區區議會合作，協力推行各項推廣區內旅遊景點的措施。在 2007-08 年度的有關開支，按地區開列如下：

<u>地區</u>	<u>開支(萬元)</u>	<u>地區</u>	<u>開支(萬元)</u>
中西區	77	南區	129
東區	6	大埔	83
離島	105	荃灣	26
九龍城	43	屯門	21
葵青	13	北區	14
觀塘	86	灣仔	3
西貢	112	黃大仙	8
沙田	450	油尖旺	194
深水埗	21	元朗	39

在 2008-09 年度，我們會繼續與區議會合作，推廣各區的旅遊景點；涉及的開支額須視乎年內各區議會制訂的措施及批准的撥款而定。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務總署在 2006 年 10 月推出“社區舊衣回收箱計劃”後，至今共接獲多少非牟利機構申請在非街道地點擺放和營運舊衣回收箱的申請？回收的衣物有多少？當局現時在各區開放了多少個地點供非牟利機構申請擺放“社區舊衣回收箱”之用？在 2008-09 年度預留了多少款項推行有關計劃？2007-08 年度有關數字如何？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

社區舊衣回收箱計劃提供指定地點，供有意營運舊衣回收箱的非政府機構申請，營運期以季度為單位。這項計劃自 2006 年 10 月推出以來，每季收到 110 至 170 宗申請，涉及約 90 個舊衣回收箱，遍布全港各區。按地區分列的舊衣回收箱數目如下：

地區	供非政府機構申請的舊衣回收箱數目 (截至 2008 年 3 月)
中西區	6
東區	5
九龍城	2
觀塘	4
深水埗	4
南區	8
灣仔	5
黃大仙	2
油尖旺	7
離島	3
葵青	6
北區	6
西貢	3
沙田	6
大埔	4
荃灣	5
屯門	7
元朗	11

由於這項計劃的舊衣回收箱由非政府機構營運，我們沒有回收衣物總量的統計數字。

在 2007-08 年度，我們動用約 69,000 元為這項計劃購置 23 個新的舊衣回收箱。  
在 2008-09 年度，我們預留 30,000 元，在年內增購舊衣回收箱。

姓名：                     陳甘美華                      
職銜：                     民政事務總署署長                      
日期：                     25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB073**

問題編號

0109

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

關於貴署(包括自行研究或委託顧問公司)就制定和評估政策而進行的研究，請按以下格式提供有關資料：

(1) 就 2007-08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按以下格式提供資料：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中／已 完成)	當局就研究 報告的跟進 為何及其進 度(如有)	若已完成的 話，有否向 公眾發布； 若有，發布 渠道為何； 若否，原因 為何？

(2) 在 2008-09 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	開支(元)	研究的進 展(籌劃中 ／進行中 ／已完成)	若預計在 2008-09 財政年 度完成的話，會否向公眾 發布；若有，發布渠道為 何；若否，原因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆：

(1) 已預留撥款在 2007-08 年度進行顧問研究的項目如下：

顧問名稱 (如有的話)	內容	修訂預算(元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中／已 完成)	民政事務總署 就研究報告所 作的跟進行動 及其進度(如有 的話)	若已完成的 話，有否向公眾 發布？若有，發 布的渠道為 何？若否，原因 為何？
香港大學	評估在 4 個選定地區(即灣仔、黃大仙、西貢和屯門)推行先導計劃的成效。先導計劃的目的，是測試由 2008 年 1 月 1 日起，讓所有區議會參與管理地區設施的新安排。	800,000	已完成。	政府為現屆區議會開展工作籌備時，參考了評估研究的觀察結果和建議。我們也經常為區議員和本署職員舉辦關於推行先導計劃的經驗分享會。	我們已於立法會民政事務委員會 2007 年 12 月 14 日的會議上，向委員匯報了先導計劃的成效評估研究的主要觀察結果。此外，香港大學研究小組已在 2008 年 3 月中，向區議員簡介評估研究的主要結果。我們並已向區議員提供有關先導計劃的卓越項目案例彙編，以供參閱。
香港大學	研究香港發展社會企業(社企)的情況，並探討推動社企發展在架構及社區方面所需的支援。	300,000	預計在 2008 年 4 月完成。	政府在制定適當的措施推動香港社企發展時，會顧及研究的結果和建議。	我們會通過適當的途徑公布研究的主要結果。
威寧謝工程管理有限公司	調查海外如何規管物業管理公司，以及香港物業管理業的情況。	595,000	進行中。	政府會參考研究結果，考慮是否需要規管香港的物業管理公司；如認為有需要規管，將研究有關的規管架構。	我們會在適當時候向有關的立法會事務委員會匯報研究的主要結果。

(2) 已預留撥款在 2008-09 年度進行以下的顧問研究：

顧問名稱 (如有的話)	內容	開支(元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中／已 完成)	預計在 2008-09 財政年度完 成的研究，其結果會否向公 眾發布？若會，發布的渠道 為何？若不會，原因為何？
仍未確定顧 問	研究是否需 要規管香港 的物業管理 公司，以及可 行的規管方 案。	需待委任顧 問時確定。	籌劃中。	我們稍後會研究適當的安 排。

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 20.3.2008



**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就此綱領下的指標，探訪已成立業主立案法團／互助委員會／業主委員會／居民組織的大廈次數，2007年實際比2006年實際少8.7%，當局可否告知：

- (a) 2007年較少探訪居民組織的原因？
- (b) 會否考慮增加探訪次數至2006年水平，如否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 由於民政事務處人員在2006年就《2005年建築物管理(修訂)條例草案》徵詢居民組織的意見，因此在該年度進行較多探訪活動。有關的探訪次數在2007年回復至正常水平，其間民政事務處人員與居民組織保持日常接觸，向他們提供有效管理大廈的意見。
- (b) 我們預計2008年的探訪次數與2007年相若。民政事務處人員會繼續與居民組織保持日常接觸，向他們提供有效管理大廈的意見。如果發覺有特別需要，或某些居民組織需要特別協助，民政事務處人員會與這些組織加強聯絡，提供即時的協助。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB075**

問題編號

1213

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就此綱領下“二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項”中，就地區事務以至全港問題安排公眾諮詢，當局可否告知：

- (a) 有關工作安排、預算開支及人手為何？
- (b) 會否考慮增加在公眾地方舉辦座談會的次數和比例、主動與持不同意見的團體會面，以及善用互聯網，例如在瀏覽量大的網站張貼網上橫額，呼籲市民踴躍發表意見？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

民政事務總署會繼續協助各個決策局和部門，就地區事務以至全港問題進行公眾諮詢，當中包括諮詢區議會。公眾諮詢的次數和形式，視乎有關決策局和部門的需要而定。此外，我們會鼓勵各局和部門，日後就其負責的議題進行公眾諮詢時，盡量善用各種途徑(包括互聯網)接觸廣大市民。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB076**

問題編號

1214

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就此綱領下“二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項”中，有關本年5月舉辦的周年地區行政高峰會議，當局可否告知該會議的長度、內容、預計成效、預算開支及人手為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

由行政長官主持的首屆地方行政高峰會，將於2008年5月10日舉行。高峰會將提供一個平台，讓政府高層人員和區議員就社會關注的多項民生議題交流意見。

高峰會是半天的研討會。我們為高峰會預留大約90萬元，主要用作支付會議場地和技術支援服務的費用，以及其他相關開支。策劃和籌辦高峰會所需的人手開支會由民政事務總署承擔。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就此綱領下“二〇〇八至〇九年度需要特別留意的事項”中，有關伙伴倡自強社區協作計劃，當局可否告知：

- (a) 計劃至今共批出的項目內容、數目及金額為何？
- (b) 除種子基金外，有何進一步措施扶助這些社會企業的發展，會否考慮向這些機構提供市場銷售資訊或協助推廣它們的產品和服務？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) “伙伴倡自強”社區協作計劃自 2006 年 6 月推出後，至今已批准推行 50 多個新的社會企業項目，涉及的撥款總額約 5,000 萬元。這些項目涵蓋的業務範圍十分廣泛，包括零售、美容、美髮、保健推拿、餐飲業、環保回收、旅遊、生態旅遊、娛樂表演、家居清潔及相關服務、裝修工程、長者服務和有機耕種等。
- (b) 我們除了提供種子基金以支援社會企業的初期運作外，還會推行以下措施，以促進和支援社會企業在本港進一步發展：
  - (i) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓合資格的社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，可為社會企業提供超過 300 個就業機會。
  - (ii) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對園地，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業、空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家和專業人士義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。

此外，我們會製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，在地區層面舉辦推廣活動，以及設立一個社會企業專題網站，以加深公眾對社會企業的認識和了解。該專題網站將載有香港社會企業名錄，尤其有助加強宣傳社會企業及其產品和服務，以及推動社會企業的進一步發展。

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關加強宣傳社會企業，並推行促進公眾了解社會企業和有助社會企業發展的支援措施方面，請當局告知：

- (1) 有關工作詳情、預算開支、人手和預計成效為何？
- (2) 有何機制了解社會企業人員的意見，會否考慮設立一個交流平台，以了解社會企業人員的需要？
- (3) 會否與社會福利署協調有關的推廣工作？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (1) 在 2008-09 年度，民政事務總署會開設 6 個職位，並撥款 660 萬元，以推動和支援社會企業發展。採取的措施包括在地區層面舉辦推廣活動、製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，以及下列各項：
  - (i) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓合資格的社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，可為社會企業提供超過 300 個就業機會。
  - (ii) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對平台，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業／空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家／專業人士義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。
  - (iii) 社會企業專題網站 — 現時民政事務局的網站設有社會企業專題部分，提供有關社會企業的資料。為加深公眾對社會企業的認識和了解，以及協助推動社會企業發展，民政事務總署將設立一個社會企業專題網

站，發布與社會企業有關的信息和資料，例如香港社會企業名錄、為社會企業提供的支援服務、與社會企業有關的刊物及參考資料，以及曾舉辦的社會企業項目和活動記錄。設立新網站能加強宣傳社會企業以及其產品和服務，並有助推動社會企業在香港進一步發展。

此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃，在營運初期向非政府機構提供資金，推行社會企業項目。該計劃至今已批准推行 50 多個新的社會企業項目，涉及的撥款總額約 5,000 萬元；現時尚餘大約 1 億元撥款可供申請。

我們預計上述措施有助提高社會企業的競爭力，並可促進社會企業持續發展，以及協助社會企業所僱用的弱勢社羣人士自力更生。

- (2) 我們設立了一項機制，以蒐集“伙伴倡自強”社區協作計劃資助的社會企業的員工的意見。社會企業須定期要求每名員工填寫問卷。問卷用以估量每名弱勢社羣僱員的得益，從而協助我們更了解他們的需要。我們會繼續使用現行途徑，蒐集社會企業員工的意見。
- (3) 我們一直與政府有關決策局和部門(包括社會福利署)攜手合作，促進社會企業進一步發展，我們會繼續合力推行這方面的工作。

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (3) 地區環境改善工程

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關地區小型工程的開支，請當局告知：

(a) 按區議會選區的撥款額為何？

(b) 鑑於地區需要相當時間進行工程鑑定、規劃和籌備工作，當局會否考慮提供額外支援以加快這些工作進度？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

(a) 在 3 億元地區小型工程整體撥款中，約 51,869,000 元擬預留以應付之前承擔的市區小工程和地區小型工程的開支，以及年內未能預見的其他現金流量需求(例如緊急維修)，餘額則擬撥作進行 18 區區議會所提出／批准的新工程，詳情如下：



地區	地區小型工程計劃的新增撥款*(元)
中西區	9,063,000
東區	13,219,000
九龍城	11,758,000
觀塘	15,744,000
深水埗	14,559,000
南區	10,588,000
灣仔	8,257,000
黃大仙	14,449,000
油尖旺	12,185,000
離島	14,395,000
葵青	15,520,000
北區	15,266,000
西貢	14,928,000
沙田	15,717,000
大埔	14,891,000
荃灣	11,824,000
屯門	16,256,000
元朗	19,512,000

\* 以上的撥款分配建議，須經有關的獲授權當局按個別工程計劃審批。撥款額亦可能須稍作調整，視乎在 2007-08 財政年度完結時，各項已承擔的市區小工程和地區小型工程最後確定的實際現金流量需求。

(b) 本署現採用定期合約顧問的新模式，協助區議會推行地區小型工程。與之前按個別工程委聘顧問的模式相比，新模式在招標和遴選顧問方面均可節省時間及行政費用。此外，區議會批准推行的工程項目可能增加，定期合約顧問可以更靈活調配人力資源，以應付所需。我們相信，這些安排有助加快推行工程。

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (4) 發牌事宜

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關單身人士宿舍計劃，請當局告知：

- (a) 現時單身人士宿舍的位置、租金及空置率為何？
- (b) 有否評估不願入住宿舍的人士的原因及需要，會否考慮放寬入住宿舍需遵守的規則、減免租金、在市區及交通便利的地點興建宿舍，以及與房委會討論放寬單身人士申請公屋的規定？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

單身人士宿舍計劃下的宿位主要位於九龍深水埗的曦華樓和香港西營盤的高華閣，這兩所宿舍分別由非政府機構救世軍和鄰舍輔導會營辦和管理。曦華樓的宿舍服務費為每人每月 1,000 元至 1,260 元，而高華閣則為每人每月 700 元至 1,100 元。曦華樓和高華閣共提供 580 個宿位，目前的平均入住率為 80%。

兩所宿舍均位於市區交通便利的地點。租金由負責營辦的非政府機構以自負盈虧的方式釐訂。倘若有關人士未能負擔租金，民政事務總署可把個案轉介予社會福利署考慮。因此，單身人士宿舍計劃已達致其政策目標。至於一般有住屋需要的人士，可通過現行機制向房屋署或社會福利署作出申請。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (5) 全港規劃及拓展事宜

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關評估主要基建計劃和發展建議可能引起的社會反應及對社會所產生的影響，請當局告知：

- (a) 有關工作詳情、人手及開支為何？
- (b) 如何作出合理評估，以及如何確保社會上的不同意見亦獲得尊重和採納？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 民政事務總署協助有關決策局和部門就全港規劃及拓展事宜進行公眾諮詢工作。各區民政事務處通過會議及諮詢，蒐集地區居民的意見，並以此作為依據，評估可能引起的社會反應。此外，我們也與區議會、鄉事委員會、分區委員會舉行會議，以蒐集意見。各區民政事務處與社區各界保持密切聯繫，確保所屬地區的民意得以向有關決策局和部門反映。如規劃建議涉及全港各區，本署總部會集中整理各區的意見，然後向有關決策局和部門反映。我們在編制上並無人員專責這方面的工作。有關工作屬本署總部及各區民政事務處人員(主要是聯絡主任和行政主任)的日常職務之一。在 2008-09 年度，本綱領下的財政撥款為 1,750 萬元，這是按相關人員用於蒐集有關政府政策／建議／計劃的民意的估計所佔時間的百分比計算。
- (b) 在主要基建計劃和發展建議方面，本署就有關計劃和建議可能對社會產生的影響，作出評估，供政府有關決策局和部門參考。評估民意的工作，會依據各區民政事務專員對所屬地區的認識，以及向區內居民蒐集所得的意見。就主要基建和發展計劃，我們會按情況，安排諮詢工作，例如與區議會、鄉事委員會和分區委員會舉行特別會議。各區民政事務處並在有需要時，協助有關部門舉辦座談會，向居民解釋計劃的詳情。此外，本署派有代表參與各個與規劃發展建議事宜有關的委員會。上述安排有助確保有關的決策局和部門在規劃主要基建和發展計劃時，能顧及地區的民意和民情。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB082**

問題編號

1880

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就給予新界機構資助金方面，2007-08 年共資助了多少個機構？新界機構要符合哪些準則才可以獲得補助金？

提問人： 何俊仁議員

答覆：

政府自上世紀六十年代起發放資助金予新界機構，包括鄉議局和鄉事委員會。及至上世紀七十年代，政府開始發放資助金予荃灣社團聯會和元朗區社團聯誼會(後者於 2001 年停止運作，此後沒有獲發資助金)。自 1983 年起，村公所也開始獲發政府資助金。政府發放資助金，旨在協助這些機構支付一般運作開支，例如差餉、地租、員工薪金、公用事業設施收費和交通費。在 2007-08 年度，共有 200 多個新界機構獲發資助金。

根據現行的政策，只有上述新界機構獲政府發放資助金。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB083**

問題編號

1881

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

過去 3 年，就資助金方面，有否新界機構的申請被拒絕？每年分別宗數為何？被拒絕的原因為何？

提問人： 何俊仁議員

答覆：

過去 3 年，並無新界機構的資助金申請被拒絕。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB084**

問題編號

1882

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年的新界機構資助金將用於哪些用途？政府如何監管？

提問人： 何俊仁議員

答覆：

政府給予新界機構資助金，旨在協助他們支付一般運作開支，例如差餉、地租、員工薪金、公用事業設施收費和交通費。在 2008-09 年度，新界機構會繼續獲發政府資助金作同樣的用途。

新界機構申領資助金時，須呈交經核證的每月收支結算表，以資證明。如有需要，他們也須呈交憑單，以作證明和核實之用。此外，政府人員可查核這些機構的帳目。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB085**

問題編號

0480

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度有關項目的財政預算，較 2007-08 年度修訂預算增加 1 億 6,800 多萬元 (31.6%)，當局指由於提供額外撥款以在 2006 年區議會檢討的建議全面落實後，推行社區參與計劃，採取支援措施以促進社會企業進一步發展。請當局提供有關計劃和支援措施的撥款、其中的內容及撥款的用途詳情？

提問人： 鄭志堅議員

答覆：

在綱領(2)項下約 1.68 億元額外撥款中，共有 1.549 億元預留用以推行社區參與計劃，以及採取措施促進社會企業進一步發展，詳情如下：

- |  |         |
|--|---------|
|  | (元)     |
| (a) 提供額外撥款，以在 2006 年區議會檢討中涉及全港 18 個區議會的建議全面落實後，推行社區參與計劃，包括舉辦文化、體育、康樂及公民教育活動，讓各區達致各種不同的社會目標   | 1.435 億 |
| (b) 提供 540 萬元的額外撥款(2008-09 年度用以支付 6 個新開設職位的薪酬開支 180 萬元撥款，加上運作開支 660 萬元撥款，減去 2007-08 年度修訂預算的 300 萬元撥款)，以採取支援措施促進社會企業進一步發展。有關的措施包括：推行社會企業伙伴計劃、在地區層面舉辦宣傳活動、製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，以及設立社會企業專用網站 | 540 萬   |
| (c) “伙伴倡自強”社區協作計劃的現金流量需求增加 600 萬元，為新的社會企業項目提供種子基金  | 600 萬   |
|  | <hr/>   |
|  | 1.549 億 |

餘下的 1,330 萬元額外撥款的用途說明如下：

	(元)
(a) 支付填補現有空缺的員工的薪酬、現有員工的薪酬遞增，以及增加的運作開支	2,800 萬
(b) 提升社區會堂／中心的機器和設備	410 萬
(c) 因香港特別行政區成立十周年慶祝活動告終而減去有關撥款	-1,500 萬
(d) 減少聘用臨時員工	<u>-380 萬</u>
	1,330 萬

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 25.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB086**

問題編號

1175

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度預算較 2007-08 年度原來預算增加 24%。有關增加除了為十八區區議會增撥資源，作為區議會推行社區參與計劃經費，以及舉辦多項與奧運有關的全港性活動外，還會用於哪方面的工作？用於推廣各區旅遊景點的開支預算為何？僅僅增加 24%撥款，是否足夠有關工作的需求呢？

提問人： 林偉強議員

答覆：

除推行社區參與計劃外，增加的撥款主要用於推行支援措施以促進社會企業進一步發展，以及提升社區會堂／中心的機器和設備。

至於推廣各區旅遊景點方面，民政事務總署在 2008-09 年度會繼續與區議會協力合作。有關工作涉及的開支額，須視乎年內各個區議會制訂的措施及批准的撥款而定。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

HAB087

問題編號

2226

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2007 及 2008 年全港 18 區每一區議會所獲的財政資源分別為何？

提問人： 劉千石議員

答覆：

在 2007-08 及 2008-09 年度，撥予 18 區區議會用以推行社區參與計劃和地區小型工程的款額，詳情如下：

	區議會	2007-08 年度撥款 (社區參與計劃和 小型環境改善工程)	2008-09 年度撥款 (社區參與計劃和 地區小型工程)#
		(元)	(元)
1.	中西區	7,550,000	22,113,000
2.	東區	11,600,000	32,469,000
3.	九龍城	8,150,000	25,158,000
4.	觀塘	11,800,000	37,494,000
5.	深水埗	8,900,000	32,259,000
6.	南區	6,550,000	22,838,000
7.	灣仔*	5,850,000	18,257,000
8.	黃大仙*	9,900,000	32,999,000
9.	油尖旺	9,800,000	28,635,000
10.	離島	6,450,000	27,295,000
11.	葵青	13,650,000	35,470,000
12.	北區	7,950,000	31,116,000
13.	西貢*	8,500,000	29,828,000
14.	沙田	13,650,000	36,567,000
15.	大埔	8,250,000	29,491,000
16.	荃灣	9,600,000	25,324,000
17.	屯門*	11,850,000	36,656,000
18.	元朗	11,700,000	41,262,000

- \* 參與先導計劃的 4 個區議會各獲額外撥款 8,000,000 元[3,000,000 元用作推行社區參與計劃，以及 5,000,000 元用作進行地區小型工程，於 2007-08 年度推行先導計劃]。
- # (i) 在 2008-09 年度撥作舉辦社區參與計劃的 3 億元中，2,900,000 元由民政事務總署總部保留作應急費用。
- (ii) 在 2008-09 年度的 3 億元地區小型工程整體撥款中，約 51,869,000 元預留用以應付已承擔的市區小工程和地區小型工程的開支，以及年內未能預見的其他現金流量需求(例如緊急維修)，餘額會撥作進行 18 區區議會提出／批准的新工程。各區區議會所得的撥款詳見列表。不過，在 2007-08 財政年度完結時，經確定各項已承擔的市區小工程和地區小型工程的實際現金流量需求後，我們可能會對有關的撥款額稍作調整。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB088**

問題編號

2227

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

財政司司長在 2008-09 年度預算案演辭表示，會為民政事務專員增加人力資源，以協助社區更有效參與地方行政工作；就此，於 2008-09 年度增加的人手、工作內容及所涉額外開支詳情分別為何？

提問人： 劉千石議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務總署會增設 6 個二級聯絡主任職位，以加強支援地區工作。新增的人員將協助本署與地區人士、非政府機構及地區團體維持緊密聯繫，並會協助在區內發放政府政策的資訊，以及推行社區參與計劃。在 2008-09 年度有關的員工開支約為 1,818,000 元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB089**

問題編號

0205

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

當局將於 2008-09 年度繼續採取措施，協助推廣各區的旅遊景點。請告知：

- (1) 有關工作於 2007-08 年度及 2008-09 年度涉及的開支分別為何？
- (2) 措施的詳情和有否評估這些措施的成效？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

民政事務總署一直與各區區議會合作，協力推行各項推廣區內旅遊景點的措施。在 2007 年，推行的推廣措施約 60 項，大都備受市民歡迎。例如香港電腦通訊節 2007(入場人次約有 350 000)、灣仔書節(入場人次約有 500 000)、上環假日行人坊(估計個別攤檔每日營業額達 2,000 元)、FARM 青年文化及創業廣場(估計個別攤檔每日營業額達 2,000 元)。這些措施不但具有經濟效益，而且有助增添社區活力以及加強社會的凝聚力；部分措施更為附近的商舖帶來商機。在 2007-08 年度，當局動用了約 1,420 萬元支援這些措施。在 2008-09 年度，我們會繼續與區議會合作，推廣各區的旅遊景點；涉及的開支額須視乎年內區議會制訂的措施及批准的撥款而定。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB090**

問題編號

1024

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

與地區運動有關的活動的參加人數，預算在 2008 年會比 2007 年少 130 萬，原因為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

民政事務總署及轄下民政事務處會按情況與區議會、地區團體和政府部門合作，舉辦與地區運動有關的活動。

在 2008 年，香港會舉行多項大型的全港活動，例如北京 2008 年奧運會火炬接力跑公眾慶祝活動和奧運文化廣場。我們預料，很多市民會參與這些活動，所以地區活動的參加人數會與去年有所不同。這些大型的全港活動同樣有助加強社區凝聚力，促進社會和諧。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB091**

問題編號

1025

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

分區撲滅罪行委員會舉辦的地區活動數目，自 2006 年起至 2008 年，每年遞減，原因為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

民政事務總署、其轄下民政事務處，以及各分區撲滅罪行委員會(分區滅罪會)，會按情況與區議會、地區團體和政府部門合作，舉辦分區滅罪會的活動。

在 2006 年及 2007 年，18 個分區滅罪會舉辦的活動總數分別為 417 項和 405 項，較原來預算的 350 項和 380 項為多。分區滅罪會在籌劃活動時，會考慮種種相關因素，例如區內最近的罪案情況。我們估計，分區滅罪會在 2008 年會舉辦 380 項地區活動，數目與 2007 年的預算相同。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB092**

問題編號

1026

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

用於大廈管理宣傳活動的開支，預算在 2008-09 年度，會較 2007-08 年度大幅減少 137.5 萬元，減幅超過三分之一，原因為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

我們在 2007-08 年度就《2007 年建築物管理(修訂)條例》舉辦了大規模的宣傳活動，以廣泛宣傳條例的修訂內容。就此，我們在 2007-08 年度舉辦了一連串的教育及宣傳活動，包括製作電視節目、電台節目、宣傳聲帶，舉行大廈管理問答比賽和簡介會，以及出版刊物。在 2008-09 年度，這些與修訂條例有關的宣傳活動，規模將可減小。因此，2008-09 年度的大廈管理宣傳活動預算開支約 240 萬元，較 2007-08 年度約 380 萬元的修訂開支為低。

基於上述原因，2008-09 年度有關大廈管理宣傳活動的預算開支較 2007-08 年度有所減少。然而，2008-09 年度在這方面的開支仍較 2006-07 年度約 130 萬元的實際開支增加約 110 萬元。增加的撥款會用以推行連串計劃，包括促進優質大廈管理及誠信維修，鼓勵法團購買第三者風險保險，以及推廣良好的大廈管理。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008



管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署 分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度民政事務總署將會開設 6 個職位以加強支援地區工作，就此，請提供以下資料：

- (a) 按職級、職能及地區列出新開設 6 個職位的分布情況；
- (b) 按職級、部門及地區列出 2007-08 年度填補職位空缺的人數及所涉開支總額；
- (c) 列出 2007-08 年度民政事務總署各職級的常額編制人數。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

- (a) 在 2008-09 年度，民政事務總署會開設 6 個二級聯絡主任職位，分別設於東區、觀塘、葵青、沙田、屯門和元朗民政事務處。新增的人員將協助部門與地區人士、非政府機構及地區團體維持緊密聯繫，並會協助在區內發放政府政策的資訊，以及推行社區參與計劃。
- (b) 在 2007-08 年度已填補或將會填補的職位空缺，按職級和地區分布開列於 **附件 I**。該 58 名員工每年薪酬合共 1,860 萬元。
- (c) 民政事務總署在 2008 年 3 月 31 日的預算常額編制，開列於 **附件 II**。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

## 在 2007-08 年度已填補／將會填補的職位空缺

職級 民政 事務處	二級 行政 主任	一級 聯絡 主任	二級 聯絡 主任	文書 主任	助理 文書 主任	汽車 司機	二級 工人	合計
中西區	2	1	1					4
東區	1							1
離島			1		1			2
九龍城	1		1					2
葵青	2		1					3
觀塘	1		1	1				3
北區	4					1		5
西貢	4		1					5
深水埗	2		1				1	4
沙田	1		1					2
南區	1		1				1	3
大埔	3		1					4
荃灣	2	2	1					5
屯門	4		1					5
黃大仙	2		1					3
油尖旺	1		1					2
元朗	4		1					5
	<b>35</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>58</b>

民政事務總署的編制

<u>職級</u>	<u>編制</u>
首長級甲級政務官	1
首長級乙級政務官	2
首長級丙級政務官	22
高級政務主任	9
政務主任	14
首席聯絡主任	1
總聯絡主任	4
高級聯絡主任	34
一級聯絡主任	144
二級聯絡主任	259
高級首席行政主任	1
總行政主任	6
高級行政主任	51
一級行政主任	52
二級行政主任	128
總工程師	1
高級工程師	2
工程師／助理工程師	2
高級建築師	1
建築師	2
總技術主任	1
高級技術主任	1
技術主任／見習技術主任	2
高級工程監督	10
工程監督	16
助理工程監督	43
一級監工	36
一級監工(電力)	1
二級監工	30
總屋宇測量師	1
高級屋宇測量師	2
屋宇測量師／助理屋宇測量師	7
結構工程師／助理結構工程師	1
技術主任(結構)／見習技術主任(結構)	1
高級測量主任	4
測量主任／見習測量主任	11
消防區長	1
助理消防區長	1
高級消防隊長／消防隊長	9

職級編制

總法定語文主任	1
高級法定語文主任	4
一級法定語文主任	23
二級法定語文主任	5
高級繕校員	1
繕校員	35
高級文書主任	8
文書主任	86
助理文書主任	274
文書助理	247
辦公室助理員	30
機密檔案室助理	3
高級私人秘書	1
一級私人秘書	25
二級私人秘書	29
打字督導	1
高級打字員	1
打字員	12
物料供應主任	1
助理物料供應主任	1
一級物料供應員	3
二級物料供應員	6
助理物料供應員	2
物料供應服務員	1
系統經理	1
一級系統分析／程序編製主任	2
二級統計主任／見習統計主任	2
汽車司機	32
一級工人	1
二級工人	68
產業看管員	1
電話接線生	2

合計：

---

1 823

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB094**

問題編號

1965

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務總署會否增撥資源，改善對業主立案法團管理大廈的支援？如會，預算增加的開支及具體計劃為何？如不會，原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

在 2008-09 年度，為加強協助業主立案法團有效管理大廈，我們會展開下列主要工作：

- (a) 聯同廉政公署和香港房屋協會合辦一項大型活動，以推廣優質大廈管理及誠信維修。活動包括電視節目、派發樓宇維修指南、地區活動等；
- (b) 有關《建築物管理(第三者風險保險)規例》的宣傳活動。

這些新工作涉及的預算額外開支約為 110 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB095**

問題編號

1966

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2007 年民政事務總署在“探訪已成立業主立案法團／互助委員會／業主委員會／居民組織的大廈”次數，較 2006 年少 4 147 次。原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

由於民政事務處人員在 2006 年就《2005 年建築物管理(修訂)條例草案》徵詢居民組織的意見，因此在該年度進行較多探訪活動。有關的探訪次數在 2007 年回復至正常水平，其間民政事務處人員與居民組織保持日常聯絡，向他們提供有效管理大廈的意見。

民政事務處人員會繼續與居民組織保持日常聯絡，向他們提供有效管理大廈的意見。如果發覺有特別需要，或某些居民組織需要特別協助，民政事務處人員會與這些組織加強聯絡，提供即時的協助。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

### 管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請列出於 2007 年，有多少幢沒有任何管理形式的大廈成立了業主立案法團、互助委員會或業主委員會？預計於 2008 年，有多少幢沒有任何管理形式的大廈將會成立業主立案法團、互助委員會或業主委員會？其預計開支與具體計劃為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

在 2007 年，民政事務總署協助私人大廈成立超過 270 個業主立案法團／互助委員會／業主委員會。這些私人大廈之前大多沒有任何形式的管理。在 2008 年，我們計劃協助成立 300 多個業主立案法團／互助委員會／業主委員會。

民政事務總署的政策，是鼓勵業主成立居民組織以管理其大廈，從而促進有效的大廈管理。在 2007 年，我們通過制定《2007 年建築物管理(修訂)條例》，完善了成立業主立案法團的法律架構。在 2008-09 年度，我們計劃展開連串的教育和宣傳活動，以推廣良好有效的大廈管理，包括成立居民組織。這方面的預算開支約為 240 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB097**

問題編號

1968

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務總署於 2008-09 年度會否就設立獨立的區議會秘書處展開研究或公眾諮詢？如會，預計的開支、時間表及活動計劃為何？如無，原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

民政事務總署現時沒有計劃在 2008-09 年度就設立獨立的區議會秘書處展開公眾諮詢。一直以來，區議會秘書處為區議會提供有效而迅速的行政支援，協助區議會根據《區議會條例》履行職能。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB098**

問題編號

1969

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2007-08 年度，民政事務總署為區議會及其轄下委員會提供服務的有關開支和開支項目為何？民政事務總署於 2008-09 年度在這方面的預算開支和開支項目為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

為支援區議會及其轄下委員會的工作，民政事務總署在 18 區民政事務處共設 286 個公務員職位。在 2007-08 年度涉及的開支為 1.004 億元，包括員工薪酬開支 9,130 萬元以及運作開支 910 萬元。2008-09 年度的預算開支為 1.023 億元，其中 190 萬元用於員工薪酬遞增。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

此綱領下的部分撥款，是支援區議會的社區參與計劃。政府如何監察區議會審批撥款的過程，及評估申請撥款的項目是否達到促進社區參與的效果？

提問人： 譚香文議員

答覆：

民政事務總署已公布指引，確保區議會以公開、公平、具透明度的方式，分配用以推行社區參與計劃的撥款。有關指引載列一般的規定，包括撥款的涵蓋範圍、申請資格及審批准則、處理申請的程序，以及其他與採購程序有關的行政及財務安排。

計劃經區議會通過後，民政事務總署署長或獲其授權的政府人員如信納有關計劃屬區議會撥款的涵蓋及資助範圍內，便會批准計劃的撥款申請。區議員必須按規定申報利益，而所有的申報事項均會記錄在區議會的會議記錄內。

爲了監察和評估獲區議會撥款資助的社區參與計劃的推行情況，我們也設立了下述機制：

- (a) 獲資助者須提交報告，述明有關計劃的參加人數、舉行地點、性質等；
- (b) 區議員會監察獲資助的計劃(例如：抽樣巡視或出席有關的活動)，檢視計劃的進度，並評估計劃是否達到預期的目標；
- (c) 區議會將會通過不同的途徑(例如：區議會網站、區議會告示板、區報)公布獲資助的項目和活動，以便公眾監察和評估。參加者也會獲邀就計劃的表現和成效提出意見。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

政府可否提供支援社會參與計劃的實際撥款數字，以及各區議會以什麼準則分配這筆撥款？

提問人： 譚香文議員

答覆：

在 2008-09 年度，用作支援社區參與計劃的撥款為 3 億元。

各區區議會或會依據不同的準則分配社區參與計劃的撥款，以配合各自的地區特色。然而，各區區議會普遍都採用以下概述的準則分配撥款：

- (a) 活動會直接令當地社區受惠，其中具有地區特色的活動，以及與不同界別合辦並旨在達到有價值的社會目標的活動，獲優先考慮；
- (b) 建議的推行時間表切實可行；
- (c) 活動的財政預算審慎，並合乎成本效益，讓最多人受惠；
- (d) 申請團體以往曾成功推行活動。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB101**

問題編號

0944

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領(2)社區建設 2008-09 年度的撥款，不但較 2007-08 年度的修訂預算增加 31.6%，且亦遠高於 2006-07 年度的實際開支。請詳細交代原因。

提問人： 田北俊議員

答覆：

在 2008-09 年度，綱領(2)項下的撥款為 7.011 億元，較 2007-08 年度的修訂預算 5.329 億元，增加 1.682 億元(31.6%)，主要由於：

	(元)
(a) 提供額外撥款，以在2006年區議會檢討的建議全面落實後，推行社區參與計劃	1.435 億
(b) 填補現有空缺的員工的薪酬撥款、現有員工的薪酬遞增，以及運作開支增加	2,800 萬
(c) 推行“伙伴倡自強”社區協作計劃的現金流量需求增加	600 萬
(d) 提供額外撥款，為促進社會企業進一步發展，採取支援措施(包括開設 6 個職位)	540 萬
(e) 提升社區會堂／中心的機器和設備的需求增加	410 萬
(f) 香港特別行政區成立十周年慶祝活動告終，撥款因而減少	- 1,500 萬
(g) 聘用臨時員工的撥款減少	- 380 萬
合計	1.682 億

在 2008-09 年度，綱領(2)項下的撥款為 7.011 億元，較 2006-07 年度的實際開支 4.941 億元，增加 2.07 億元(41.9%)，主要由於：

	(元)
(a) 提供額外撥款，以在2006年區議會檢討的建議全面落實後，推行社區參與計劃	1.599 億
(b) 提供額外撥款以支付2007-08年度的薪酬調整、在2007-08年度填補現有空缺和新設職位、現有員工的薪酬遞增，以及運作開支增加	3,760 萬
(c) 推行“伙伴倡自強”社區協作計劃的現金流量需求增加	2,090 萬
(d) 為促進社會企業進一步發展，採取支援措施(包括開設 6 個職位)	840 萬
(e) 聘用臨時員工的需求減少	- 1,070 萬
(f) 村代表選舉的撥款減少	- 820 萬
(g) 提升社區會堂／中心的機器和設備的需求減少	- 90 萬
合計	2.07 億

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

HAB102

問題編號

0945

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (1) 地方行政

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領(1)地方行政 2008-09 年度的撥款，不但較 2007-08 年度的修訂預算增加 10.1%，且亦遠高於 2006-07 年度的實際開支。請詳細交代原因。

提問人： 田北俊議員

答覆：

在 2008-09 年度，綱領(1)項下的撥款為 6.184 億元，較 2007-08 年度的修訂預算 5.618 億元，增加 5,660 萬元(10.1%)，主要由於：

	(元)
(a) 增加撥款以支付區議員的：	
(i) 酬金和津貼	2,920 萬
(ii) 開設辦事處津貼和結束辦事處津貼	700 萬
(b) 提供撥款以支付填補現有空缺的員工的薪酬、為加強支援地區工作所開設職位的薪酬，以及現有員工的薪酬遞增	1,910 萬
(c) 運作開支增加	130 萬
合計	5,660 萬

在 2008-09 年度，綱領(1)項下的撥款為 6.184 億元，較 2006-07 年度的實際開支 4.974 億元，增加 1.21 億元(24.3%)，主要由於：

	(元)
(a) 增加撥款以支付區議員的酬金和津貼	4,890 萬
(b) 提供撥款以支付 2007-08 年度的薪酬調整、填補現有空缺的員工的薪酬、為加強支援地區工作所開設職位的薪酬，以及現有員工的薪酬遞增	3,920 萬
(c) 撥款支付區議員的開設辦事處津貼和結束辦事處津貼	2,920 萬
(d) 運作開支增加	370 萬
合計	1.21 億

姓名： 陳甘美華  
職銜： 民政事務總署署長  
日期： 20.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務總署將會增加經常開支撥款，採取支援措施以推動社會企業進一步發展。請說明詳情。

提問人： 田北俊議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務總署會開設 6 個職位，並撥款 660 萬元，以推動和支援社會企業發展。採取的措施包括在地區層面舉辦推廣活動、製作電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，以及下列各項：

- (1) 由社會企業優先競投政府清潔合約的先導計劃 — 該計劃在本年年初推出，撥出 38 份政府清潔合約，讓社會企業競投。合約總值約 1,700 萬元，服務遍及全港 18 區，可為社會企業提供超過 300 個就業機會。
- (2) 社會企業伙伴計劃 — 該計劃通過配對平台和社會企業師友計劃，加強和促進社會不同界別的伙伴合作。通過配對平台，有意合作的商業機構可與非政府機構伙拍成立社會企業，而有意提供支援的商業機構也可與社會企業合作。伙伴合作的形式包括由商業機構向社會企業外判某些工作(例如清潔服務)，或提供優惠租金租用其物業／空置用地，以及讓社會企業接觸其客戶等。社會企業師友計劃提供渠道，讓企業家／專業人士義務向社會企業提供專業及營商顧問服務。
- (3) 社會企業專題網站 — 現時民政事務局的網站設有社會企業專題部分，提供有關社會企業的資料。為加深公眾對社會企業的認識和了解，以及協助推動社會企業發展，民政事務總署將設立一個社會企業專題網站，發布與社會企業有關的信息和資料，例如香港社會企業名錄、為社會企業提供的支援服務、與社會企業有關的刊物及參考資料，以及曾舉辦的社會企業項目和活動記錄。設立新網站能加強宣傳社會企業以及其產品和服務，並有助推動社會企業在香港進一步發展。

此外，民政事務總署會繼續推行“伙伴倡自強”社區協作計劃，在營運初期向非政府機構提供資金。該計劃至今已批准推行 50 多個新的社會企業項目，涉及的撥款總額約 5,000 萬元；現時尚餘大約 1 億元撥款可供申請。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2008-09 年度的編制上限中，增加的非首長級職位有 21 個。請告知人手增加的原因，有關的工作編配及其對財政的影響。

提問人： 黃定光議員

答覆：

在 2008-09 年度，民政事務總署將在政策範圍 19：地區及社區關係的綱領(1)、(2)和(3)之下，增設 21 個非首長級職位，每年的薪酬撥款總額為 880 萬元，詳情如下：

(a) 綱領(1)地方行政

開設共 6 個職位，以加強社區網絡。新增的人員將協助民政事務總署與地區人士、非政府機構以及地區團體維持緊密聯繫。此外，也會協助在區內發放政府政策的資訊，並推行社區參與計劃。這 6 個職位的每年薪酬撥款為 180 萬元。

(b) 綱領(2)社區建設

開設共 6 個職位，以支援進一步促進社會企業發展的措施。新增的人員將聯繫各有關部門、非政府機構以及其他持分者，並在全港和地區層面支援社會企業，以及協助進行其他推廣和宣傳工作。這 6 個職位的每年薪酬撥款為 360 萬元。

(c) 綱領(3)地區環境改善工程

開設共 9 個職位，以確保 18 個區議會在基本工程儲備基金項內為地區小型工程新設的整體撥款下，提出的地區小型工程，得以順利和有效地推行。新增的人員將負責加強民政事務總署所提供的支援，以助規劃、推行和保養地區小型工程。這 9 個職位的每年薪酬撥款為 340 萬元。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 20.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB105**

問題編號

2007

管制人員的答覆

總目： 63 民政事務總署

分目：

綱領： (4) 發牌事宜

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

有關發牌事宜的主要衡量服務表現準則，2008-09 年度已發出／續期的旅館牌照數目為 705 個，較上一年度增加 149 個(26%)。當局處理每宗申請所需時間為何？會撥出多少資源？

提問人： 楊孝華議員

答覆：

處理旅館牌照的續期申請平均需時約 50 天。處理續期申請是牌照事務處的日常工作之一，所涉及的工作量會以現有資源應付。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 74 – 政府新聞處

分目：

綱領：

管制人員： 政府新聞處處長

局長： 民政事務局局长

問題：關於貴處（包括自行研究或委託顧問公司）就制定和評估政策而進行的研究，請按以下格式提供有關資料：

- (1) 就 2007/08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按以下格式提供資料：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研 究報告的 跟進為何 及其進度 (如有)	若已完成的話， 有否向公眾發 布；若有，發布 渠道為何；若 否，原因為何？

- (2) 在 2008/09 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	開支 (元)	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	若預計在 2008-09 財政年度完成的 話，會否向公眾發 布；若有，發布渠 道為何；若否，原 因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆：

(1) 在 2007/08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中/進 行中/已完 成)	當局就研 究報告的 跟進為何 及其進度 (如有)	若已完成的話， 有否向公眾發 布；若有，發布 渠道為何；若 否，原因為何？
————— 沒有 —————					

(2) 在 2008/09 年度已預留撥款進行顧問研究的項目

顧問名稱 (如有)	內容	開支 (元)	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完 成)	若預計在 2008-09 財政年度完成的 話，會否向公眾發 布；若有，發布渠 道為何；若否，原 因為何？
————— 沒有 —————				

簽署：

姓名：

馮程淑儀女士

職銜：

政府新聞處處長

日期：

25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 74 – 政府新聞處

分目：

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長

局長： 民政事務局局長

問題： 此綱領下的開支有所增加，部份是由於加強香港品牌推廣活動。請告知這方面的工作計劃和開支預算，以及有關計劃的效益評估。

提問人： 譚香文議員

答覆：

二〇〇七至〇八年度《施政報告》的其中一項工作目標，是制訂策略為“香港品牌”注入新動力，及加強宣傳以突顯香港作為“亞洲國際都會”的形象。為此，政府新聞處將檢討“香港品牌”計劃的推行，並重新釐訂推廣策略。首先，我們會透過網上論壇，焦點討論小組及諮詢會，蒐集本地及海外人士對“香港品牌”的意見。我們亦會舉辦活動，以提升各界對“香港品牌”的認識。我們在二〇〇八至〇九年度預留約三百萬元以支付檢討及有關活動的費用。我們會以有關活動能否提高本地及海外人士對香港的優勢及機遇的認識來評估它們的效益。

簽署：

姓名：

馮程淑儀女士

職銜：

政府新聞處處長

日期：

25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 74 – 政府新聞處

分目：

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長

局長： 民政事務局局長

問題：與新聞處一樣，其他的政府部門和法定機構都肩負宣傳香港的責任。新聞處在這方面投放的資源，會否與其他部門重疊？若否，各部門在宣傳工作上如何分工？

提問人： 譚香文議員

答覆：

“香港品牌”是推廣香港作為“亞洲國際都會”的宣傳平台，由政府新聞處負責管理。我們通過該平台推廣香港的優勢和形象，以配合其他負責推廣香港不同界別的政府部門和機構的工作，包括推廣貿易、商業、旅遊及投資以及吸引人才等。“香港品牌”提供了一個共用的宣傳平台，而有關部門及機構則集中其有關範疇的推廣工作，當中不存在工作重疊的問題。

簽署：

姓名：

馮程淑儀女士

職銜：

政府新聞處處長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB109**

問題編號

0111

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領：

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 關於貴署(包括自行研究或委託顧問公司)就制定和評估政策而進行的研究，請按以下格式提供有關資料：

(1) 就 2007/08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按以下格式提供資料：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中 ／進行中 ／已完成)	就研究報 告的跟進 為何及其 進度(如有)	若已完成 的話，有否 向公眾發 布；若有， 發布渠道 為何；若 否，原因為 何？

(2) 在 2008/09 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	開支(元)	研究的進展 (籌劃中／進 行中／已完 成)	若預計在 2008-09 年財政年度完成的 話，會否向公眾發 布；若有，發布渠 道為何；若否，原 因為何？

提問人： 余若薇議員

答覆： (1) 無。

(2) 無。

簽署：

姓名： 張景文

職銜： 法律援助署署長

日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB110**

問題編號

0477

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署            分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 法律援助署預算在 2009 年 3 月 31 日會增加 13 個非首長級職位。請提供增加的職位詳情及涉及開支。增加職位是否涉及新增服務？

提問人： 鄭志堅議員

答覆： 在 2008-09 年度開設的 13 個非首長級職位如下：

- 1 名高級法律援助律師；
- 3 名法律援助律師；
- 4 名律政書記；以及
- 5 名文書助理。

在 13 個新增職位中，8 個職位(即高級法律援助律師、法律援助律師及律政書記)會在法定代表律師辦事處開設，5 個文書助理職位則在法律援助署開設。

在法定代表律師辦事處開設上述職位，是因為過去數年該辦事處處理的個案不斷增加和日趨複雜。文書助理職位會在法律援助署開設，以應付運作需要。在 2008-09 年度開設該 13 個職位的開支每年約為 490 萬元。開設有關職位，並不涉及新增服務。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 過去兩年，每年法律援助署接獲多少宗工傷，或與工傷有關的疏忽賠償申請？當中，有關申請法援個案被接納及不被接納的分項數字分別為何？

就上述有關的申請個案，當中申請不被接納個案按原因劃分的分項數字為何？

就上述有關申請法援因個案審查不合資格而被拒絕的個案，有多少個案其後向司法常務庭提出上訴？當中上訴得直的個案數字為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： (a)及(b)

在接獲的法律援助申請中，因工傷或與工傷有關的疏忽賠償個案數目、獲批准的申請數目、不獲批准的申請數目及其原因如下：

	2006 年	2007 年
收到的申請	1 713	1 515
獲批准的申請	1 072	816
不獲批准的申請	486	469
基於財務資源理由	155	121
基於案情理由	312	331
基於財務資源及案情理由	19	17

(c)

因案情理由被拒而提出上訴的申請數目及結果如下：

	2006 年	2007 年
基於案情理由而提出的上訴	71	87
- 得直	0	1
- 駁回	53	61
- 押後 <sup>註 1</sup>	1	12
- 撤銷 <sup>註 2</sup>	16	10
- 有待聆訊	1	3

註 1：二〇〇七年有 1 宗個案在上訴押後期間獲批法援

註 2：二〇〇六及二〇〇七年分別有 1 宗及 3 宗個案在上訴撤銷後獲批法援

簽署：

姓名： 張景文

職銜： 法律援助署署長

日期： 26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB112**

問題編號

1782

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 請提供在 2005、2006 及 2007 年的下列資料：

- (a) 在涉及違反香港人權法案條例或與公民權利和政治權利國際公約相違的案件中，申請人的財務資源超逾既定上限，署長也給予法律援助的個案數字及所涉及的金額。
- (b) 在刑事案件中，申請人的財務資源超逾既定上限，署長也給予法律援助的個案數字及所涉及的金額。

提問人： 李柱銘議員

答覆： 有關(a)及(b)項要求提供的資料如下：

(a)

	<u>2005 年</u>	<u>2006 年</u>	<u>2007 年</u>
(i) 發出的法援證書數目	1	無	1
(ii) 涉及的法律援助費用	無*	無	無 <sup>#</sup>

\* 法援受助人在法援署重新評定其經濟能力後，並沒有接受援助，因此沒有涉及任何費用

<sup>#</sup> 訴訟仍在進行

(b)

	<u>2005 年</u>	<u>2006 年</u>	<u>2007 年</u>
(i) 發出的法援證書數目	25	14	15
(ii) 在(b)(i)項已完結並已結算帳目的個案數目	12	6	3
(iii) (b)(ii)項個案所涉及的法律援助費用	83 萬元	78 萬元	29 萬元

簽署：

姓名： 張景文

職銜： 法律援助署署長

日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB113**

問題編號

1783

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領： 審批法律援助申請

(3) 支援服務

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 比較 2006 年的民事法律援助個案，2007 年的民事法律援助個案，無論在收到的查詢、收到的申請、完成審批的申請及簽發的法律援助證書的個案數目均顯著下降。就此，請告知過往 3 年內：

上述個案數目是否有下降的趨勢。如有，有否研究其下降的理由？

有關讓公眾更了解法律援助服務而舉辦的教育活動項目的各項開支及總開支。

提問人： 李柱銘議員

答覆： a. 過去 3 年，有關本署在民事法律援助方面收到的查詢、收到的申請、完成審批的申請及簽發的法律援助證書的統計數字如下：

	<u>2005 年</u>	<u>2006 年</u>	<u>2007 年</u>
收到的查詢	42 397	44 276	38 859
收到的申請	16 964	17 422	15 598
完成審批的申請	16 618	17 157	15 752
簽發的法律援助證書	8 741	9 356	7 937

以上數字並無顯示這 4 個項目的數字有下降趨勢。

b. 為增加公眾對法律援助服務的認識和了解，本署：

- (i) 為非政府機構、教育機構、學生組織及其他團體，例如區議員和他們的助理、教師／校長等舉辦講座；
- (ii) 參與香港律師會舉辦的“法律週”及法律援助服務局舉辦的法律援助研討會等活動；
- (iii) 印製並派發有關本署服務的資料小冊子、通訊、年報及海報，並在各區民政事務處、非政府機構、公立醫院、警署及本署辦事處擺放這些資料，供市民取閱；
- (iv) 維持及定期更新本署的網頁，為公眾全面提供有關香港法律援助服務的資料。

本署並沒有就上述各項公眾教育及推廣活動開支分開記帳。在過去 3 個財政年度，有關活動的總開支如下：

<u>年度</u>	<u>涉及開支(千元)</u>
2005-06	479
2006-07	382
2007-08 (截至 2008 年 2 月 29 日)	441

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB114**

問題編號

2272

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署      分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 在 2007 年，有多少宗申請法律援助個案涉及破產欠薪？當中有多少宗個案未能通過經濟審查？

提問人： 李卓人議員

答覆： 在 2007 年，共有 372 宗法律援助申請涉及破產欠薪，有 7 名申請人未能通過經濟審查。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 張景文 \_\_\_\_\_

職銜： 法律援助署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB115**

問題編號

1097

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署            分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 在 2007-08 年度，當局向非華語人士一共提供多少宗法律援助？  
涉及的開支為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 本署沒有備存有關非華語人士在 2007-08 年度獲得法律援助的資料，所以未能提供這方面的開支。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 張景文 \_\_\_\_\_

職銜： 法律援助署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB116**

問題編號

1098

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署      分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 在 2007-08 年度，當局向非華語申請法律援助人士，一共提供多少次翻譯服務？涉及的總開支為何？在 2008-09 年度，相關開支預算為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 本署沒有備存有關在 2007-08 年度向非華語法援申請人提供翻譯服務的資料，所以未能提供這方面的開支及 2008-09 年度的預算開支。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 張景文

職銜： 法律援助署署長

日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB117**

問題編號

1121

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署            分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 2007 年度就民事個案所簽發的 7 937 張法律援助證書，較 2006 年的 9 356 張大幅度減少達 15%，更較 2007 年原來預算的 9 480 張少達 1 543 張。請問原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆： 2007 年原來預算簽發的法律援助證書數目，是參考以往的模式和經驗，於 2006 年年底擬備的。但 2007 年實際接獲的申請較預期為少。這是 2007 年簽發證書數目與 2006 年的數目及與 2007 年原來預算簽發的數目有差距的原因。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 張景文 \_\_\_\_\_

職銜： 法律援助署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB118**

問題編號

1122

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署            分目：

綱領： (2) 訴訟服務

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 2007-08 年度訴訟服務的修訂預算較原本預算減少達 8.4%，請問原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆： 修訂預算較原本預算減少 5,110 萬元(8.4%)，主要由於法援個案的開支較預期為少(5,080 萬元)。法援個案的訟費受多個因素影響，包括案件的性質、複雜程度、聆訊時間的長短，以及與訟雙方是否願意和解等。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB119**

問題編號

1954

管制人員的答覆

- 總目： 94 法律援助署            分目：
- 綱領： (2) 訴訟服務
- 管制人員： 法律援助署署長
- 局長： 民政事務局局長
- 問題： 2007 年由法律援助署指派及監察私人執業律師辦理民事案件的數量，較 2006 年少達 1 315 宗(18%)，請問原因為何？
- 提問人： 吳靄儀議員
- 答覆： 與 2006 年比較，2007 年指派予私人執業律師辦理的民事案件數目下降，是因為 2007 年收到的法律援助申請減少，而簽發的法律援助證書亦相應減少。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB120**

問題編號

1955

管制人員的答覆

- 總目： 94 法律援助署            分目：
- 綱領： (2) 訴訟服務
- 管制人員： 法律援助署署長
- 局長： 民政事務局局長
- 問題： 2008-09 年度綱領 (2) 的撥款較 2007-08 年度增加 7,830 萬元，  
請問有關法律援助經費的撥款增加多少？
- 提問人： 吳靄儀議員
- 答覆： 在 2008-09 年度，用作法律援助經費的撥款增加了 7,470 萬元。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB121**

問題編號

1957

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領：

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 請提供(a) 各綱領所聘用具法律專業資格及不具法律專業資格人員的數目和所涉的開支；(b) 上述具法律專業資格人員的年資；及(c) 將(a)及(b)與過往兩年的數據以列表形式相比較。

提問人： 吳靄儀議員

答覆： (a) 本署在各綱領所聘用(1)具法律專業資格人員的數目和(2)不具法律專業資格人員的數目及涉及的開支如下：

(1)

	預計具法律專業資格人員的數目 (在2008年4月1日)	預計2008-09年 度每年平均薪酬 (百萬元)
綱領 1	18	17.7
綱領 2	32	30.8
綱領 3	7	7.0
綱領 4	5	4.8
總計	62	60.3

(2)

	預計不具法律專業資格人員的數目 (在2008年4月1日)	預計2008-09年 度每年平均薪酬 (百萬元)
綱領 1	113	34.0
綱領 2	286	83.3
綱領 3	48	15.7
綱領 4	9	2.7
總計	456	135.7

此外，有 7 名具法律專業資格的首長級人員(助理署長級或以上)的職務與上述 4 個綱領有關，預計他們在 2008-09 年度的每年平均薪酬總額為 1,120 萬元。

(b) 在 2008 年 4 月 1 日，上述具法律專業資格人員的年資，由 10 年至 28 年不等。

(c) (1)(a)項的統計數字與過去兩年的數據比較見下表。

(i) 具法律專業資格的人員

	具法律專業資格人員的數目 (在2006年4月1日)	2006-07年度每年平均薪酬 (百萬元)	具法律專業資格人員的數目 (在2007年4月1日)	2007-08年度每年平均薪酬 (百萬元)	預計具法律專業資格人員的數目 (在2008年4月1日)	預計2008-09年度每年平均薪酬 (百萬元)
綱領 1	19	16.8	18	17.7	18	17.7
綱領 2	33	30.9	32	30.8	32	30.8
綱領 3	7	6.7	7	7.0	7	7.0
綱領 4	5	4.6	5	4.8	5	4.8
總計	64	59.0	62	60.3	62	60.3

(ii) 不具法律專業資格的人員

	不具法律專業資格人員的數目 (在2006年4月1日)	2006-07年度每年平均薪酬 (百萬元)	不具法律專業資格人員的數目 (在2007年4月1日)	2007-08年度每年平均薪酬 (百萬元)	預計不具法律專業資格人員的數目 (在2008年4月1日)	預計2008-09年度每年平均薪酬 (百萬元)
綱領 1	112	32.4	113	34.0	113	34.0
綱領 2	300	83.9	286	83.3	286	83.3
綱領 3	48	15.3	48	15.7	48	15.7
綱領 4	2	0.7	9	2.7	9	2.7
總計	462	132.3	456	135.7	456	135.7

至於 7 名具法律專業資格而職務與上述 4 個綱領均有關的首長級人員(助理署長級或以上)，在 2006-07 年度及 2007-08 年度的每年平均薪酬總額分別為 1,070 萬元及 1,120 萬元，在 2008-09 年度，預計的每年平均薪酬為 1,120 萬元。

(2)(b)項的統計數字與過去兩年的數據比較見下表。

	具法律專業資格人員的數目 (在2006年4月1日)	年資	具法律專業資格人員的數目 (在2007年4月1日)	年資	預計具法律專業資格人員的數目 (在2008年4月1日)	年資
綱領 1	19	8-22 年	18	9-23 年	18	10-24 年
綱領 2	33	8-22 年	32	9-23 年	32	10-24 年
綱領 3	7	10-22 年	7	11-23 年	7	12-24 年
綱領 4	5	11-26 年	5	12-16 年	5	13-17 年
總計	64	-	62	-	62	-

至於 7 名具法律專業資格而職務與上述 4 個綱領均有關的首長級人員(助理署長級或以上)，其年資分別為 19 至 26 年(在 2006 年 4 月 1 日)、20 至 27 年(在 2007 年 4 月 1 日)及 20 至 28 年(在 2008 年 4 月 1 日)。

簽署：

姓名：

張景文

職銜：

法律援助署署長

日期：

26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB122**

問題編號

1958

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署 分目：

綱領： (1) 審批法律援助申請

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 2007 年度法律援助署共接獲多少個司法覆核的法援申請？當中多少個申請不獲批准？原因為何？請以列表方式比較過去 5 年法律援助署共收到的司法覆核法援申請和不獲批准的個案數目。

提問人： 吳靄儀議員

答覆： 過去 5 年，本署接獲有關司法覆核的法援申請及不獲批准的申請數目和理由如下：

	<u>2003 年</u>	<u>2004 年</u>	<u>2005 年</u>	<u>2006 年</u>	<u>2007 年</u>
接獲的申請	146	125	180	174	234
基於財務資源理由而不獲批准	11	12	7	8	11
基於案情理由而不獲批准	118	92	116	103	125

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 張景文 \_\_\_\_\_

職銜： 法律援助署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB123**

問題編號

0899

管制人員的答覆

- 總目： 94 法律援助署      分目：
- 綱領： (4) 法定代表律師辦事處
- 管制人員： 法律援助署署長
- 局長： 民政事務局局長
- 問題： 法定代表律師辦事處開設 8 個職位為何？所填補的現有空缺為何？
- 提問人： 王國興議員
- 答覆： 法定代表律師辦事處開設的 8 個職位如下：

<u>職系</u>	<u>開設的職位數目</u>
高級法律援助律師	1 名
法律援助律師	3 名
律政書記	4 名

開設上述職位，是因為過去數年該辦事處處理的個案不斷增加和日趨複雜。所填補的空缺是現有的助理首席法律援助律師職位。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB124**

問題編號

0900

管制人員的答覆

總目： 94 法律援助署      分目：

綱領： (4) 法定代表律師辦事處

管制人員： 法律援助署署長

局長： 民政事務局局長

問題： 當局有否撥款以研究改善法定代表律師辦事處的整體運作，以配合社會的轉變和需要？如沒有，原因為何？如有，所涉金額為何？

提問人： 王國興議員

答覆： 本署沒有為這類研究撥款。根據法定代表律師條例(香港法例第416章)的規定，法定代表律師的職責和職能是在訴訟中代表法律上無行為能力(即因年齡理由或精神上無行為能力)的人士的利益，並管理這些人士的財務事宜。

該辦事處定期檢討既定的工作制度，有需要時會提出更改。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張景文  
職銜： 法律援助署署長  
日期： 26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

政府稱在 2008 年會與中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、相關政府部門和社會各界攜手合作，舉辦北京 2008 年奧運會及殘疾人奧運會火炬接力跑，以及在本港設立兩個奧運文化廣場，藉此在本港營造熱烈的奧運氣氛，並且鼓勵市民參與奧運的相關活動。該等項目的開支分別為何？及政府如何評估該等活動的成效？

提問人： 陳偉業議員

答覆：

立法會財務委員會已於 2007 年 12 月批准開立為數 1.5 億元的新承擔額，以便當局進行宣傳及推廣計劃，以配合北京 2008 年奧運會和殘奧會，以及 2008 年奧運會和殘奧會舉行的馬術項目。在這筆撥款中，當局已分別預留 2,200 萬元和 3,000 萬元，用以舉辦北京 2008 年奧運會及殘奧會火炬接力，以及在奧運會及殘奧會舉行期間在本港設立奧運文化廣場，務求在社區營造熾熱的奧運氣氛，以及讓市民分享奧運的歡樂和精神。除了舉辦這些活動外，康樂及文化事務署（康文署）亦會在社區舉辦一連串宣傳活動及外展／教育／社區參與計劃。此外，康文署還會進行城市景觀布置，並會安排現場直播於 2008 年 5 月 2 日舉行的火炬接力，以及在奧運會和殘奧會舉行期間在奧運文化廣場現場直播精選比賽項目。這些工作均旨在確保普羅大眾可透過不同的方式參與奧運活動。這些活動的成效很難量化，但全港市民，無論是親身參與活動，還是安坐家中收看電視轉播，都可以從中得益。此外，康文署相信這些活動亦可提升香港作為體育盛事之都的地位，以及在社區建立更熱愛體育運動的文化。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB126**

問題編號

2280

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

政府稱繼續為東亞運動會籌備委員會提供支援，以策劃及進行二〇〇九年東亞運動會的籌備工作；協助統籌東亞運動會的後勤支援和禮賓安排，並繼續監督東亞運動會比賽場地的改善工程計劃。該計劃在 2008-09 年度的預算開支為何？在 2007-08 年度的開支為何？

提問人： 陳偉業議員

答覆：

當局現正就東亞運動會的 13 個選定比賽場地進行改善工程。有關工程屬於工務計劃項目，在 2007-08 年度的預期開支和 2008-09 年度的預算開支分別為 7,930 萬元和 4.63 億元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB127**

問題編號

2281

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在本綱領下，康文署會淨增加 231 個職位。政府可否告知該等職位的名稱、薪酬、職責及聘用形式為何？

提問人： 陳偉業議員

答覆：

在綱領“康樂及體育”下淨增加的 231 個職位分屬多個職系，包括康樂事務經理、康樂助理員、行政主任、系統分析／程序編製主任、政府車輛事務主任、私人秘書、物料供應員、工程監督和技工。這些職位會由以公務員條款受聘的人員出任，負責提供康樂服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

這 231 個職位的預算薪酬撥款為每年 4,020 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就當局為 7 間圖書館進行翻新計劃——在 2007 年動工的土瓜灣公共圖書館、花園街公共圖書館、駱克道公共圖書館、瑞和街公共圖書館、沙田公共圖書館和牛頭角公共圖書館，在 2008 年動工的鯽魚涌公共圖書館，請告知：

1. 請列出各工程完成的時間表；
2. 翻新計劃所涉及的費用是多少；
3. 在進行翻新期間，請列出有否措施減低對區內使用者的影響？

提問人： 張學明議員

答覆：

1. 該等圖書館已運作超過 10 年，進行翻新工程目的是改善圖書館的設施，工程項目包括改善通風和消防裝置、更換已毀壞和耗損的設備、提升電腦設施功能，以及在空間許可的情況下設立電腦資訊中心供市民使用。翻新工程的暫定完成時間表如下：

圖書館	暫定完成日期
土瓜灣公共圖書館	2008 年 4 月
花園街公共圖書館	2008 年 4 月
瑞和街公共圖書館	2008 年 4 月
駱克道公共圖書館	2008 年 4 月
牛頭角公共圖書館	2008 年 8 月
鯽魚涌公共圖書館	2008 年 10 月
沙田公共圖書館	2008 年 12 月

2. 翻新工程的總預算費用為 1.464 億元，由基本工程儲備基金撥款進行：其中 1.4 億元由分目 3049RE 圖書館翻新工程——第 2 期工程項下支付；餘下 640 萬元則由 3004GX 翻修工程整體撥款項下支付。
3. 為盡量減少對使用者造成不便，有關圖書館現正／將會作出特別安排，分期進行翻新工程，務求在整段翻新期間繼續為使用者提供核心圖書館服務，包括借閱服務、圖書館資料續借和預約服務、報刊閱覽服務、聯機檢索圖書館目錄服務和互聯網服務。承辦商亦已經／將會採取種種切實可行的措施，例如豎設圍板以免使用者受到塵埃和噪音滋擾，以及把造成較大滋擾的工程編排在休館後進行。本署已發出新聞稿，並派發資料單張和在有關圖書館張貼公告，告知圖書館使用者翻新工程的安排。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 周達明  
職銜： 康樂及文化事務署署長  
日期： 25.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB130**

問題編號

0626

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (3)文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就籌劃博物館服務方面，政府於 2008-09 年度會籌劃甚麼新的博物館服務？當中涉及多少開支？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

香港太空館位於麥理浩夫人度假村的西貢遙控天文台，將於 2008 年 10 月開放供市民參觀；這個項目的資本開支為 730 萬元，由基本工程儲備基金和優質教育基金撥付。此外，香港科學館現正積極籌劃一個新的常設展覽廳，預計在 2009 年年初啓用。這個展覽廳名為賽馬會環保廊，由香港賽馬會慈善信託基金撥款 1,500 萬元設立，將會介紹多個與環境保護有關的課題。

除了專題展覽、講座、研討會、工作坊等定期節目外，各間博物館將於 2008-09 年度推出多項新措施，以進一步加強為學校提供的博物館服務，特別着重藝術和文化的學習範疇。舉例來說，香港藝術館和香港文化博物館將與教育局攜手合作，為學校教師製作一本名為“從藝術角度欣賞中國文化”的教學手冊。香港藝術館亦將推出一項有關中國水墨畫的特別計劃，協助教師在校內教授水墨畫。香港文化博物館也會更新網頁，推出有關香港藝術、文化和歷史的全新動畫節目，從而加強網上服務。香港歷史博物館則會在各學校舉辦外展講座，並邀請大專院校和表演團體，為學校設計和製作有關博物館展覽的創意教育套件和表演。這些新的教育服務預計開支為 90 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (3)文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

為配合將在香港舉行的二〇〇八年奧運會及殘疾人奧運會馬術項目，政府計劃在香港文化博物館舉行「古希臘與奧林匹克運動會」展覽，在香港歷史博物館舉行「中國馬文化」展覽，在香港科學館舉行「運動競技場」和「運動與健康：現代社會的新思維與新科技」展覽，以及在香港藝術館舉行「馬的故事」展覽。就以上各項展覽，政府有何措施鼓勵市民和青少年入場參觀？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

政府會通過多種渠道，包括通訊、互聯網、小冊子、報章、雜誌、電子媒體、廣告等，廣泛宣傳這些展覽。另外，又會籌辦形形色色的宣傳節目和特別教育活動，例如舉辦講座和導賞團、設立教育角、派發兒童學習資料套、舉行學校團體參觀活動等，以提高市民大眾，特別是青少年的興趣。在“古希臘與奧林匹克運動會”展覽舉辦期間，一項名為“兒童奧林匹克運動會”的活動將會同時舉行。此外，本港的運動員會獲邀參加“古希臘與奧林匹克運動會”和“中國馬文化”展覽的有關活動，以協助宣傳工作。政府也會在各大商場舉行宣傳各項活動的巡迴展覽，並在各青年中心舉辦外展活動。除此之外，為了宣傳“運動與健康：現代社會的新思維與新科技”展覽，科學館將邀請醫療輔助隊主持有關急救和如何使用急救器材的戶外示範。在“運動競技場”展覽舉辦期間，科學館將以青少年為對象，同時舉辦一個有關運動科學的兒童科學營。科學館亦正在聯絡國家地理頻道，商討提供與運動科學和運動員培訓有關的紀錄片，安排在館內播放。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB132**

問題編號

0986

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2005-06、2006-07、2007-08 以及 2008-09 年度，除了舉辦每年一度的國際龍舟邀請賽的開支之外，政府用於推動龍舟訓練和推廣的開支分別多少；請詳細列出有關開支細項？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

康樂及文化事務署向來支持本港的龍舟運動。本署一直為統籌龍舟運動的體育總會（即香港龍舟協會）提供資助金，以供該會舉行賽事，以及舉辦訓練課程和推廣活動。在該 4 個年度內舉辦有關活動的開支分項數字（不包括每年一度的香港國際龍舟邀請賽的開支）如下：

年度	款額（'000 元）
2005-06	492
2006-07	498
2007-08	633
2008-09	705

除了為香港龍舟協會提供資助金外，本署亦為在社區層面舉辦龍舟活動的其他本地體育團體提供場地和後勤支援。本署會繼續支持龍舟運動及其他體育項目的推廣工作，以期在香港建立熱愛體育運動的文化。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 周達明  
職銜： 康樂及文化事務署署長  
日期： 26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB133**

問題編號

0987

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

康文署 2007 年開始開放轄下六個場地租予公眾舉辦婚禮；康文署為此投放多少資源？各場地分別舉行了多少場婚禮？署方是否已檢討是次開放場地的成效，若是，檢討結果詳情如何？是否有計劃改善上述場地的配套設施；若否，何時會進行檢討？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

康樂及文化事務署自 2007 年 3 月起開放轄下 6 個現有康樂場地內的部分地方，供市民舉行婚禮。這些地方在沒有被租訂作舉行婚禮或其他特別活動時，會如常開放給所有市民使用。為此等婚禮提供行政支援的資源是由本署現有的撥款承擔。直至 2008 年 3 月 11 日，本署轄下各婚禮場地已舉行了合共 71 場婚禮。場地使用者的反應均普遍良好。本署經檢討這項計劃的運作情況及考慮使用者的反應後，現正計劃添置家具和裝飾品，以美化部分康樂場地。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

政府表示會在 2008 年中推行免費使用康樂設施計劃，詳情為何？預計會吸引到多少人使用這些設施？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

為了支持北京 2008 年奧運會，並向市民推廣體育運動，康樂及文化事務署將於 2008 年 7 月 1 日至 9 月 30 日期間把轄下一些康體設施免費開放給市民使用。這些設施包括各體育館提供的所有設施、壁球場、網球場、草地滾球場、高爾夫球設施、度假營、水上活動中心和公眾游泳池。所有免費使用康樂設施（公眾游泳池除外）的租訂申請，都會採用與現行租訂安排相若的方式處理。至於免費使用公眾游泳池方面，市民則無須事先預約，屆時只需經由入閘機入場，但須視乎個別游泳池的最高容納人數而定。

在該 3 個月期間，預計每日會吸引超過 100 000 人使用有關設施。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB135**

問題編號

2141

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (2)園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

為配合北京 2008 年奧運會，政府表示會在主要地點種植更多開花植物以美化市容，詳情如何？開支多少？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

為配合北京 2008 年奧運會及殘奧會，本署將會在多個主要地點種植約 58 萬株開花灌木和時花以美化市容。選取的植物品種主要包括軟枝黃蟬、細葉龍船花、黃鴨咀花、五星花、長春海棠、烏尾花、鳳尾球、新磯內亞鳳仙和藍絲線。本署已在預算中撥出合共 500 萬元，以供進行上述美化工程。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB136**

問題編號

0112

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領：

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

關於貴局（包括自行研究或委託顧問公司）就制定和評估政策而進行的研究，請按以下格式提供有關資料：

(1) 就 2007/08 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按以下格式提供資料：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (元)	研究的進展 (籌劃中／進 行中／已完 成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度(如 有)	若已完成的話，有否向公眾發布；若有，發布渠道為何；若否，原因為何？
--------------	----	-------------	--------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

在 2008/09 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	開支 (元)	研究的進展 (籌劃中／進 行中／已完 成)	若預計在 2008-09 年財政年度完成的話，會否向公眾發布；若有，發布渠道為何；若否，原因為何？
--------------	----	-----------	--------------------------------	---

提問人： 余若薇議員

答覆：

(1) 2007-08 年度已預留撥款進行顧問研究的項目：

顧問名稱 (如有)	內容	修訂預算 (萬元)	研究的進展 (籌劃中/ 進行中/ 已完成)	當局就研究報告 的跟進為何 及其進度(如 有)	若已完成的 話,有否向公 眾發布;若 有,發布渠道 為何;若否, 原因為何?
香港科技 大學 人文學部	香港非物質文 化遺產研究——參照廣 東省名錄	46.6	已完成	研究報告已就 編製香港非物 質文化遺產清 單提出多項建 議,其中包括應 進行全港非物 質文化遺產普 查。當局正在研 究有關建議。	報告將會透 過香港文化 博物館的互 聯網網頁發 布。
香港中文 大學	普及體育顧問 研究(第一部 分)——文獻 研究	39.7	已完成	顧問將與調 查公司就進行 第二部分研究 ——住戶統計 調查,作出跟 進。	當局會安排 在2008年12 月底以記者 招待會形式 公布第一部 分和第二部 分顧問研 究的結果。

(2) 2008-09 年度已預留撥款進行顧問研究的項目：

顧問名稱 (如有)	內容	開支* (萬元)	研究的進展 (籌劃中/ 進行中/ 已完成)	若預計在2008-09年財政年度 完成的話,會否向公眾發布; 若有,發布渠道為何;若否, 原因為何?
未有資料	全港非物質文 化遺產普查		籌劃中	預計會於2009-10年度後完成 普查。
未有資料	普及體育顧問 研究(第二部 分)——香港 市民參與運動 模式住戶統計 調查		統計調查 將於2008 年4月和9 月進行	當局會安排在2008年12月底 以記者招待會形式公布第一 部分和第二部分顧問研究的 結果。

未有資料	多主題性統計調查（2008） （電話調查）		籌劃中	報告載列顧客對康文署服務滿意程度的調查結果，主要供內部參考，將有助康文署考慮如何適當地改善其服務。
------	--------------------------	--	-----	---

\* 我們為各個籌劃進行的項目預留了 400 萬元。

簽署： \_\_\_\_\_  
 姓名： 周達明  
 職銜： 康樂及文化事務署署長  
 日期： 26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB137**

問題編號

1217

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (2)園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就需要特別留意的事項中提及“於北京 2008 年奧運會……種植更多開花植物以美化市容”，當局可否告知：主要選取開花植物的品種及此項目涉及的開支？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

於北京 2008 年奧運會及殘奧會期間，本署將會在多個主要地點種植約 58 萬株開花灌木和時花以美化市容。選取的植物品種主要包括軟枝黃蟬、細葉龍船花、黃鴨咀花、五星花、長春海棠、烏尾花、鳳尾球、新磯內亞鳳仙和藍絲線。本署已在預算中撥出合共 500 萬元，以供進行上述美化工程。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB138**

問題編號

1218

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就署方提供流動圖書館服務，當局可否告知：現時涉及流動圖書館的人手和相關開支；當局長遠有否計劃興建小型圖書館，逐步取代流動圖書館模式，為市民提供適切和便利的借書服務？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

本署共有 10 輛流動圖書車，由 39 名職員操作，分別前往 88 個不同地點的服務站提供流動圖書館服務。2008-09 年度流動圖書館服務的經常開支約為 1,050 萬元。《香港規劃標準與準則》規定每區必須最少有 1 間分區圖書館；此標準已經達到。為輔助這些分區圖書館的服務，我們還設立小型圖書館，又派出流動圖書車到人口較少的地區以進一步加強對市民的服務。本署會繼續營運流動圖書車，但會因應社會不斷改變的需要而檢討圖書館服務的整體提供情況。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008



管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

需要特別留意的事項中有提及“繼續擴展學校體育推廣計劃……”。請當局告知此推廣計劃的詳情；過去有否評估參與計劃學校學生；若有，結果如何（例如學校對推廣運動的力度和學生的運動意識有否提升）；若沒有進行評估，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

學校體育推廣計劃（該計劃）自 2001 年起推出，是一項由康樂及文化事務署與教育局攜手推動、各體育總會舉辦的體育推廣活動。該計劃以全港中、小學和特殊學校的學生為對象，並會配合學校的日常課堂編排，安排各項體育活動。有關活動主要在校園內進行，讓學生可在課餘時間和熟悉的環境下參與體育活動。舉辦這些體育活動的目的，是為學生提供體育訓練和鼓勵他們恆常參與體育活動。

該計劃自 2001 年推行至今，已推出 7 項附屬計劃，即運動教育計劃、簡易運動計劃、運動領袖計劃、外展教練計劃、聯校專項訓練計劃、運動章別獎勵計劃和 sportACT 獎勵計劃。現時該計劃涵蓋 32 個體育項目，以配合學校和學生的不同需求。參與該計劃的學校數目，由 2001 年的 574 間增至 2007 年的 1 006 間，佔全港學校總數約 80%，而參與該計劃所舉辦活動的學生人數，也由 2001 年的 234 000 人增至 2007 年的 541 000 人。過去這些年來，該計劃無論在舉辦活動及體育項目的數量，還是學校及學生的參與率方面，都有可觀增長，足以顯示其深受學校、學生和家長歡迎。該計劃的最終目標是在 2010 年年底前把學校參與率提升至 90% 以上。

本署曾於 2006 年向沒有參與該計劃的學校進行意見調查，以收集這些學校對該計劃的意見，並了解它們不參與計劃的原因。有些學校表示已自行委聘教練為學生籌辦體育活動；有些學校認為該計劃提供外展教練的時間未能配合其課堂編排；而有少數學校則表示礙於資源有限，未能參與該計劃。因應這項調查結果，本署已進一步改善該計劃的運作，以方便學校參與該計劃，並推出更多附屬計劃和免費活動，以配合學校的不同需求。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

就上年施政報告提出在今年七月至九月期間，康樂及文化事務署轄下多種康樂設施會免費開放給市民使用？請當局告知：

- (一) 會免費開放的康樂設施的種類；不會開放的設施的種類及不開放的原因；開放設施的方式，以及如何避免出現擠擁情況；
- (二) 每項設施因免費開放估計會減少的收費；及
- (三) 會否考慮定期於每月或每星期的某日免費開放康樂設施給市民使用，以推動市民多做運動？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (一) 免費使用康樂設施計劃（該計劃）旨在令個別市民受惠。在今年 7 月 1 日至 9 月 30 日期間，各體育館提供的所有設施（包括籃球場、羽毛球場、排球場等）、壁球場、網球場、草地滾球場、高爾夫球設施、度假營、水上活動中心和公眾游泳池將會推行該計劃，免費開放給個別市民使用。由於運動場並非供個別市民使用，故並未包括在該計劃內。至於草地球場，由於這類設施需求極殷，而且多數為團體所使用，故此亦不包括在計劃內。所有免費使用康樂設施（公眾游泳池除外）的租訂申請，都會採用與現行租訂安排相若的方式處理。至於免費使用公眾游泳池方面，市民無須事先預約。當游泳池達到最高容納人數時，便會暫停開放給市民入場。排隊入場的市民會獲告知當時的輪候情況，以便他們可以決定是否繼續等候入場。
- (二) 由於推行該計劃，游泳池和陸上設施的預計收入分別會減少約 6,000 萬元和 4,000 萬元。
- (三) 當局會考慮為配合特別慶典和盛事而推行這類免費使用設施計劃，例如 2007 年的香港特別行政區成立十周年和 2008 年的北京奧林匹克運動會。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

今年香港國際馬拉松有多達四萬二千人參與，反映市民對長跑運動的熱愛日增。就此，請當局告知：過去政府有否研究世界各地（如日本）的馬拉松活動，對推廣當地市民的運動意識、建立城市形象及推動旅遊業等的幫助，以及各地政府對馬拉松活動支援模式等；若有，結果如何；若否，政府會否進行類似研究及落實相關支援措施，藉現時馬拉松活動漸趨普遍，以增強推廣「普及體育」和「普及健體」，並建立城市健康形象？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

我們知道馬拉松運動越來越受到市民歡迎。康樂及文化事務署（康文署）一向通過“體育資助計劃”，為香港業餘田徑總會和其他相關體育團體提供場地支援和撥款資助，以推廣和舉辦長跑活動。此外，政府亦一直為每年一度的香港馬拉松賽事提供後勤及其他支援。我們會繼續致力進行這些工作，以期在社會上推廣熱愛體育的文化。

政府過去並沒有就馬拉松活動進行任何研究。不過，為了評估“普及體育”政策的成效，康文署現正就“香港市民參與運動模式”進行詳細的調查研究，並會收集有關香港市民參與運動的程度和次數的數據，然後加以分析，以便可客觀地評估各項推動社區體育工作的成效，並以該等數據作為制定未來目標的參考。這項研究會於 2008 年 12 月底或之前完成。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就宗旨中提及“為市民提供安全而優質的康樂設施”，請當局告知：(a)現時由康文署管理的所有緩跑徑的地點和其長度，包括設於公園內及其他戶外場地；及(b)據報以吸震物料鋪裝設的緩跑徑，能減少對緩跑人士腳部的損害，當局能否提供這種緩跑徑所佔總數和長度的比率；及政府會否把握現時財政情況較充裕的機會，考慮逐步為所有緩跑徑鋪設吸震物料？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 康樂及文化事務署（康文署）現時分別在 67 個公園設置緩跑徑。詳情載於附件，標有星號（\*）的場地均設有已鋪設吸震物料的緩跑徑。
- (b) 已鋪設吸震物料的緩跑徑佔本署緩跑徑總數和總長度的 $\frac{1}{4}$ 。康文署除了會為新建的緩跑徑選用吸震物料外，也會分階段以吸震物料重鋪其他未鋪設這些物料的緩跑徑。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

## 康樂及文化事務署轄下的緩跑徑

場地	緩跑徑長度 (米)
愛秩序灣遊樂場	100
鴨脷洲配水庫遊樂場	120
卑路乍灣公園	392
寶雲道健身徑	3 000
蝴蝶灣公園*	200
賈炳達道公園	430
中葵涌公園	144
車公廟路遊樂場	200
櫻桃街公園	187
彩虹道遊樂場	410
雲景道配水庫遊樂場	250
歌和老街公園*	258
龍園	300
粉嶺樓路遊樂場	320
粉嶺遊樂場	200
跑馬地遊樂場*	1 059
夏力道健身徑	246
顯田遊樂場	100
何文田公園	263
康寧道公園	318
和黃公園*	600
佐敦谷遊樂場	321
聯合道公園	265
九龍公園	500
九龍仔公園*	550
觀塘上配水庫花園	350
麗港公園*	430
荔枝角公園*	600
藍田公園	1 200
樂群街公園	296
聯興街休憩處	60
馬仔坑遊樂場	220
馬鞍山公園	130
馬田路五人足球場*	275

場地	緩跑徑長度 (米)
馬己仙峽配水庫遊樂場	116
柯士甸山遊樂場	220
梅樹坑遊樂場	1 164
北區公園	700
百福田心遊樂場	3 150
寶康公園	250
保安道遊樂場*	150
寶翠公園	540
鯽魚涌公園	640
洗衣街花園*	74
石硤尾公園*	1 700
石硤尾配水庫遊樂場	400
深灣道休憩處	140
順利邨公園*	200
小西灣道花園	270
大埔海濱公園	1 107
大窩口道南遊樂場	372
天水圍公園	800
桃源街遊樂場	200
土瓜灣遊樂場	412
青田遊樂場	200
青衣海濱公園* (設有兩條緩跑徑——只有其中一條(300米)已鋪設吸震物料)	800
荃灣海濱公園	1 600
慈雲山邨配水庫遊樂場	440
維多利亞公園*	625
偉明街花園*	350
黃竹坑配水庫休憩花園	180
黃泥涌水塘公園健身徑	100
湖山河畔公園*	600
油麻地配水庫休憩花園*	252
元洲仔公園	194
元朗公園	870
玉桂山配水庫休憩處	120
共 67 個場地	33 230

備註：

\* 場地內的緩跑徑已鋪設吸震物料，總長度約 8 223 米。

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就需要特別留意的事項中提及“……籌備於 2009 年舉行第二屆全港運動會”，當局可否告知本會：有否就第一屆全港運動會進行檢討，包括形式，比賽項目及推動普及體育的成效等；若有，結果如何；當局會否考慮增添比賽項目，以增加市民參與的機會；若沒有進行有關檢討，原因何在？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

第一屆全港運動會籌備委員會（籌委會）已於去年運動會圓滿結束後作出檢討。根據從社會各界收集所得的意見和回應，籌委會的結論是第一屆全港運動會作為歷來首次舉行的全港性大型多項目運動會，舉辦得很成功，已達到在社區加強市民的歸屬感、促進和諧及增強體育文化的目標。運動員代表所屬地區參賽的做法亦屬恰當。籌委會認為可研究在第二屆全港運動會中，加入更多其他受歡迎的體育項目作為比賽項目。

第二屆全港運動會暫定於 2009 年 5 月舉行。為了有充足的時間籌備這屆全港運動會，當局剛成立了第二屆全港運動會籌備委員會，成員來自體育界、18 區區議會和有關政府部門的代表。該籌委會將商討和決定第二屆全港運動會各方面的事宜，包括運動會所設體育項目的數目、比賽形式、運動員的參賽資格和選拔機制，以及為進一步推廣這個運動會而舉辦的其他社區參與活動。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

就宗旨中提及“為市民提供安全而優質的康樂設施”，有市民表示新一代的人造草地球場即仿真草場，較舊式人造草場更安全和優勝，包括能減低使用者腳部的損害等，當局可否告知本會：現時新一代的人造草地球場佔總體人造草地球場比率；及政府會否把握現時財政情況較充裕的機會，考慮為所有舊式人造草地球場進行相關的更新？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

新一代的人造草地球場屬於第三代人造草地球場。在康樂及文化事務署(康文署)轄下現有的 27 個人造草地球場中，有 11 個是屬於第三代人造草地球場，它們佔人造草地球場總數的 41%。康文署計劃分階段把到期更換的較舊式人造草地球場以新一代的人造草地球場取代。目前，已有 3 個球場(分別在摩士三號公園、順利邨公園和鯽魚涌公園 1 號球場)預定於 2009 年進行這類更換工程。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008



**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就宗旨中提及“為市民提供安全而優質的康樂設施”，而為配合政府推廣母乳餵育的政策，當局可否告知本會：康樂及文化事務署轄下管理設施，有否設置育嬰室，為選擇母乳哺育嬰的婦女，提供獨立和安心餵哺母乳地方；若有，佔總體設施的比率；當局有否計劃提高此比率；若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

本署轄下各康樂場地現時並沒有指定任何地方作母乳餵哺室之用。不過，有見及越來越多人認識餵哺母乳的好處，而且預計在公共地方設立母乳餵哺室的需求會日漸增加，本署在翻新或改善現有的康樂設施時，會在可行情況下盡量提供母乳餵哺室。在未來兩年，本署計劃在現有的康樂場地內設置 9 間母乳餵哺室。此外，我們已把母乳餵哺室列為所有新的大型康樂設施工程計劃的標準設施。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就宗旨中提及“為市民提供安全而優質的康樂設施”，當局可否告知本會：康樂及文化事務署轄下洗手間的設計，有否考慮適切兒童的需要，如提供較細型的坐廁，以及尿兜和洗手盆裝設在適當高度等；若有，佔總體洗手間設施的比率；當局有否計劃提高此比率，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

目前，康樂及文化事務署（康文署）在轄下各康樂場地提供了 76 個矮身的坐廁、243 個矮身的尿兜和 387 個矮身的洗手盆，以供兒童使用。康文署在籌劃新的康樂設施時，已把適合兒童使用的洗手間設施（例如上述設施）列為標準項目，以配合兒童的需要。此外，當各康樂場地的現有洗手間設施需進行維修或改善工程時，康文署會在技術可行的情況下盡量提供適合兒童使用的洗手間設施。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB147**

問題編號

1237

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就簡介中提及“向體育總會提供資金，……”，當局可否告知本會：2008-09 年度獲增加撥款的體育總會／體育團體的名單；及它們獲增撥款的原因？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

在 2008-09 年度，本署向各體育總會及體育團體提供的資助總額約為 1.55 億元，與 2007-08 年度的資助水平大致相同。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

就簡介中提及“為慶祝香港特別行政區成立十周年，康樂及文化事務署在 2007 年舉辦及資助一系列大型活動，吸引市民參與……”，當局可否告知本會：參與由康文署舉辦慶回歸十周年康體活動，當中活動讓市民直接參與（非作觀眾，如長跑比賽等）佔總體活動數目的比率，和市民直接參與的人數；及隨着回歸十周年過去，政府會否繼續舉辦這些讓市民直接參與康體活動？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

為了慶祝香港特別行政區成立十周年，康樂及文化事務署（康文署）在 2007 年 4 月至 9 月期間與相關的體育總會共合辦了 8 項大型體育活動，包括第一屆全港運動會、2007 國際龍舟邀請賽、香港特別行政區十周年回歸盃（足球比賽）、第一屆香港體育舞蹈節暨全城勁舞賀回歸、歐亞桌球大師挑戰賽 2007、體操精英大匯演、2007 世界女排大獎賽—香港，以及萬人太極大匯演。這些大型體育活動（如足球比賽和體操匯演）大部分是市民只能以觀眾的身分參與的觀賞賽事項目。至於全港運動會和全城勁舞賀回歸等活動，市民則可以觀眾或實際參賽者的身分參與。因此，無論是觀眾還是實際參賽者都是慶祝活動的直接參與人士，而參與這 8 項大型體育活動的總人數為 261 560 人。

康文署會繼續與有關的體育總會合作，舉辦既定的每年一度／定期活動，例如香港體育舞蹈節、國際龍舟邀請賽、世界女排大獎賽和全港運動會，讓市民參與。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就需要特別留意的事項中提及“提高現有體育設施的使用率”，當局可否告知本會：相關提高使用率的策略和方法；當局會否考慮在非繁忙時段降低設施費用，以吸引多些市民使用，亦可提高使用率？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

爲了提高體育設施（特別是在非繁忙時段）的使用率，康樂及文化事務署（康文署）會繼續鼓勵學校、受資助的非政府機構、體育總會和地區體育會根據康樂場地免費使用計劃在有關時段（即 9 月至翌年 6 月的周日由開放時間至下午 5 時）免費使用特定的體育設施。康文署亦會繼續鼓勵不同的團體（例如地方社區團體）使用特定的體育設施，並與各體育團體合作，以提高這些設施的使用率。康文署會考慮任何有助提高其轄下康樂設施使用率的建議。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

就需要特別留意的事項中提及“與中國香港體育協會……舉辦北京 2008 年奧運及殘疾人奧運會火炬接力跑，……”，當局可否告知本會：此活動涉及開支和人手的安排；有否尋求商業贊助以減低開支？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

立法會財務委員會已批准撥款合共 1.5 億元，用以宣揚奧運精神，以配合北京 2008 年奧運會和殘疾人奧運會，以及在香港舉行的 2008 年奧運會和殘疾人奧運會馬術項目。在這筆撥款中，2,200 萬元已預留作舉辦與北京 2008 年奧運會和殘疾人奧運會火炬接力（火炬接力）有關的活動。兩項火炬接力將分別於 2008 年 5 月及 9 月在香港舉行。這筆預算包括支付電視直播及製作、宣傳及廣告、典禮儀式、慶祝活動及活動運作，以及推廣活動的費用。康樂及文化事務署正在以現有人手全力支持這些活動的籌備工作，並會招募臨時員工和義工以協助兩項火炬接力的實際運作。

第 29 屆奧林匹克運動會組織委員會（北京奧組委）對參與火炬接力的城市在徵求商業贊助方面，訂有嚴格的規定，只有火炬接力 3 個指定全球合作伙伴的標誌／相關產品，才可以在火炬接力的宣傳品及活動上展示。火炬接力籌備委員會現正積極與這 3 個全球合作伙伴洽商贊助事宜，以期使有關活動的內容更加豐富。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就需要特別留意的事項中提及“通過提供自動化的自助售票服務站……”，當局可否告知本會：此計劃的詳情為何；服務站會否廣泛設置於市民經常出入的地方；及會否因而減少相關開支和人手？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

爲了向市民提供多一個預訂本署體育設施和報名參加本署體育活動的途徑，本署轄下選定場地裝設的 47 個自助服務站，已由 2008 年 3 月起投入服務。市民只需在自助服務站插入其智能身份證或輸入其個人資料，並以八達通卡付款，便可預訂體育設施或報名參加體育活動。本署會檢討這些服務站的運作，並研究除了爲市民提供多一個預訂本署設施和報名參加本署體育活動的途徑外，是否還可帶來其他效益。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就需要特別留意的事項中提及“鼓勵社區體育會增加會員人數，並在社區層面舉辦體育推廣活動”，當局可否告知本會：此舉背後理念為何；透過什麼策略和方法增加會員人數；這些體育會過去在社區層面主要舉辦過什麼體育推廣活動；當局曾否評估這些活動的成效？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

康樂及文化事務署鼓勵各體育總會在社區體育會計劃下成立社區體育會，以便在社區層面推廣體育運動。這些社區體育會由區內對專項體育運動有共同興趣的人士組成，他們在社區舉辦體育活動，藉以促進定期的社交接觸，以及鼓勵市民終身參與體育運動。

社區體育會計劃自 2001 年起推行。社區體育會的數目在 2001-02 年度有 84 個，至 2007-08 年度已增至約 330 個。經過一段快速擴展期後，每年可成立的社區體育會數目已接近飽和。本署經檢討有關情況後，已把重點由增加每年成立的社區體育會數目，轉移至鼓勵體育總會增加其會員人數及舉辦更多活動。體育總會如果可以增加其會員人數，並舉辦更多活動供更多人參加，社區體育會計劃便更見成效。為達到這個新目標，本署會鼓勵社區體育會舉辦不同程度的體育推廣活動，以吸引各類不同的參加者。此外，亦會為社區體育會的幹事舉辦更多管理課程，以改善社區體育會的管理效率和成效。日後社區體育會之間會舉辦更多比賽，藉以維持和提高參加者的興趣，而本署亦會為活躍的社區體育會舉行周年頒獎典禮，藉此給予它們適當的肯定。

參加社區體育會計劃的體育總會數目，已由 2001-02 年度的 15 個增至 2007-08 年度的 28 個；而社區體育會的會員人數，亦由 2001-02 年度的 8 400 人增至 2007-08 年度的約 32 000 人。此外，社區體育會舉辦的體育推廣活動數目，也由 2001-02 年度共有 4 091 人參加的 94 個，增至 2007-08 年度共有 40 000 人參加的 1 800 個。由此可見社區體育會計劃深受社區人士歡迎，並有助在社區層面推廣體育運動。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008



審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB153**

問題編號

0911

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請提供 2007-08 年度圖書館資料遺失的數量及總額，及其中因市民沒法歸還的圖書館資料所佔的數量及所需賠償的總額。

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

2007-08 年度讀者報失的圖書館資料約有 17 600 項，總額約 118 萬元。同一財政年度內，讀者沒有歸還的圖書館資料約為 10 360 項，而讀者需賠償的款額約 90 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB154**

問題編號

0912

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

請提供 2008-09 年度流動圖書館服務之：

- (a) 服務範疇
- (b) 覆蓋的區域或路線
- (c) 預算開支

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

- (a) 本署共有 10 輛流動圖書車，為市民提供各種基本圖書館服務，包括借閱、續借和預約圖書館資料，以及申請圖書證。
- (b) 流動圖書館服務設有 88 個服務站，地點詳列於附件。
- (c) 2008-09 年度流動圖書館服務的經常開支約為 1,050 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

香港公共圖書館  
流動圖書車服務站

<u>分區</u>	<u>服務站</u>	<u>地點</u>
葵青	長青邨	長青邨青槐樓側
	長安邨	長安邨安潤樓側
	祖堯邨	祖堯邨商場側
	葵盛西邨	葵盛西邨葵盛游泳池停車場
	麗瑤邨	麗瑤邨富瑤樓側
	石籬邨	石籬（一）邨石安樓側
	大窩口邨	大窩口邨富碧樓側
	葵涌邨	葵涌邨旭葵樓側
	長宏邨	長宏邨宏毅樓側
荃灣	灣景花園	灣景花園第五座側
	梨木樹邨	梨木樹邨松樹樓側
	海濱花園	海濱花園海昇閣側
	深井	深井街市停車場
	荃景圍	荃景圍遊樂場
	象山邨	象山邨秀山樓側
沙田	富安花園	富安花園商場側停車場
	顯徑邨	顯徑邨顯楊樓側
	錦英苑	錦英苑錦義閣側平台廣場
	錦泰苑	錦泰苑錦基閣側
	利安邨	利安邨利華樓側
	廣源邨	廣源邨廣源社區會堂側
	美林邨	美林邨美桃樓側
	博康邨	博康邨博康社區會堂側
	富寶花園	富寶花園管理處側停車場
	新翠邨	新翠邨新傑樓側
	穗禾苑	穗禾苑豐逸閣側運動場
	耀安邨	耀安邨耀平樓側
大埔	富亨邨	富亨邨亨翠樓側
	富善邨	富善邨善美樓側
	廣福邨	廣福邨廣祐樓側
	太和邨	太和邨愛和樓太和商場側
	大元邨	大元邨泰民樓側
	安浩里	安浩里八號花園側
	船灣	船灣聯村村公所廣場

<u>分區</u>	<u>服務站</u>	<u>地點</u>
西貢	厚德邨	厚德邨德澤樓側
	健明邨	健明邨健晴樓側
	明德邨	明德邨明道樓側
	寶林邨	寶林邨寶寧樓（西座）側
	尚德邨	尚德邨尚德商場側
	翠林邨	翠林邨彩林樓側
屯門	良景邨	良景邨良智樓側
	景峰花園	景峰花園商場側停車場
	三聖邨	三聖邨滿漁樓側
	山景邨	山景邨景榮樓側
	兆康苑	兆康苑兆暉閣側
	富泰邨	富泰邨美泰樓附翼側
	龍門居	龍門居第一座側
元朗	錦繡花園	錦繡花園商場側停車場
	錦田	錦田大馬路錦田鄉事委員會前
	屏山	屏廈路坑尾村停車場
	新田	新田青山公路新田郵政局側
	橫洲	橫洲宏樂街東頭圍村公所側
	天耀邨	天耀邨耀民樓側
	上村	上村公園
	天悅邨	天悅邨悅泰樓側
	天華邨	天華邨服務設施大樓停車場入口側
北區	昌盛苑	昌盛苑昌兆閣側
	打鼓嶺	坪輦路 136 號打鼓嶺鄉村中心政府大樓側停車場
大嶼山	貝澳	嶼南道與芝麻灣道交界貝澳公共停車場
	水口	嶼南道水口公共停車場
	塘福	嶼南道塘福巴士總站側塘福公共停車場
	東涌富東邨	富東邨噴水池側
	東涌文東路公園	文東路公園側
	愉景灣	愉景灣愉景廣場噴水池側
港島東	鯉景灣	鯉景灣太康街逸星閣側
	筲箕灣	筲箕灣東大街筲箕灣街市前
	小西灣邨	小西灣邨第三期停車場地下
	杏花邨	杏花邨盛民里

<u>分區</u>	<u>服務站</u>	<u>地點</u>
港島南	鴨脷洲邨	鴨脷洲邨利添樓側
	利東邨	利東邨東平樓側
	石澳	石澳泳灘救護站側
	田灣邨	田灣邨田麗樓側
九龍城	黃埔花園	黃埔花園第五期地下平台
	海逸豪園	海逸豪園第九座入口側
觀塘	啓業邨	啓業邨啓寧樓側
	高怡邨	高怡邨高志樓側
	麗港城	麗港城第一期住客俱樂部側
	匯景花園	匯景花園近第四座車路
	翠屏邨	翠屏(南)邨翠櫻樓側
	曉麗苑	曉麗苑曉晴閣側
	寶達邨	寶達邨達安樓側
黃大仙	竹園邨	竹園(南)邨華園樓停車場
	鳳德邨	鳳德邨銀鳳樓側
	翠竹花園	翠竹花園第六座側
油尖旺	海富苑	海富苑海寧閣側
深水埗	大坑東邨	大坑東邨東龍樓側
	富昌邨	富昌邨富旺樓側
	海麗邨	海麗邨海信樓側

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB155**

問題編號

1251

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度有關項目的財政預算，雖較 2007-08 年度修訂預算減少 2,160 萬 (0.9%)，然而部門將淨增加 231 個職位。請問如此大幅增加人手的原因是什麼？增加的 231 個職位的工作內容及預算的使用詳情為何？

提問人： 鄭志堅議員

答覆：

在綱領“康樂及體育”下增加的 231 個職位中，有部分是為了配合新的措施、設施和服務的工作需要而設，但大部分都是用以取代由公務員來擔任會較為恰當的非公務員合約僱員崗位，這些職位大多數是負責執行救生職務的技工（泳灘／泳池）。

這 231 個職位分屬多個職系，包括康樂事務經理、康樂助理員、行政主任、系統分析／程序編製主任、政府車輛事務主任、私人秘書、物料供應員、工程監督和技工。這些人員將會負責提供康樂服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

這 231 個職位的預算薪酬撥款為每年 4,020 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB156**

問題編號

0346

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (3)文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2008-09 年度，康樂及文化事務署將開設 13 個新職位予文物及博物館部分。請問新開設的職位的職級為何，以及當中涉及的開支為何？

提問人： 郭家麒議員

答覆：

在綱領“文物及博物館”下開設的 13 個職位分屬多個職系，包括文化工作經理、行政主任、建築師、產業測量師、工程監督、監工、系統分析／程序編製主任、文書助理、私人秘書、物料供應員和攝影員。

開設這 13 個職位的預算薪酬撥款為每年 560 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

現時公園的設施日趨完善，成為市民公餘休閒最佳的活動場所，但是這些社區小公園由於管理人員不足，或是外判管理公司不盡其責，結果出現眾多衛生、管理和執法問題，包括常常有人違例吸煙、晚上帶狗隻入內並任其隨處便溺等。但2008-09年在這方面的預算，卻比2007-08年度的修訂預算減少了0.9%，原因為何？當局是否認為現時資源已足夠處理上述問題？還是對相關問題採取放任態度？當局會投入多少資源來解決這些問題？

提問人： 林偉強議員

答覆：

2008-09年度投放於管理公園方面的資源並無減少。綱領(1)“康樂及體育”下的撥款較2007-08年度的修訂預算減少0.9%，主要由於部分撥款會轉撥入區議會撥款，以及用以籌辦香港特別行政區成立十周年慶祝活動的有時限撥款會失去時效所致。部分減省的開支，因額外撥款以淨增加231個職位、填補空缺，以及應付非經常開支項目和資本帳項目的現金流量需求而抵銷。康樂及文化事務署（康文署）會繼續提供足夠資源，為市民管理和提供優質的文康場地。康文署亦會調派人手在公園內定期巡邏，以確保這些場地獲得妥善的管理。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008



### 管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (4)表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2008-09 年度，當局會向年輕藝術新秀及中小型演藝團體提供更多轄下和非轄下演藝場地演出的機會，並加強對轄下場地的節目編排和節目內容的支援。請說明在場地不足的情況下，該計劃執行的具體詳情和涉及開支為何？是否有機制令團體有公平機會取得場地？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

康樂及文化事務署（康文署）已開始在轄下一些演藝場地推行為期 3 年的場地伙伴計劃。這項計劃屬先導性質，旨在建立個別場地的藝術特色、提升藝團的藝術質素、擴大觀眾層面、善用現有的場地資源、實現以場地為本的市場策略，以及鼓勵社會各界贊助和參與本港的藝術發展。

這項先導計劃在康文署轄下 11 個演藝場地推行，公開接受各大、中、小型演藝團體的申請。每個獲選為場地伙伴的中小型藝團均可獲得本署提供額外資金，數額由 50 萬元至 100 萬元不等，以供進行藝團建議的活動。在 2008-09 年度，本署已預留 1,000 萬元撥款作此項用途。

為了在整體節目編排方面加強對年輕藝術新秀和未被選為場地伙伴的中小型藝團的支援，康文署在 2008-09 年度另外預留了 1,500 萬元撥款，用以主辦其在本署轄下和非轄下場地上演的節目。本署也會在新界區一些使用率較低的場地，主辦更多由這些演藝團體演出的節目。此舉既有助豐富區內居民的文化生活，又可提升他們欣賞藝術的水平。

此外，本署現正探討在非康文署轄下場地主辦由中小型藝團演出的節目，有關場地包括各間專上學院的會堂，以及其他供演出實驗作品的場地等。

康文署一向採取高透明度、公開、公平的政策，處理轄下演藝場地的使用申請。各個場地都公開給市民租用，而與藝術有關的活動更可享受優先使用權。當同一檔期有多於一個訂租的申請時，我們會根據計分制度來分配場地，主要的考慮因素包括擬舉辦活動的文化內涵、藝術價值、藝術推廣價值、申請人的組織能力等。在甄選藝團以便由本署主辦他們在轄下與非轄下場地上演節目方面，所有藝術家，不論是個人還是團體，都可以向本署提交建議書。這些建議書都在一個有演藝小組參與的機制下予以審批，演藝小組的成員由相關藝術領域的外間專家所組成。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： \_\_\_\_\_ 周達明 \_\_\_\_\_  
職銜： \_\_\_\_\_ 康樂及文化事務署署長 \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_ 26.3.2008 \_\_\_\_\_

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

2008 至 09 年度康樂及文化事務署將會淨增加 282 個常額職位及 1 個編外職位，就此，請提供下列資料：

- (a) 按職級、職能及部門列出新開設 282 個職位的分佈情況；
- (b) 按職級及部門列出 2008 至 09 年度填補職位空缺的人數及所發的開支總額；
- (c) 按職級及部門列出 2008 至 09 年度康樂及文化事務署人手編制情況。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

(a)及(b)

這 282 個新職位分屬多個職系，包括康樂事務經理、文化工作經理、圖書館館長、技術主任（文化工作）、文化工作助理員、康樂助理員、技工、行政主任、建築師、產業測量師、屋宇保養測量師、系統分析／程序編製主任、政府車輛事務主任、工程監督、監工、文書主任、文書助理、私人秘書、攝影員和物料供應員。這些人員將會負責提供康樂和文化服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

這 282 個職位開設後，會由公務員出任。各綱領下增加的職位數目和每年預算薪酬撥款表列如下：

綱領	淨增加 職位數目	每年預算 薪酬撥款 (萬元)
(1) 康樂及體育	231	4,020
(2) 園藝及市容設施	17	750
(3) 文物及博物館	12	440
(4) 表演藝術	8	180
(5) 公共圖書館	14	680
<b>總數：</b>	<b>282</b>	<b>6,070</b>

(c)

截至 2009 年 3 月 31 日，本署的編制上限將會是 7 862 個職位，包括在綱領(1) “康樂及體育” 下的 3 608 個職位；在綱領(2) “園藝及市容設施” 下的 1 861 個職位；在綱領(3) “文物及博物館” 下的 561 個職位；在綱領(4) “表演藝術” 下的 832 個職位；以及在綱領(5) “公共圖書館” 下的 1 000 個職位。

上述 7 862 個職位分屬多個部門職系（包括康樂事務經理、文化工作經理、圖書館館長、館長、技術主任（文化工作）、文化工作助理員和康樂助理員），以及一般和共通職系（包括政務主任、行政主任、新聞主任、系統分析／程序編製主任、電腦操作員、法定語文主任、繕校員、管理參議主任、統計師、統計主任、庫務會計師、會計主任、訓練主任、政府車輛事務主任、司機、獸醫師、獸醫實驗室技術員、建築師、結構工程師、產業測量師、屋宇保養測量師、工程監督、監工、文書主任、文書助理、辦公室助理員、私人秘書、打字督導、打字員、機密檔案室助理、物料供應主任、物料供應員、助理物料供應員、物料供應服務員、攝影員、實驗室技術員、技工、工人和產業看管員）。

簽署：	_____
姓名：	周達明
職銜：	康樂及文化事務署署長
日期：	26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB160**

問題編號

2076

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2007 至 08 年度署方增設 18 名三級康樂助理員及 54 名康樂事務經理負責區議會管理康文署設施項目。據工會反映，前線人員嚴重人手不足，士氣非常低落，就此，署方招聘上述人員後，可有解決人手不足的問題或另有安排？

提問人： 李鳳英議員

答覆：

康樂及文化事務署（康文署）已開設 38 個康樂事務經理職位和 8 個康樂助理員職位，以增加人手支援由 2008 年 1 月開始全面推行的區議會參與管理地區文化及康樂設施的安排。在 2008-09 年度，康文署將會再開設 18 個二級康樂助理員職位，以便為上述新安排提供額外的人力支援。康文署會繼續與有關人員和工會保持緊密聯繫，合力確保新安排能夠順利推行。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

26.3.2008



我們會安排在印刷和電子媒體上廣泛宣傳互聯網資訊站設施。至於地區數碼中心的宣傳，則由政府、私營機構贊助商和社區組織協作推行，但須視乎政府資訊科技總監辦公室提出合作邀請後收到的意向書所提供的宣傳建議，以及各有意合作伙伴之間的商議結果，才可安排進行合適的宣傳，向目標對象推廣試驗計劃。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： \_\_\_\_\_ 周達明 \_\_\_\_\_  
職銜： \_\_\_\_\_ 康樂及文化事務署署長 \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_ 25.3.2008 \_\_\_\_\_

## 現有互聯網資訊站的使用情況

圖書館	互聯網資訊站數目	2007-08 年度 使用者數目
大會堂公共圖書館	1	7 384
赤柱公共圖書館*	2	5 304
九龍公共圖書館	1	5 252
尖沙咀公共圖書館*	2	5 200
沙田公共圖書館	1	10 608
馬鞍山公共圖書館	1	7 800
大埔公共圖書館	1	7 540
荃灣公共圖書館	1	9 516
屯門公共圖書館	1	8 060
<b>總數：</b>	<b>11</b>	<b>66 664</b>

註：

- \* 由於 2 間小型圖書館的互聯網工作站數目較少，因此在試驗階段各獲提供 2 個互聯網資訊站以供評估之用。



## 互聯網資訊站的提供情況

地區／圖書館	互聯網資訊站數目		
	現有數目	增設數目	總數
<b>港島</b>			
<b>中西區</b>			
大會堂公共圖書館	1	-	1
石塘咀公共圖書館	-	2	2
士美非路公共圖書館	-	1	1
<b>東區</b>			
柴灣公共圖書館	-	2	2
電氣道公共圖書館	-	1	1
北角公共圖書館	-	1	1
鰂魚涌公共圖書館	-	2	2
耀東公共圖書館	-	1	1
<b>南區</b>			
香港仔公共圖書館	-	2	2
鴨脷洲公共圖書館	-	1	1
薄扶林公共圖書館	-	1	1
赤柱公共圖書館	2	-	2
<b>灣仔</b>			
香港中央圖書館	-	4	4
駱克道公共圖書館	-	2	2
黃泥涌公共圖書館	-	1	1
<b>九龍</b>			
<b>九龍城</b>			
紅磡公共圖書館	-	1	1
九龍城公共圖書館	-	1	1
九龍公共圖書館	1	-	1
土瓜灣公共圖書館	-	1	1
<b>觀塘</b>			
藍田公共圖書館	-	1	1

鯉魚門公共圖書館	-	1	1
牛頭角公共圖書館	-	2	2
秀茂坪公共圖書館	-	1	1
瑞和街公共圖書館	-	2	2
順利邨公共圖書館	-	1	1
<b>深水埗</b>			
荔枝角公共圖書館	-	2	2
白田公共圖書館	-	1	1
保安道公共圖書館	-	2	2
元州街公共圖書館	-	1	1
<b>黃大仙</b>			
富山公共圖書館	-	1	1
樂富公共圖書館	-	1	1
龍興公共圖書館	-	1	1
牛池灣公共圖書館	-	1	1
新蒲崗公共圖書館	-	2	2
慈雲山公共圖書館	-	1	1
<b>油尖旺</b>			
花園街公共圖書館	-	2	2
大角咀公共圖書館	-	1	1
尖沙咀公共圖書館	2	-	2
油蔴地公共圖書館	-	2	2
<b>新界</b>			
<b>離島</b>			
長洲公共圖書館	-	1	1
梅窩公共圖書館	-	1	1
南丫島北公共圖書館	-	1	1
坪洲公共圖書館	-	1	1
大澳公共圖書館	-	1	1
東涌公共圖書館	-	1	1
<b>葵青</b>			
北葵涌公共圖書館	-	2	2
南葵涌公共圖書館	-	1	1
青衣公共圖書館	-	2	2

<b>北區</b>			
粉嶺公共圖書館	-	2	2
上水公共圖書館	-	2	2
<b>西貢</b>			
西貢公共圖書館	-	1	1
將軍澳公共圖書館	-	2	2
<b>沙田</b>			
瀝源公共圖書館	-	1	1
馬鞍山公共圖書館	1	-	1
沙田公共圖書館	1	-	1
<b>大埔</b>			
大埔公共圖書館	1	2	3
<b>荃灣</b>			
石圍角公共圖書館	-	1	1
荃灣公共圖書館	1	3	4
<b>屯門</b>			
蝴蝶邨公共圖書館	-	1	1
大興公共圖書館	-	1	1
屯門公共圖書館	1	-	1
<b>元朗</b>			
天水圍北公共圖書館	-	1	1
天水圍公共圖書館	-	2	2
元朗公共圖書館	-	2	2
<b>總數：</b>	<b>11</b>	<b>82</b>	<b>93</b>

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB162**

問題編號

0842

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

在 2008-09 年度的編制上限中，該署的非首長級職位增至 7 850 個，增幅為 282 個。當中涉及淨增加和填補空缺的分別是多少？有關人員的職級和工作編配為何？所涉開支分別為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

全部 282 個職位均為淨增加的職位。

這些職位分屬多個職系，包括康樂事務經理、文化工作經理、圖書館館長、技術主任（文化工作）、文化工作助理員、康樂助理員、技工、行政主任、建築師、產業測量師、屋宇保養測量師、系統分析／程序編製主任、政府車輛事務主任、工程監督、監工、文書主任、文書助理、私人秘書、攝影員和物料供應員。這些人員將會負責提供康樂和文化服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

這 282 個職位的預算薪酬撥款為每年 6,070 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB163**

問題編號

1001

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度會增加 14 個職位，有關的編制如何？各職位的工作分配為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在綱領“公共圖書館”下淨增加 14 個職位，是爲了配合新的措施、設施和服務的工作需要。這些職位分屬多個職系，包括圖書館館長、技術主任（文化工作）、行政主任、系統分析／程序編製主任和文書主任。這些人員將會負責提供圖書館服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB164**

問題編號

1002

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (5)公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度，政府會預留多少款項購置圖書資料？隨著互聯網的日漸普及，政府會否因此而減少購置圖書資料的金額？

提問人： 黃容根議員

答覆：

2008-09 年度用以購置圖書館資料的撥款為 85,209,000 元。由於互聯網只能滿足使用圖書館的市民對閱讀和資訊的部分需求，本署須為購置圖書館資料預留款項，以維持圖書館資料類型均衡而多元化，滿足各階層市民不同的閱讀和資訊需求。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB165**

問題編號

1003

**管制人員的答覆**

總目： 95 康樂及文化事務署

分目：

綱領： (1)康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度會增加 231 個職位，有關的編制如何？各職位的工作分配為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在綱領“康樂及體育”下淨增加 231 個職位，是爲了配合新的措施、設施和服務的工作需要。這些職位分屬多個職系，包括康樂事務經理、康樂助理員、行政主任、系統分析／程序編製主任、政府車輛事務主任、私人秘書、物料供應員、工程監督和技工。這些人員將會負責提供康樂服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB166**

問題編號

2006

管制人員的答覆

總目： 95 康樂及文化事務署 分目：

綱領： (3)文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度將總共開設 13 個職位，請分項詳列新職位的職級、職責和薪酬。

提問人： 楊孝華議員

答覆：

在綱領“文物及博物館”下開設的 13 個職位分屬多個職系，包括文化工作經理、行政主任、建築師、產業測量師、工程監督、監工、系統分析／程序編製主任、文書助理、私人秘書、物料供應員和攝影員。這些人員將會負責提供文化服務，以及在部門內提供一般和技術支援服務。

開設這 13 個職位的預算薪酬撥款為每年 560 萬元。

簽署：

姓名：

周達明

職銜：

康樂及文化事務署署長

日期：

25.3.2008



管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 請解釋社區發展財政撥款予政府機構方面，為何 2008-09 年度預算較 2007-08 年度修訂預算少 64%，而受資助機構則增加 12%？減少及增加撥款的項目分別為哪些？

提問人： 陳方安生議員

答覆： 政府機構社區發展服務的撥款在 2008-09 年度有所減少，主要是由於當局把臨時職位的財政撥款重新編組，將原來編組在政府機構的款項轉給受資助機構。社區發展服務的總撥款額並未受到影響。

至於就上述服務而言，受資助機構的撥款在 2008-09 年度有所增加，主要由於增撥款項為青少年開設有時限的職位，以及加強對採用整筆撥款津助制度的非政府機構的行政支援。部分增加的開支因在 2007-08 年度根據現有準則停辦 2 隊鄰舍層面社區發展計劃，令全年費用減少而得以抵銷。

簽署：

姓名：

余志穩

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 在 2008-09 年度，鄰舍層面社區發展計劃的單位數目將進一步減少至 18 隊，而社區中心數目則維持不變。但 2008-09 年度向受資助機構的財政撥款將增加 11.8%，至 1.407 億元，同時向政府機構的撥款則減少 64.2%，至 390 萬元。請詳列有關撥款增加的用途及政府內部削減的撥款詳情，包括人手及受影響部門。

提問人： 張超雄議員

答覆： 就社區發展服務而言，受資助機構的撥款在 2008-09 年度有所增加，主要由於增撥款項為青少年開設有時限的職位，以及加強對採用整筆撥款津助制度的非政府機構的行政支援。部分增加的開支因在 2007-08 年度根據現有準則停辦 2 隊鄰舍層面社區發展計劃，令全年費用減少而得以抵銷。

政府機構社區發展服務的撥款在 2008-09 年度有所減少，主要是由於當局把臨時職位的財政撥款重新編組，將原來編組在政府機構的款項轉給受資助機構。社區發展服務的總撥款額並未受到影響。

簽署：

姓名：

余志穩

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 在 2006-07 及 2007-08 年度，政府機構為社區發展所需撥款維持在 1,000 萬元左右，然而 2008-09 年度有關項目的財政預算大幅減至 390 萬元，即削減 63.9%。請問大幅削減撥款的原因為何？以及這 390 萬元的預算開支為何？

提問人： 鄭志堅議員

答覆： 就社區發展服務而言，在政府機構所得的總撥款額中，大約 700 萬元是撥了給非政府機構，以供在 2006-07 及 2007-08 年度聘請臨時員工。由於有關撥款是用作在非政府機構而不是在政府機構聘請臨時員工，所以在 2008-09 年度的預算中，此項目下的撥款已經重新編組，將原來編組在政府機構的款項轉給受資助機構。社區發展服務的總撥款額並未受到影響。

政府機構的 390 萬元財政撥款屬部門行政支援開支，用作監察受資助機構的營運情況。

簽署：

姓名：

余志穩

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 有關為露宿者、精神病康復者及更生人士等邊緣社羣提供“邊緣社羣支援計劃”，請問政府：

- (1) 此計劃在 2007-08 年度為邊緣社羣提供了哪些服務？服務的成效及開支如何？
- (2) 當局指會延長該計劃三年至 2009 年 6 月，既然政府認同有關服務的必要性及成效，為何政府不將有關計劃設定為恆常計劃，以協助邊緣社羣？
- (3) 在 2008-09 年度，當局就此計劃有沒有改善及增加服務的措施？有關邊緣社羣支援計劃的預算開支為何？

提問人： 王國興議員

答覆： (1) 由受資助非政府機構營辦的邊緣社羣支援計劃提供外展支援服務、個案輔導及小組服務，協助西九龍區的更生人士、精神病康復者及露宿者重投社會。推行該計劃的成效不俗，因為該計劃所提供的服務，不論在服務量和服務水平方面，皆能達到社會福利署的要求。在 2007-08 年度的修訂預算中，該計劃獲得 140 萬元的經常撥款。

- (2)及(3) 在 2008-09 年度預算中，亦預留了相若的 140 萬元撥款。該計劃以 3 年合約的形式批出，以便檢討營辦機構的表現並決定有關機構是否適合繼續提供服務，同時考慮服務需求及供應量可能出現的改變。政府並無計劃增加該計劃的撥款。

簽署：

姓名：

余志穩

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 有關“在符合準則的地區，推行鄰舍層面社區發展計劃”，請問政府：

- (1) “符合準則的地區”的準則為何？
- (2) 2007-08 年度鄰舍層面社區發展計劃的推行情況如何？相關的開支是多少？
- (3) 對於天水圍及東涌等需要社區發展及支援的地區，當局在 2008-09 年度會否在社區及鄰舍層面上，增加服務及資源？如有，請列出將增加及改善的服務，以及對這兩個地區的鄰舍及社區發展所作的開支預算。

提問人： 王國興議員

答覆： (1)及(2) 鄰舍層面社區發展計劃為目標地區的居民提供福利及支援服務，這些目標地區包括臨時房屋區、寮屋及平房區，以及受房屋委員會 5 年整體重建計劃影響的第三至第六型公共屋邨。每項鄰舍層面社區發展計劃服務的目標地區，人口介乎 3 000 人與 15 000 人之間。在 2007-08 年度的修訂預算中，撥款總額為 2,610 萬元。

- (3) 根據現行政策，政府不會再推行新的鄰舍層面社區發展計劃。政府已經為東涌和天水圍等新市鎮的居民提供一系列的社區服務，包括家庭、青少年及長者綜合服務。

簽署：

姓名：

余志穩

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB172**

問題編號

1514

管制人員的答覆

總目： 25 建築署 分目：

綱領： (3) 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 民政事務局局长

問題： 關於 2008-09 年度需要特別留意的事項，建築署將會進行市政工程項目的加快建設計劃。請說明有關計劃的進度及預計這些計劃會開設的新職位。

提問人： 石禮謙議員

答覆： 截至 2008 年 2 月 28 日止，在建築署優先計劃內的 78 個市政工程項目，有 26 項已經完成，23 項正在施工，16 項正進行規劃，7 項會在未來 12 個月內動工，其餘 6 項會在落實工程要求後進行。預定在 2008-09 年度動工的工程項目，估計會創造約 1 519 份工作，所提供的就業機會約共 29 390 個人月。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署 分目：

綱領： (2) 港口及海事設施

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

就建造大埔龍尾泳灘，環境保護團體對該工程表示強烈反對。請貴署提出有何措施去平衡保育及社區發展。此外，請告知預計龍尾泳灘每年的維修費用及該工程是否符合成本效益。

提問人： 石禮謙議員

答覆：

土木工程拓展署已聘請顧問公司根據《環境影響評估條例》為龍尾泳灘工程進行環境影響評估(環評)。環評研究涵蓋空氣質素、噪音、水質、廢物管理、生態、漁業、景觀和視覺方面的影響評估。土木工程拓展署已提交環評報告，供環境保護署及環境諮詢委員會考慮，並且獲得有條件接納。鑑於有公眾人士對龍尾的生態持有不同意見，土木工程拓展署已委托顧問公司進行額外的生態調查，作為環評報告的補充資料，提交環境保護署考慮。土木工程拓展署會根據環評研究，落實多項緩解措施，盡量減少建造工程對環境的影響。

龍尾泳灘每年的維修費用約為 90 萬元。泳灘落成後可在泳季每天供最多 4 000 人使用。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 蔡新榮 \_\_\_\_\_

職銜： 土木工程拓展署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB174**

問題編號

0646

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署 分目：

綱領： (2) 港口及海事設施

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

在 2008-09 年度，土木工程拓展署將繼續進行大埔龍尾泳灘設計工作、馬鞍山海濱長廊海堤提升工程、西貢二號公眾碼頭建造工程、榕樹灣直升機升降坪建造工程。就此，政府可否告知本會：

- (1) 上述各項工程的進度為何？預計完工日期為何？
- (2) 在 2008-09 年度，上述各項工程開支分別為多少？

提問人： 王國興議員

答覆：

大埔龍尾泳灘的設計工作及上述其餘各項建造工程均在進行中，預計於 2009 年第一季內完成。

在 2008-09 年度，以下工程的開支預算分別為：  
(萬元)

(i) 大埔龍尾泳灘的設計工作	160
(ii) 馬鞍山海濱長廊海堤提升工程	1,300
(iii) 西貢二號公眾碼頭建造工程	800
(iv) 榕樹灣直升機升降坪建造工程	500

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： 蔡新榮 \_\_\_\_\_

職銜： 土木工程拓展署署長 \_\_\_\_\_

日期： 26.3.2008 \_\_\_\_\_



管制人員的答覆

總目： 42 機電工程署

分目：

綱領： (2) 機械裝置安全

管制人員： 機電工程署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

在 2008-09 年度，機電工程署會處理因香港迪士尼樂園擴充和海洋公園重新發展而增設的機動遊戲機的設計事宜。請問：

- (a) 預計香港迪士尼樂園和海洋公園在新年度分別會有哪些及多少新遊戲設施需要審批？
- (b) 2007-08 年度審批了哪些遊戲設施，何時會安裝和運作？
- (c) 會否因而需要增撥額外開支和人手去處理？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

- (a) 根據海洋公園所述，在 2008-09 年度，該公園會向機電工程署提交 9 宗機動遊戲機的設計申請，以供審批。這些機動遊戲機包括登山纜車、過山車、旋轉木馬、水上激流、電動過山車、碰碰車和 3 台高速旋轉式遊戲機。至於香港迪士尼樂園，我們暫時沒有該樂園在 2008-09 年度的機動遊戲機申請詳情。
- (b) 在 2007-08 年度，機電工程署審批了一宗由香港迪士尼樂園提交的水道小船式機動遊戲機（名為“小小世界”）的設計申請。該機動遊戲機的安裝工程已於 2008 年 2 月完成，預期在 2008 年第二季啓用。
- (c) 機電工程署會調配現有資源處理全部設計申請，因此無須動用額外資源。

簽署：

姓名：

何光偉

職銜：

機電工程署署長

日期：

25.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

---

答覆編號

**HAB176**

問題編號

0377

管制人員的答覆

總目： 703 — 建築物

分目： 3056RE 成立及營運臨時  
M+

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

成立及營運臨時 M+，約需費用 9 千 5 百 30 多萬，而 2008-09 年度預算開支卻只為 1 百 40 多萬。請問 9 千 3 百多萬的使用時間表為何？如何能夠加快工程的進度？

提問人： 劉秀成議員

答覆：

臨時 M+是回應去年夏天的大型公眾參與活動後，文化界提出的要求，現正在規劃階段。2008-09 年度臨時 M+的開支預算，是假設絕大部分的工程費用會在 2009-10 和 2010-11 年度當建造工程展開時支付。我們會考慮將於 2008 年下半年成立（如立法會在 2008 年 6 月底或之前通過有關賦權法例）及日後負責管理臨時 M+的西九文化區管理局的意向，現正與有關部門緊密合作，以便撥款建議得以在本年年底或之前提交工務小組委員會。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

20.3.2008

審核二〇〇八至〇九年度  
開支預算

答覆編號

**HAB177**

問題編號

1173

管制人員的答覆

總目： 707 新市鎮及市區發展

分目： 7014CX 鄉郊小工程

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局長

問題：

2008-09 年度預算比 2007-08 年度的修訂預算有所減少。鑑於新界鄉郊還有不少小型工程未曾進行，鄉民對工程開展緩慢都甚有怨言。為何在政府庫房充裕的情況下，有關工程開支不增反減，當局有否考慮落實增加鄉郊工程支出？

提問人： 林偉強議員

答覆：

推行鄉郊小工程計劃的目的，是因應新界鄉郊地區的需要，改善區內的基礎設施和居住環境。這項計劃每年的工程數目和開支水平會有所不同，須視乎鄉郊社區所建議的工程範圍和性質而定。此外，個別工程的進度，也可能會受到各種因素影響，例如工地的限制、地區人士反對和其他技術問題。

在 2008-09 年度，鄉郊小工程計劃的預算開支為 1.2 億元，較 2007-08 年度修訂預算的 1.22 億元略為減少 1.6%。2007-08 年度的開支較高，其中一個原因是進行一些大型工程，例如在南丫島興建直升機坪。不過，我們預計在 2008 年竣工的鄉郊小工程數目會較 2007 年增加約 27%。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 26.3.2008

管制人員的答覆

總目： 707 新市鎮及市區發展

分目： 7053HH 一九九五至九六  
年度新界鄉村改善及發展計劃

綱領：

管制人員： 民政事務總署署長

局長： 民政事務局局长

問題：

編號 7053HH “一九九五至九六年度新界鄉村改善及發展計劃”項目至今取得的主要成效為何？當局有否計劃再開展類似的鄉村改善及發展計劃？

提問人： 劉千石議員

答覆：

項目 7053HH “一九九五至九六年度新界鄉村改善及發展計劃”，主要包括 44 個在新界多個鄉郊地區進行的小型鄉村改善工程，獲批核的預算為 8,900 萬元。這些工程包括建造鄉村通路、鋪設行人徑、改善排水系統、裝設灌溉設施、設置鄉村擴展區，以及安裝供水系統等。計劃推行至今共完成 42 項工程，所涉開支總額為 7,200 萬元。這項計劃令有關地區的基礎設施和居民的居住環境得以改善。

我們在 1999 年推行鄉郊小工程計劃，以繼續改善新界鄉郊地區的居住環境。這項計劃的目的，是因應新界鄉郊地區的需要，改善區內的基礎設施和居住環境。有關工程包括建造行人徑和通路、排水系統、休憩處和避雨亭。在 2008 年，我們計劃進行 130 項鄉郊小工程，預算開支為 1.25 億元。我們相信鄉郊小工程計劃可以繼續改善新界鄉郊地區的基礎設施和居住環境，滿足區內的需要。

姓名： 陳甘美華

職銜： 民政事務總署署長

日期： 25.3.2008